

Moratorio di 10 aña pa permisonan di transporte publico

Lesa A3



Sindicalista Rudy Geerman a baha como presidente di FTA

Lesa A6



Caso penal pa uzo di harpun contra especie marino

Lesa A5

BON DIA Aruba

Diahuebs 21 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

12 Aña di oficialisacion di Papiamento





Awe ta recorda cu 12 aña pasa Papiamento a bira idioma oficial di Aruba. Dia 21 di mei 2003, Parlamento di Aruba a aproba e ley di idioma oficial

Lesa A3

Habitantenan di Sabana Basora ta haci yamada pa union y forsa

Den e ultimo lunanan, nos por a experencia un crecemento poco usual den e criminalidad y vandalismo comun den nos bario.

Nos por a ripara, cu poco, poco e criminal y vandalistanan aki ta hayando mas forsa y ta perdiendo hasta berguensa y no ta importa nan cu ya nan ta conoci pa motibo cu nan ta sintinan al margen di husticia of asina yama "intocabel".

Lesa A3

Riba e di tres diaranson di mei:

Ta conmemora ciclistanan cu a fayece den accidente di trafico



Lesa A3

Economia

Multa pa banconan grandi cu a manipula mercado di divisa



Lesa A8

Corte

Abogado di Juffrouw Suki: E caso contra minister di enseñansa ta sigui



Lesa A4

Sorteo di 20 Mei 2015





02 10 25 26 34 — Joker: 14 — Letter: D



0 7 5 1

Signo: TAURO



5 9 2 8



5 9 4 0
4 9 0 5
2 0 1 1



08 09 12 17 25



Mega Ball



2 3 4 2
7 7 3 2
2 2 1 2

DIARIO
4 5 6 2
0 7 8 8
1 6 8 6

SUPER 4
3 2 7 9

Pronostico di tempo:

Parcialmente nubia



ORANJESTAD – Pronostico di tempo ta indica cu tempo ta parcialmente nubia y no ta anticipa awasero significante. Temperatura maximo ta 32° grado y temperatura minimo ta 27°.

Tempo pa mainta: Parcialmente nubia. Maximo: 32. Heatindex te 36°. Indice ultravioleta: 12. Biento di oost alrededor di 19 nudo cu rafaga di 29 nudo.

Tempo pa anochi: Parcialmente nubia. Leve posibilidad di awa despues di madruga.

Biento di oost alrededor di 17 nudo cu rafaga di 27 nudo. Posibilidad di awa menos di 20%.❑

Departamento Meteorologico Aruba

A pesar di pronostico di horcan, semper mester ta prepara



ORANJESTAD - E sistema tropical Ana cu a forma na Merca a spanta hopi hende pa motibo cu ta pensa cu esaki kiermen cu lo tin un temporada hopi mas activo. Sinembargo esaki no ta e caso segun director di Departamento Meteorologico Aruba Marck Oduber.

Por bisa cu esaki ta algo cu por pasa y cu cada 4 aña ta spera esaki. Locual ta di remarca ta cu 38% di horcan cu a forma prome cu e temporada cual ta prome cu juni 1 su a resulta den un periodo hopi mas activo. Indicacion te ainda ta cu e condicionnan climatologico no ta faborabel pa temporada di horcan activo.

Durante conferencia di comite di horcan na Costa Rica, "National Hurricane Center" a bolbe bisa tur pais pa papia cu pueblo y splica pa no pone mucho atencion na pronostico di termino largo di horcan, si ta cay den faha di horcan (cual Aruba tambe ta cay aden), tur aña mester prepara.

"Por pasa cu ta solamente 1 horcan a pasa cerca, pero den caso cu uno pasa y bo no ta prepara, bo ta mal para," Sr. Oduber a splica.

Pronostico di e temporada

"Te ainda tin indicacion cu e temporada ta bay ta mas trankil cu normal pero locual nos ta pone enfasis ariba ta cu no ta pasobra e ta bay ta mas trankil cu normal esey kiermen cu nos ta bay drumi, mester ta prepara." Si tabatin un horcan y e pasa cerca e ta causa problema.

Sr. Oduber a splica u e no mester ta horcan tampoco, e por ta ola tropical fuerte of depresion tropical cu a causa hopi desaster cu awasero. "Semper den e temporada por haya ola tropical, depresion tropical, tormenta tropical of horcan, pero mester ta prepara pa e sistemanan aki cu ta trece awasero y biento fuerte, el a conclui.❑

No tin detencion ainda

Scol Aloysius ta informa mayornan y pidi cooperacion

ORANJESTAD - E siman aki mayornan di scol Aloysius a haya carta cu actualisacion den e caso tocante e hoben cu a subi tereno di scol e siman anterior.



No ta warda mas

E cabesante a bisa cu pa medio di e carta e kier a informa tur mayor cu tur informacion cu e ta dispone di dje riba e situacion aki. E motibo no ta pa sembra panico bou di mayornan/ alumnonan. Pero primordialmente ta pa mayornan tambe yuda scol y ta alerta ariba posibel presencia di e hoben aki banda di scol.

Situacion

Manera a wordo informa caba, e hoben aki a subi tereno di scol sin permiso di directiva di scol bay den klas di un colega y bay asina leu na menasa e colega aki. Tabata tin un arma blanco envolvi den e caso aki. E maestra mientras tanto a entrega keho contra e hoben aki. "A pesar cu mi ta cabesante di e scol, mi declaracion/ keho no ta wordo acepta pa recherche. Lamentablemente a pesar di tur intento y notificacion di mi banda na polis di e presencia di e hoben aki den cercania di scol, ainda e hoben no ta deteni, esaki segun splicacion di esunnan encarga cu e investigacion, tin di haber cu diferente procedura di leynan cu mester sigui prome cu detene un sospechoso. Mi a pidi pa pone un personal di siguridad na nos scol, esaki tambe sin exito," segun cabesante Vladimir de Cuba.

Descripcion

E carta di e scol a duna indicacion di descripcion di e hoben inicial B.M.M y e ta color cla, delega, cabey cortico bruin scur.

E tin un pida cabey largo ta colga patras, banda robes na su cabes. E tin algun tattoo. Su brasa robes actualmente ta di su elleboog te na su dedenan den verband. Moda cu e hoben ta transporta: Recientemente el a bin scol den un auto Kia Carens color cora sin bumper dilanti e number di auto ta A-15241.

E siman aki e tabata riba e parkeerplaats di misa den un auto cu dak y hood preto cu diseño biña y ros den banda, glas ful tint. E number di e auto ey ta A-5587. Riba e windshield tabatin señal di 4-sale y e auto tin stuurwiel banda drechi.

E scol ta pidi pa cualkier mayor cu nota presencia di e hoben aki banda di scol pa notifica polis di biaha. Yama 100 of 107 y pidi pa manda patruya.❑

Minister Otmar

Oduber:Moratorio di 10 aña pe diferente permisonan di transporte publico

Minister Otmar Oduber a reuni siman pasa cu Director di Departamento Transporte Publico (DTP), Gerald Keteldijk durante cual a discuti riba diferente puntonan di importancia pa loke ta trata transporte publico.

Un di e decisionnan cu a wordo tuma ta cu lo bin un moratorio den transporte publico, valido pa 10 aña. Lo limita e cantidad maximo di permisonan na:

450 Permiso pa Taxi
151 Permiso pa Bus
358 Permiso pa Tour
350 Permiso iregular varia

Igualmente den e reunion a palabra cu lo continua cu e control cu a bin ta tuma luga na aeropuerto y waf pa loke ta trata taxi pirata.

E control aki inclusivo lo wordo intensifica y lo sigui conta cu e sosten di Cuerpo Policial. Banda di esaki lo bay bin mas control riba e chauffeurnan di bus di Noord.

Meta principal di e maneho aki ta pa sigui mehora e calidad di servicio ofreci na tanto local como bishitante y tambe pa mehora y intensifica e control pa loke ta cumplimento cu ley y liñanan di maneho unda siguridad di e usuario ta hunga un rol primordial.❑

12 Aña di oficialisacion di Papiamento

Awe ta recorda cu 12 aña pasa Papiamento a bira idioma oficial di Aruba. Dia 21 di mei 2003, Parlamento di Aruba a aproba e ley di idioma oficial. Esaki ta encera cu pa prome biaha den historia di Aruba, Papiamento y Hulandes a bira idioma oficial. Prome cu esey ningun di nan dos no tabata oficial na Aruba. Na Hulanda mes Hulandes a bira oficial na 1995. Esaki a sosode principalmente pa duna Fries un status oficial. Na Corsou cu Boneiro Papiamento a bira oficial 4 aña despues, esta na 2007.

Den e 12 añanan aki a haci hopi trabou respecto Papiamento tanto como materia den enseñansa como e idioma nacional. Aki ta sigui un relato breve tocante esaki.

Despues di a ofrece varios estudio di Papiamento Grado Tres, na augustus 2002 a cuminsa cu un estudio di Papiamento Grado Dos na IPA. Aki varios persona a haya formacion como docente di Papiamento. Despues cu e grupo aki a caba cu exito a sigui un estudio di Bachelor Papiamento. Actualmente tin un grupo di docente di Papiamento a caba Master in Education, Language and Literature of Papiamento na University of Curaçao cu a inicia na september 2013.

Na augustus 2003, Papiamento a drenta enseñansa secundario EPB, MAVO, HAVO klas 1-2-3, VWO klas 1-2-3 y enseñansa avansa profesional EPI, IPA. Papiamento como materia ta sosteni principalmente pa e metodo didactico "Cristal". E siguiente aña escolar nobo 2015-2016, Papiamento lo sigui como materia den HAVO y VWO klas 4 y consecuentemente te final pa bira un materia di examen. Otro desaroyo den Enseñansa rond idioma Papiamento ta e Proyecto Scol Multilingual cu a keda implementa na augustus 2008 na scol preparatorio piloto. Actualmente Papiamento tanto como lenga di instruccion como materia hunto cu Hulandes, Ingles y Spaño ta den klas 3 di enseñansa basico den 2 scol basico piloto.

Na 2009, pa prome biaha, a publica un lista amplio di palabra: "Vocabulario Ortografico di Papiamento", miho conoci como e Buki Blauw. E buki aki ta representa e ortografia di Papiamento di Aruba. Actualmente, ainda Papiamento ta sperando legislacion di su ortografia. Cu e lista di palabra aki e uzadonan di Papiamento skirbi tin un instrumento practico den nan man pa skirbi Papiamento miho. Na 2010 a publica e prome edicion di "Manual di Gramatica di Papiamento – Morfologia". Morfologia ta e estudio cu ta ocupa su mes cu structura, formacion, funcion y nificacion di palabra di un lenga, den e caso aki: Papiamento. E buki aki ta trata principalmente categoria di palabra. Na e mesun aña a inicia un otro trabou di investigacion linguistico y desaroyo di e material: "Manual di Gramatica di Papiamento – Sintaxis". Sintaxis ta studia con ta ordena, coordina y subordina e palabranan y e relacionnan cu e palabranan aki tin den un frase. E buki aki ta trata principalmente frase y su structura. Tin planea pa publica e buki aki na final di 2015. E intencion di ambos manual ta pa nos comunidad adkiri conocemento basico di gramatica di Papiamento. Banda di esaki tambe



a traduci diferente buki tanto didactico como buki di lesa na Papiamento.

Papiamento tin su propio vocabulario, gramatica y ortografia. Nos idioma ta rico na proverbio, dicho y expresion. Esaki ta haci tambe cu tin hopi mas pa investiga tanto riba e area linguistico como literatura. Cada un di nos ta responsabel pa tene Papiamento na un nivel eleva. "Nos idioma ta den bo man. Papiamento, cuid'e!".

Pa mas informacion por acudi na nos website www.papiamento.aw.❑

Riba e di tres diaranson di mei:

Ta conmemora ciclistanan cu a fayece den accidente di trafico

Mundialmente riba e di tres diaranson di mei ta tene e recorido cu ta resorta bou di e nomber " Ride of Silence".



"Ride of Silence" ta un bike tour cu ta wordo cori poco, poco y den silencio. Su proposito ta na prome luga pa conscientisa tur automobilista di e peliger cu ta existi pa e ciclistanan riba caminda.

Na di dos luga e recorido su significativo ta pa nos conmemora tur ciclista cu a fayece den accidente di trafico. E tour aki a wordo cori na 2014 na 22 pais, 7 continente, cu un cantidad di 315 evento.

Un ciclista atento a corda riba e dia aki y a haci un yamada por medio di facebook unda cu di biaha a mobilisa varios ciclista pa asina pone e debido atencion na e mensahe di un recorido manera "Ride of Silence".

A pesar cu e ciclistanan legalmente ta parti di trafico, nos comunidad tin cu custumbra ainda cu e crecemento di ciclista riba caminda. Hustamente ora uni un grupo pa un motibo comun, por logra aumenta e conscientisacion den comunidad.

Un palabra di elogio na tur ciclista cu a presenta y di e forma aki na Aruba tambe a duna honor na e conmemoracion aki, mundialmente conoci bou di e nomber "Ride of Silence".❑

Habitantenan di Sabana Basora ta haci yamada pa union y forsa

Den e ultimo lunanan, nos por a experencia un crecemento poco usual den e criminalidad y vandalismo comun den nos bario.

Nos por a ripara, cu poco, poco e criminal y vandalistanan aki ta hayando mas forsa y ta perdiendo hasta berguensa y no ta importa nan cu ya nan ta conoci pa motibo cu nan ta sintinan al margen di husticia of asina yama "intocabel". Si abo no tabata victima ainda, e no ta falta mucho ya cu e personanan aki no tin limite y tardi of tempran bo ta yega na beurt. Ayera nos por a aprecia den nos matutinonan local cu nan a atraca un mucha pa por a kita placa for di dje y a menasa e mucha cu un cuchiu dilanti Calidad Supermarket. Nos mester ta consciente cu nos yiunan no ta sigur mas den e cayanan di nos bario y cu nan ta core peliger. Nos mester ta consciente cu nos no ta sigur mas ni den nos propio cas, ni den cura. E no ta un secreto cu e sistema hudicial no ta funcionando den ningun sentido -y lamentablemente nos cuerpo policial ta traha cu man mara sin por haci mucho cos.
Hopi di nos ta pensando pa bende y/of muda di e bario, pero esaki tampoco ta e solucion ya cu e Mercado no ta den su miho momento y mucho menos pa un bario cu e problemanan aki. Ademas di esaki, nos mester keda muda pa resto di nos bida, ya cu esaki tardi of tempran ta yega unda cu nos bay.

Invitacion

E proposito di e comunicado aki, ta pa extende un invitacion cordial na tur e habitantenan di nos bario Sabana Basora pa asina nos por discuti e siguiente topiconan:

- Siguridad Di Bario
- Sugerencia pa contraresta e Insiguridad
- Plan di Accion

Nos ta conta cu bo presencia. Sea parti di e solucion. Union ta haci forsa.

Dia: 21 Mei
Luga: Oficina Aruba Gardens
Ora: 8.30 PM.❑

Editorial



E peliger di hotelnan 'all inclusive' ta causa hopi preocupacion

Nos ta na altura y ta compronde cu Minister Oduber den su afan di promove turismo riba nos Isla a firma un acuerdo cu Grupo Piñero, un cadena di hotel 'all inclusive' di Spaña.

E acuerdo aki ta encera tereno y facilidadnan pa construi y opera un hotel na Baby Beach, di mas cu 900 camber. Aki nos ta haci entrega di un di e poco beach cu a keda pa Arubianonan y atrobe patrimonio di pueblo ta wordo duna na un Grupo cu ta opera hotelnan exclusivamente segun e sistema di 'all inclusive'. Den e sistema aki un turista ta paga un suma pa dia pa camber y esey ta inclui tur cuminda y bebida, parasol, actividadnan di lama etc. No ta keda espacio pa ningun hende saca algo di e tipo di turista aki.

Ta di spera cu e minister haci su trabou bon ya cu e mercado laboral ta hopi delicado y cu un proyecto asina lo tin su impacto negativo riba e aspecto socioeconomico. Riba esaki nos ta mustra riba e necesidad di importa mas trahado stranhero, mas cupo na scol pa nan yiunan y asina un sin fin di efectonan grave pa nos comunidad cu ya ta mustra cu no tin cama pa tanto hende.

Esaki por tin su consecuencianan grandi pa e economia di Aruba y ta p'esey mes nos Gobernantenan mester nenga na otorga e tipo di permisonan aki. En todo caso studia e materia aki cu mas diligencia y cu seriedad sin haci politica di momento. E consecuencia por ta grave te fatal.

Algun di e consecuencianan directo pa gobierno y pueblo ta:

Por manipula facilmente cu e prijs di camber y prijs di bebida pa asina paga 30% menos na impuesto di estadia.

Ora prijsnan bira hopi competitivo e producto lo bira inferior of menos pa asina por mantene margen di ganashi te hasta cu e lo por tin consecuencianan pa cu e salario di empleadonan.

Esaki ta stanca e entrada insular debi cu e entrada economico di mas cu 75 porciento ta wordo canalisa solamente riba e propiedad. Mayoria di fondo no ta yega e destinacion socioeconomico di e pais, esta e actividad economico pa Aruba.

Pues e suma cu e turista cu ta bin pa uzo di facilidadnan di 'All Inclusive' ta gasta 80 porciento menos.

Esaki ta inconsistente cu e infrastructura cu a wordo traha rond di Palm Beach pa entretenimento entre otro establecimentonan pa cuminda, bebida y haci compras.

Esaki lo crea un efecto di domino unda cu tur otro propiedadnan pa keda competi eventualmente lo cambia pa e modelo di negoshi aki. Lo e bira mescos cu Jamaica unda cu pa motibo cu a hiba e economia atras, siguridad a bira asina importante cu e turista no ta sali pafo di e hotel mas

Mescos cu companianan di crucero, e hotelnan aki lo canalisa tur e actividadnan manera excursion etc. riba e isla via nan cu un margen di ganashi lagando poco pa esunnan cu ta opera e negoshinan aki.

Pasobra e hotelnan aki ta traha cu prijsnan abou nan ta pusha e turistanan existente pa otro destinacionnan unda cu nan tin otro hotelnan, asina aleha e turista frecuente pa semper.

Nan ta uza p.e. un top destinacion (manera Aruba) pa atrae e turista y despues ta switchnan pa un di nan propiedadnan mas barata unda nan margen ta mas grandi.

Tipicamente e hotelnan aki ta haci nan comprasnan afo den gran cantidad y asina no ta uza e distribuidornan local.

Tambe nan ta zorg pa nan importa trahadonan y ofreciendo alohamento pa asina haci nan ganashi mas grandi.❑

Abogado di Juffrouw Suki:

E caso contra minister di enseñansa ta sigui

Dia 18 di april ultimo un caso a wordo entrega na nomber di Juffrouw Suki cerca Hues den "Ambtenarenzaken". E caso aki ta pendiente ainda. Meta di e caso ta pa e carta cu medida disciplinario contra e maestra, fecha dia 20 di maart 2015, keda anula y wordo considera cu nunca el a wordo skirbi.

Esaki pasobra e procedura cu a wordo cana pa e minister y hefe di D.P.S. tabata contra di ley (LMA) y basa riba acusacionnan sin base. Den e caso aki mes ta wordo cuestiona na prome luga con e minister por a manda sanciona e maestra, y despues ta cuminsa un investigacion. Tambe ta wordo cuestiona, si segun e minister e maestra no ta profesional ni capaz, dicon e minister a permiti e maestra bay traha bek? Un maestra cu mayornan a defende, coleganan y alumnonan a defende, henter un parlamento a defende, y cu riba presion di parlamento e minister a manda e maestra bay traha bek, no por ta uno no profesional ni incapaz. Basa riba tur esaki ta pidi hues pa kita e carta di 20 di maart 2015 for di mesa y considera esaki pues como nunca skirbi, alabes ta wordo pidi rectificacion di acusacionnan sin base. No tin fecha ainda pa e caso aki, pero e abogado di e maestra ta premira cu e carta aki pa via di tanto fayonan formal y material lo wordo anula.

Caso sumario

Despues cu e maestra a wordo sanciona cu medidanan disciplinario, cu e ta considera inhusto, e minister a institui un comision pa haci un investigacion "en torno di e suceso na Scol Basico Kudawecha" y "loke despues a sali afo relaciona cu e suceso ey".

Un dia despues cu Juffrouw Suki a tende cu Minister a institui e comision, Juffrouw Suki a entrega un peticion na Hues den Ambtenarenzaken den un 'voorziening bij voorraad' (comparabel cu un caso sumario den un caso civil) pa controla si e decreto ministerial ey pa institui tal comision por pasa escrutinio di Hues of si tin base pa suspende e trabaonan di e comision te ora cu e caso menciona aki riba termina.

Den opinion di Juffrouw Suki e decreto ministerial cual el a pidi Hues pa controla tawata pone mucho hopi enfasis riba echonan cuestionabel cu ta laga aparenta como si fuera Juffr. Suki lo a actua den forma no profesional y no pedagogico y cu sin motibo obvio a wordo poni den man di hopi personanan cu ta pafo di e mundo di enseñansa. E caso a wordo trata dia 11 mei 2015 y Hues a nenga di instrui e Minister pa suspende e trabaonan di e comision aki, considerando cu e tarea di e comision no ta pa investiga e maestra, sino pa investiga y bin cu recomendacionnan en general pa evita un situacion similar den futuro. Esaki a wordo sigura di parti di abogado di e Minister mes. A base di esaki Hues no ta considera cu e comision su trabaonan den e fase aki por sali perhudicial pa e maestra.

E decision aki ta di un caracter preliminar y no tin ningun influencia riba tratamento di e caso mes, relaciona cu e carta di 20 maart 2015 cu ta contene e medidanan disciplinario (sin base). E carta aki di 20 maart 2015 por cierto a wordo suspendi caba pa Minister prome cu un Hues por a duna su veredicto. E suceso na Scol Basico Kudawecha, mes ta someti na Hues y mester spera riba e defensa di e Minister y despues Hues lo fiha un fecha pa trata e caso principal aki, yama bodemzaak.

Juffrouw Suki ta haciendo su trabao manera semper el a haci na Scol Basico Kudawecha den un bon ambiente di colegial cu su coleganan y den bon entendimento cu alumnonan y nan mayornan. Juffrouw Suki ta profundamente agradecido na tur cu a demostra solidaridad cun'e y cu su trabao.❑

Sospechoso cu a core tras di persona cu cuchiu dilanti Hues



ORANJESTAD – Awe mainta den Corte den Prome Instancia lo trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e sospechoso C.D. E lo mester duna cuenta pa un caso basta serio di menasa y intento di mata y tambe posesion di droga.

Acusacion

E acusacionnan cu Fiscal ta presenta contra C.D. ta cu riba 21 di December 2014, intencionalmente el a menasa un persona cu morto y of maltrato. Riba dicho fecha, C.D. lo a core tras di un persona na un forma menasante cu un cuchiu y of un pida palo den man. Mientras cu e tabata core tras di e persona el a bisa: "Mi ta hinca bo, yiu di ……" y of "awe mi ta bay mata bo".

Tambe e ta wordo acusa cu riba e fecha aki e tabatin marihuana den su poder.

Aparentemente ora cu el a wordo deteni pa Polis, durante cu nan tabata rista na su curpa, a bin haya marihuana.

E acusacion di intento di mata, ta wordo considera hopi serio y durante tratamento di e caso lo por haya informacionnan di kico a pasa riba 21 di December 2014. Bon Dia Aruba lo informa lectornan kico tur a sosode den sala di Corte.❑

Caso penal pa uzo di harpun contra especie marino protegi

ORANJESTAD – Awe mainta tin un interesante caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra tres persona, kendenan ta wordo sospecha di a tira cu harpun riba bestianan di lama cu ta wordo protegi.

Acusacionnan

E acusacionnan cu Fiscal ta presenta awe mainta contra e personanan D.L., K.W. y A.B. ta:

- Riba 13 di Juni 2013, nan tabata haci uzo di arma prohibi bou di lama (harpun).
- Tambe nan ta wordo acusa di a uza e arma prohibi pa coy bestianan di lama cu ta protegi y tabatin un cantidad di e bestianan aki den nan poder.

Pa basta tempo tin discusion andando riba uzo harpun. Tabatin casonan den Corte caminda a mustra cu segun ley, tin zona indica caminda si ta permiti pa uza e harpun.

E zona aki a keda remarca despues di basta discusion entre esunnan cu ta uza harpun y e departamentonan concerni.

E motibo cu e remarca zona, ta pa evita cu otronan ta bay tira den coral y daña coralnan. Ta asina cu Warda Costa ta controla severamente riba esaki y hopi biaha a confisca harpun. Tambe tin e asunto di bestianan di lama entre otro calco, cu ta prohibi pa ley.

Ultimo tempo, pe menasa di Lion Fish, ta permiti pa haci uzo di un tipo di harpun pa tira e Lion Fish. E tipo di harpun aki no tin e forsa manera e harpun regular pero ta suficiente pa mata un pisca of bestia bou lama di cerca.



Caso bieu

E caso aki ta interesante pa mira con Ministerio Publico lo bay reacciona. Sinembargo un biaha mas Bon Dia Aruba ta señala cu aki ta trata di un caso di 2013. Den Corte, tanto Hues como Fiscal mester tene na cuenta cu e periodo cu a transcuri y esey ta trece cun'e cu e posibel castigo cu Fiscal lo kier a exigi, lo mester reduci esaki. Posiblemente Fiscal lo bay exigi multa y si no paga, castigo di prizon. Pero no por bay specula riba e caso tanten cu e tratamento no a tuma luga. Bon Dia Aruba lo cubri e caso aki y lo informa lectornan di tur loke ta sosode den Corte.❑

TOPA:

"Telearuba mester ta neutral den su noticianan"

Sindicato TOPA kier a duna di conoce na pueblo di Aruba lo siguiente. Ta asina cu ya caba for di basta tempo TOPA ta bin ta confrontando problema di no ta ricibiendo e cooperacion necesario di parti e hefe di departamento di noticia di Telearuba.

Ora cu e presidente di TOPA sr. Bernabela na varios ocasion trece su punto di bista critico pero tambe constructivo na nomber di sindicato TOPA den su entrevistanan ariba cualkier indole di noticia specialmente ora ta trata aspectonan ariba e maneho cu gobierno di Aruba ta hibando e entrevista ta wordo corta of e entrevista no ta wordo pasa mes. TOPA ta haya esaki sumamente lamentabel pa cu esaki caminda un planta di television nacional manera Telearuba cu mester ta neutral den su noticianan ta dicidi di trapa ariba e libertad di expresion di e sindicato, caminda e derecho aki ta hancra tambe den nos constitucion y e derecho universal di expresa (Ley ariba Derecho Humano). Y ta p'esey como organisacion sindical TOPA ta denuncia esaki publicamente. Pa motibo aki tambe sindicato TOPA ta para tur cooperacion cu e departamento di mercadeo di Telearuba pa awor y den futuro.❑

BON DIA Aruba

Sindicalista Rudy Geerman a baha como presidente di FTA

"Mi ta kere cu nos a laga nos organisacion na un nivel bon"

ORANJESTAD – Ayera merdia tur delegadonan y representantenan presente den e di 22 Congreso General di Federacion di Trahadonan Arubano (FTA), a lanta para y bati man na momento cu e veterano sindicalista, sr. Rudy Geerman a baha como presidente di e organisacion sindical aki.





Bon Dia Aruba tabata testigo di e momento historico aki pa e organisacion sindical aki. Sr. Geerman cu 58 aña y yen di emocion y sentimento mixto a baha como presidente di FTA, despues di ocupa e funcion aki pa 18 aña.
Den su discurso di despedida como presidente di FTA el a bisa cu sigur tin tristesa pa e decision aki, pero e ta sigur cu esunnan cu ta feliz di e decision aki ta su famia. El a bisa cu na final di dia tur hende ta contento. E por a sinti e sentimento aki, ora cu tur hende a duna su persona un aplauso y tambe nan a lanta para, den e sala di reunion di e congreso aki na Alhambra Conference Room.
"Ta nifica cu na final di dia nan ta contento di locual bo a haci", e sindicalista a bisa.

Satisfaccion

Sr. Geerman ta sinti su mes orguyo y satisfecho di por a dirigi pa casi 20 aña e destino di FTA. "Mi ta retira cu un sentimento cu ta mixto, pero na final di dia bo ta convenci cu locual bo ta haci ta corecto", el a declara na Bon Dia Aruba. E ta kere cu no ta bon ni pa su salud, tampoco pa e salud di e organisacion sindical aki, pa un persona keda hopi tempo como presidente. Aunke el a presenta su retiro como presidente e lo sigui traha di cerca cu FTA.
"Mi tin 58 aña, kiermen ainda mi tin mas pa duna", el a declara. Aunke e no ta carga mas e maneho di e organisacion, sr. Geerman ta sigui yuda FTA como director di e departamento di Negociacion. E ta responsabel di tur loke tin di haber cu negociacion, entre otro di Contracto Colectivo (CAO) pa su miembronan. El a bisa enfaticamente cu e no lo retira di FTA, ya cu el a asumi un rol di consehero pa e directiva nobo cu lo wordo eligi diabierna awor.
Tambe sr. Geerman su decision pa sigui den FTA tin di haber cu su colega sra. Adelita Tromp, kende tin hopi trahando cu e organisacion aki lo bay fin di aña aki. Den e situacion actual caminda un presidente nobo lo maneha FTA, y cu sra. Adelita Tromp -kende ta un persona cu hopi experiencia sindical- lo retira, e lo bira un situacion di hopi presion pa e directiva nobo. P'esey e lo sigui dunando conseho y compartiendo su conocemento y experiencia sindical cu e directiva nobo.





Situacion actual di FTA

-Sr. Geerman, con bo ta laga FTA?. E ta bon para of e ta den un situacion debil?. Esaki tabata un pregunta cu Bon Dia Aruba a formula na e veterano sindicalista.
El a contesta cu FTA como tur organisacion tin su puntonan debil y esunnan fuerte. "Tin oportunidad, y tin menasa. Pero mi ta kere cu nos a laga nos organisacion na un nivel bon", el a bisa.
E ta haya cu no solamente FTA ta den un bon posicion sino cu e ta creciendo, ya cu trahadonan di companianan ta acerca FTA pa bira miembro.
E ta kere cu e obhetivo cu nan a pone na cuminsamento entre nan di un pensioen pa e sector Horeca tempo cu sr. Anselmo Pontilius tabata como presidente di FTA, a wordo logra. Despues cu sr. Geerman a asumi como presidente nan a bay pa e pensioen general. Un di e puntonan cu nan a lucha pe tabata e reduccion di orario di trabou. "Nos ta firmando CAO caminda nos a baha di 48 ora pa bay 40 ora", el a expresa. P'esey e ta bisa cu na final di dia e ta satisfecho pa e trabou cu el a desplega como presidente di FTA.
"Mi ta kere cu na final di dia si, bo ta satisfecho pa locual bo a logra. Claro bo por logra mas..", segun sr. Geerman.
Ya cerando e capitulo aki den historia di FTA como presidente di FTA pa 18 aña, sr. Rudy Geerman a bisa cu el a haci su esfuerso cu tabata den su alcance pa traha...❑

Sr. Hubert Dirksz candidato potencial pa bira presidente di FTA

ORANJESTAD – E sindicalista, sr. Hubert Dirksz ta e candidato potencial pa bira presidente di FTA. Actualmente e organisacion sindical ta celebrando su congreso general di tres dia na Alhambra Conference Room. Y diabierna awor den oranan di mainta nan lo eligi nan directiva nobo.

Sr. Dirksz ta conta cu sosten di e dirigentenan di FTA, asina presidente saliente sr. Rudy Geerman a declara. E directiva di FTA ta sostene nan compañero sr. Dirksz kende ta vice-presidente di FTA, y un persona cu experiencia y conocemento den mundo sindical.

Pa hopi aña caba sr. Dirksz a ocupa diferente funcion den e directiva di FTA. "Ami ta kere cu e ta un homber capaz. Y esey nos a bisa den e congreso cu e ta e candidato di e directiva", sr. Geerman a declara.
Sinembargo lo tin un proceso democratico diabierna awor caminda cualkier hende di e organisacion sindical aki lo por pone su nomber disponibel pa aspira e cargo aki. Segun sr. Geerman, e mayoria ta conta den tur proceso democratico di eleccion y esey FTA ta tene na cuenta.❑



Intelectualmente cualifica

Pronto lo saca aviso cu rekisito pa defensor di pueblo

ORANJESTAD - Presidente di Parlamento tin informacion di con e defensor di pueblo na Hulanda y Corsou ta funcion, informacion aki ta locual ta wordo uza como ehempel durante instalacion di esun na Aruba, teniendo cu situacion na cada pais ta diferente.

A puntra presidente di parlamento Marisol Lopez – Tromp, si e ley pa duna e sosten na e defensor di pueblo mester bay wordo traha a base di Aruba su sistema, o manera e ta na Hulanda.

"Hulanda tin su defensor di pueblo y defensor di mucha pa basta tempo caba. Ami como presidente di parlamento por a reuni cu nan na diferente ocasion pa haya idea di con el a funciona den practica. Tambe tabatin reunion como comision cu e defensor di pueblo na Corsou Sra. Alba Martijn, unda a haya bista di con esaki ta funciona na Corsou. Cu e meta pa haya un idea/bista den practica con e ley por wordo traduci na Aruba. Cada pais tin su reto y problemanan y den relatonan anual di e pais (Corsou) ta mira cu e kehonan ta varia tur luna," Sra. Lopez - Tromp a splica.

Aviso rekisito

Actualmente ta den preparacion pa saca un aviso den prensa unda cu ta pone e rekisitonan cu e defensor di pueblo lo mester tin (esun cu ta bay dirigi e departamento). Esey lo wordo publica y esunnan cu ta cualifica lo por reacciona cu e meta pa parlamento por nombra e defensor di pueblo y defensor di mucha, Sra. Lopez - Tromp a bisa. A puntra presidente di parlamento ken por bira un defensor di pueblo na Aruba, kico mester ta su specialisacion. El a bisa: " E persona mester tin diferente experticio, por duna ehempel cu na Hulanda e defensor di mucha mester tin experticio den ramo social e por ta pedagogico, hurista, enseñansa, financiero entre otro. E experticio por varia a base di e tipo di demanda cu e ciudadano tin." E ta bay ta un departamento ekipa pa profesional, el a agrega.

Tarea

Importante segun Sra. Lopez – Tromp ta cu e futuro defensor di pueblo y defensor di mucha lo no ta un persona cu ta bay sinta scucha so, e ta bay haya cierto poder y tarea cu e por haci pa actua ora cos no ta bay manera cu mester bay. Su rol ta hasta encera cu e mester cuestion cierto departamento. "Den practica por sosode cu ta haya keho di un departamento, y pa trata di yuda e ciudadano mas miho posibel, e defensor por haya su mes ta investiga si e keho ta realmente asina. E ta depende e tipo di keho." Finalisando e presidente a bisa cu mirando e trabou di e defensor, e kier conscientisa e aparato gubernamental riba e cambionan cu lo bin unabes e ley bin na vigor. Y e ta un ley basta amplio y importante pa Aruba mirando cu ta casi 20 aña caba cu na parlamento tabatin hasta iniciativa cu a wordo entrega pero nunca a wak luz di dia.❑



RBC a cera trafico bancario internacional pa tur carchi di ATM

WILLEMSTAD - RBC Royal Bank ta introduci miho proteccion pa cliente local cu tin un carchi di ATM. Desde 20 di mei e banco a cera trafico bancario internacional pa tur carchi di ATM regular. Pe motibo aki cliente di RBC awor por uza nan carchi di ATM solamente na Corsou, Aruba, Boneiro, Sint Maarten y Saba.

"Cu e medida aki e cliente ta miho proteha y nos ta ofrece nan e oportunidad di haci uzo di nos servicionan bancario riba un manera mas safe", asina Steven Coutinho, e director di maneho di RBC Dutch Caribbean a duna di conoce. Cambio di setting por wordo haci telefonicamente of via e-mail. Cambionan lo wordo haci dentro di 24 ora.

Cu e carchi di ATM di RBC e cliente por paga casi tur caminda na mundo y lanta cen na bancomatico cual nan tin e logo di Maestro. Antes e cliente tabata por a paga y lanta cen local (Corsou, Aruba, Boneiro, Sint Maarten y Saba) y internacional. Cliente cu ta biba pafo di e region specifico aki por habri e setting di nan carchi di ATM pa pagonan internacional of pa lanta cen na un otro pais. "Pa nos e siguridad di nos clientenan ta sumamente importante, pero cada cliente ta diferente. Nos tin cliente cu ta biaha tur siman, pero nos tin cliente tambe cu ta biaha masha poco. Un maneho di proteccion uniforma lo no ofrece e cliente individual e flexibilidad necesario. Pa e motibo ey nos ta ofrece proteccion extra cu e profiel di pago. Cliente mes por indica awor si nan ta desea di paga y lanta cen na un otro pais", asina Coutinho a bisa.

RBC ta conseha su clientenan pa entrega un peticion pa cambio di e settingsnan via e NetBank "secure mail system" di RBC. Si e cliente no ta dispone di un NetBank profiel, e por pasa na un di e filialnan di RBC durante oranan di oficina pa indica cu e lo kier activa su carchi di ATM pa uzo internacional.



Un peticion asina tambe por wordo haci telefonicamente cerca Customer Support na number di telefon +5999 7638438 of cerca e Account Manager. RBC ta conseha su clientenan pa tuma contacto cu e banco pa atende su asunto financiero ora di biahe. Albes RBC recomenda su clientenan pa uza solamente e mashinnan di ATM di RBC. Pa mas informacion por fabor tuma contacto cu Customer Support of bishita un di e filialnan di RBC.❑

Multa pa banconan grandi cu a manipula mercado di divisa



Ayera gobierno di Merca a anuncia cu cinco banconan mas grandi di mundo lo tin cu paga un multa conhunto di mas cu 5.700 miyon dollar.

E multa aki tin di haber cu e banconan aki manipula e mercado di cambio di divisa na nivel internacional durante cinco aña. Ta trata di e banconan renombra internacionalmente: Citigroup, JP Morgan Chase; e banconan Britanico Barclays y Royal Bank of Scotland (RBS), y e banco Suiso UBS.

Como "historico" y "sin precedente" a wordo tilda e decision aki di parti di autoridadnan di departamento di Husticia pa describi e multa cu a wordo impone riba e institucionnan bancario menciona ariba.

Sancion

E mayor sancion a cay riba e entidad bancario, Barclays cu lo paga un total di 2.400 miyon dollar, incluso 70 miyon na departamento di Husticia; 485 miyon na departamento di Servicio Financiero di New York; 400 miyon dollar na e Comision di Negociacion di Futuro (CFTC), 342 miyon na e Reserva Federal y 441 miyon na e instancia controlado Britanico.

E di dos banco cu mester paga un multa halto ta Citigroup, cu mester paga un boet y sancion di 1.267 miyon dollar. E di tres banco cu a haya un castigo den forma di multa pa manipulacion di e mercado di divisa ta e banco JPMorgan, un di e grandinan di Merca. E banco aki mester paga un boet di 892 miyon dollar.

Di su banda, The Royal Bank of Scotland lo mester paga un sancion di 669 miyon dollar. E banco cu menos lo mester paga den multa ta e banco Suiso UBS.

Nan ta e prome entidad bancario cu a duna su colaboracion na e autoridadnan competente cu a investiga e caso di manipulacion aki. Nan a haya un boet di 545 miyon dollar.

E banco UBS a declara su mes culpabel di mal practica den relacion cu e tipo di interes den e prestamonan entre banconan na Europa, conoci como Libor.



Di e total di 5.775 miyon dollar di e sancion riba e cinco banconan, mas cu 3 mil miyon ta parti di un sancion penal cu e gobierno di Merca a acorda cu e entidadnan bancario castiga. Ademas nan lo wordo someti na un control y vigilancia stricto durante cinco aña.

Manipulacion mercado divisa

Igualmente, Reserva Federal di Merca a dicidi di impone un suma di 1.800 miyon dollar na otro banconan, entre nan, Bank of America. E banco aki mester paga un boet di 205 miyon dollarpa afecta e prijs di e transaccionnan di divisa na Merca y den e mercado financiero internacional.

Asina Banco Central di Merca cu ta esun cu ta bin cu e sancionnan aki a destaca.

Segun husticia di Merca, entre december 2007 y januari 2013, e operadornan encarga cu e cambio di divisa entre Euro y dollar di Citigroup, JPMorgan, Barclays y RBS a forma un grupo, asina yama "E Cartel", pan manipula e mercado di divisa (Forex) unda cada dia ta wordo move mas cu 5 biyon dollar.

Husticia di Merca a afirma cu e gruponan di banco cu a manipula e dos principal indicadonan pa fiha e prijs di divisa: E European Central Bank fix, cu ta midi e Euro dilanti otro divisa na Inglatera, y e World Markets/Reuters fix, destina pa midi e cambio entre dollar y Libra Britanico.❑

ANUNCIO – BLBA / 115/15

Di acuerdo cu articulo 3, di "Arbeidsbesluit III", Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia lo siguiente:

a. Siguiente referendum lo wordo teni bao empleadonan di:

Nomber di **EMPRESA**	:	**"Calabas Hotels N.V., Riu Palace dept. Maintenance, Bar y Housekeeping"**	
Fecha referendum	:	**Diabierna 5 di juni 2015**	
Duracion referendum	:	**Bar**	**2:00 pm – 2:45 pm**
		Maintenance	**3:00 pm – 3:45 pm**
		Housekeeping	**4:00 pm – 4:45 pm**
Luga di referendum	:	**Dr. Edward Chung Center for Innovation Italiëstraat # 46**	

b. Na dicho referendum lo participa e sindicato:
Federacion **Trahadornan di Aruba (FTA)**

c. Empleadonan cu tin derecho di voto cu lo aparece ariba lista cu ta bay pa partidonan.

Aruba, 20 di mei 2015

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

Trailer cu waverunner a los for di pickup





BUBALI- Diaranson mainta na altura di ex veld bieu di Bubali un pickup tabata lastrando un trailer cu dos waverunner riba dje. Na dado momento e trailer a los di e pickup y consecuentemente e trailer a bay dal contra un palo di luz.

Na e palo di luz tabata tin un cashi di fuse y esaki a wordo destrui pa e trailer. Polis di trafico a presenta na e sitio pa compila tur informacion. E chauffeur di e pickup a busca un otro trailer pa por a busca ambos waverunner.❑

Chauffeur sospechoso a keda deteni





PITASTRAAT- Diaranson merdia un agente policial cu tabata coriendo riba Pitastraat a wak un auto Tercel cora cu tres persona sospechoso den dje.

E oficial a bira bek pa para e auto pero nan a cuminsa core mas duro y a bay den direccion Noord. Nan a subi Santa Helenastraat y bay panort riba Pitastraat. Despues di insistencia di polis nan a para pe polis.

E tres persona a baha for di e auto, e chauffeur no por a mustra polis su rijbewijs y tampoco e documentonan cu ta pertenece na registracion di e auto. Mientras cu polis a cuminsa tuma informacion, e chauffeur a cuminsa bira fresco cu polis. Pa e motibo aki, polis a dicidi di cera e chauffeur den auto. Ora cu e chauffeur a wak mas patruya di polis yega na e sitio el a sali core, sinembargo e no a logra scapa y a keda deteni pa falta respet pa autoridad y pa core auto sin rijbewijs.❑

Hoben perdi tabata keda tras di Kerki Protestant

ESSO HEIGHTS-- Diamars 22.10, durante patruya, un mucha homber a bisa polisnan cu e mucha homber perdi yama I.J. Mc Bene Courtar, ta keda patras di e cas den bisindario di Kerki Protestant. Polis a bay na e sitio y ta topa cu e mucha homber y a hibe warda. Na warda Polisnan a pone e mama M.N.S. Mc B.C. na haltura. E mama a bin warda. E mucha homber a keda debidamente gescual y despues a bay cas cu su mama. ❑

Minister Otmar Oduber a declara

Pago di sistema di alarma den su cas no a sali fei fondo publico



ORANJESTAD – Como un noticia "politico", asina minister Otmar Oduber a tilda e version di presa y e acusacion di e politiconan di oposicion cu a señala cu e mandatario a uza fondo publico pa instala un sistema di alarma. El a rechasa rotundamente cu e pago di un sistema di alarma cu a keda instala den su cas a sali fei fondo publico.

El a relata cu aña pasa tabatin algun incidente cu a tuma luga na su cas na Pavia; y cu autoridad a conseha pa instala un sistema di alarma pa proteccion di su famia. Te hasta –segun minister Oduber- tin rapport policial riba e incidente aki.

Sistema di alarma

Sinembargo e mandatario a declara cu intencion inicial tabata cu e sistema di alarma tabata wordo instala den su cas y na momento cu e no tabata minister mas, e tabata wordo des activa y entrega na gobierno.

0"Pero tur esaki a bay patras di lomba. E mal noticia pa Xiomara ta cu desde aña pasa caba esaki a wordo paga dor di mi mesun persona y e no a sali fei di fondo publico", el a bisa.

El a declara cu despues el a tuma e decision di carga tur gasto cu tin di haber cu e instalacion di e sistema aki. E ta enfatisa cu e hecho aki "no ta un cos di awor sino di aña pasa caba".

Noticia politico

P'esey e ta considera henter e noticia cu a sali den prensa riba incidente aki como algo cu a sosode caba. E ta bisa cu e alarma ta uno cu su mesun persona a paga pe, y no ta asina cu esaki a sali for di fondo publico.

E ta considera e noticia aki como algo traha pa saca "probecho politico di dje". E ta haya e caso aki lamentabel, ya cu aspecto di siguridad specialmente ora cu ta trata di bo famia mester wordo respeta.

Den su caso, segun minister Oduber, e no a scoge manera a sosode den pasado bou e gobierno di MEP, cu nan tabata busca ya sea body guard of personal di siguridad. El a referi na e caso di minister di husticia anterior di gobierno di MEP "cu tabata cana cu VIP 24 ora cu esaki a costa miyones di e pueblo di Aruba"

El a bisa: "Nunca mi lo a desea y nunca mi lo a haci esey. Ami ta un persona cu semper a cana liber". El a yega di vocifera e pensamento aki na e autoridadnan competente. P'esey nan a scoge pa instala un sistema di alarma a base di consehonan pa proteccion di su persona como minister y di su famia tambe.❑

Chauffeur bou influencia di alcohol deteni



SAN NICOLAS- Riba Nieuwe Weg na San Nicolas a sucede un accidente. E chauffeur di un Mitsubishi Lancer ta esun responsabel pe accidente aki.



E chauffeur di e Lancer tabata bou influencia di alcohol y a keda deteni pa patruya di trafico.

Polis a confisca e auto y a transporte pa warda di polis y e chauffeur tambe a bay warda pa pasa test di alcohol.❑

SETAR:

Ta ofrece tur servicio di comunicacion pa Aruba Soul Beach Music Festival

E fin di siman aki entre dianan 22 pa dia 24 di mei 2015, Aruba lo conoce su di 15e edicion di Aruba Soul Beach Music Festival cual lo tuma luga e aña aki na un luga nobo, esta e Harbor Arena banda di ex Bushiri hotel.

SETAR ta un di e sponsornan cu desde comienso a sostene e actividad aki cu tur aña a sa di trece turistanan cu ta bin specialmente pa e evento y ta promove Aruba tambe como destinacion.

E aña aki e reto mas grandi tawata e localidad caminda cu SETAR a instala Fiber pa e area di waf. SETAR hunto cu cooperacion di APA, DOW y e organisacion di Soul Beach Music Festival ta percura pa tur servicionan di comunicacion den e area di waf. Ademas SETAR ta ofrece na e diferente localidad manera Marriott Hotel, Renaissance Hotel y Moomba Beach pa tin comunicacion 24/7 pa henter e team di Soul Beach Music Festival pa nan diferente oficinanan y transmisionnan via radio internacional. SETAR su tecniconan altamente cualifica ta trahando duro pa tur cos por keda cla.

SETAR lo ofrece "free Wi-Fi" pa tur esunnan cu ta acudi na e evento y cu kier keda conecta via Wi-Fi specialmente nos bishitantenan cu kier saca potret y comparti esaki di biaha cu nan famia den exterior. SETAR ta e unico compania cu tin un infrastructura cu ta prepara pa por ofrece servicio di Wi-Fi na eventonan grandi rond di Aruba y cu por carga e trafico di data pa un multitud grandi asina.



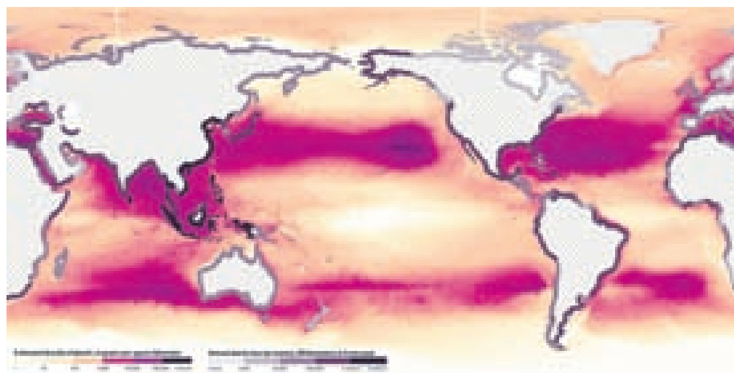
E weekend aki ta bira uno grandi caminda artistanan cu lo presenta e aña aki ta inclui artistanan di taya internacional manera:

- Trey songs
- Charlie Wilson
- Estelle
- Doug E. Fresh
- Dru Hill
- D.L. Hughley
- Brandon T. Jackson

Ticketnan pa tur e anochinan di Aruba Soul Beach Music Festival ta obtenibel na varios caminda y na tur SETAR Teleshop.❑

Cinco triyon pida plastic por ta flotando den un ocean cerca di bo

Na december, un grupo di 12 institucion di investigacion a publica e prome cifranan di polucion global di ocean. Di nan calculacion, casi 300 mil tin di plastic ta flotando cerca di superficie di nos awanan awe, esaki ta ekivalente na e peso di mas o menos 1500 bayena blauw.



"E ocean ta cubri cu un capa fini di plastic" Marcus Eriksen, director di investigacion na Five Gyres Institute, a bisa. "E ta manera smog di plastic." E pidanan ta parce strooitjes y nan ta asina plama, cu casi no ta mira nan, hasta ora cu nan wordo colecta den gyres cu ta draai pocopoco.

Asina mes, e calculacion ta



mas abou cu a premira. E no ta inclui plastic cu a sink na fondo di lama of cu a wordo comi pa bestianan, pero ehempel. Algun cientifico ta hopi mas plastic ta sali di nos costanan y resulta den oceannan tur aña.

Pa haya sa di unda tur e plastic aki ta biniendo, ingeniero di medio ambiente di Universidad di Georgia, Jenna Jambeck y su coleganan a pone un modelo cu ta ilustra puntonan potencial di origen, den otro. Y e modelo aki ta mustra cu e fluho di plastic lo bira 2 biaha mas hopi pa e proximo decada. Pues e momento pa baha velocidad di e fluho aki, y trece maneranan pa haci e porkeria cu tin awo limpi, ta awo.

Bou awa

Plastic no ta plama mesun hopi den e columna vertical di awa, algun ta flota, algun ta sink, y algun ta keda pega memey. Mayoria sorto di plastic, manera pochi di yoghurt, ta kibra den fragmentonan cu ta flota. Coriente ta hiba e pidanan algun meter abou, pero eventualmente nan ta flota bin bek ariba. Hasta si tene cuenta cu e mescla di coriente, cientificonan ta haya superificienan di awa ta tene solamente un fraccion di tur plastic di ocean.

Algun investigadonan ta kere cu e pidanan di mas chikito di plastic, no ta ni sink ni flota, pero ta circula entre nan. Esey ta pasobra e pidanan ta asina chikito, of nan kimica a cambia asina hopi pa microbes di ocean, cu nan ta wordo lastra pa fluho di ocean.

Otro sorto di plastic, manera boter di plastic, ta sink di biaha. Estudionan haci ta sugeri cu e fondo di lama, generalmente entre 4 mil pa 6 mil meter abou, lo por tin mas cu e superficie di awa.

Den lama

E triyon pidanan di plastic den nos oceannan ta increiblemente plama. "No tin un parti cu ta persistente, cu bo por bay haci limpi", Eriksen a bisa. Pero e descubrimentonan recien, hunto cu e modelonan di circulacion, por yuda esfuersonan pa localis'e. Por ehempel, The Ocean Cleanup kier uza ocean su coriente pa gara plastic den un variedad di booms pa concentra pa saca nan.

Na lama

Mas facil cu pa recupera e pidanan aki cu practicamente ta imposibel, ta percura pa nan no yega den awa. Na 2013, boluntarionan cu Ocean Conservancy's Internacional Coastal Cleanup a colecta mas di 12,3 miyon liber di sushi rond mundo, incluyendo mas di 940 mil boter di plastic.



Na e fuente

Miho ainda, laga nos stop di uza plastic. Cualkier Mericano ta tira 185 liber di plastic afo tur aña. Despues cu San Jose, California a prohibi saco di plastic na 2012, e sistema di riool cu tabata wordo tapa pa saconan di plastic, a baha cu casi 90 porciento.

Mas leu cu nos por yega

Interaccion di plastic cu bestianan di lama ta mas misterioso. Algun especie ta beneficia, creando un ecosistema pa nan mes. Pero turtuganan di lama y parhanan di lama ta muri ora cu e plastic cu nan come, plok nan sistema disgestivo. E impacto biologico di plastic riba bida marino, y con bestianan ta afecta nan movecion den awa, ta e siguiente pregunta grandi cu cientificonan kier contesta.❏



BON DIA Aruba

Daniel Marchena:

“Hobennan di Mavo, merece mesun oportunidad cu esunnan di Havo”



COLEGIO ARUBANO

Aan:
De directeuren de mavo-scholen
Stichting Katholiek Onderwijs Aruba
Stichting Protestant Christelijk Onderwijs Aruba
Stichting Onderwijs CombinA
Dienst Publieke Scholen
Directie Onderwijs
Dienst Inspectie van het onderwijs

Oranjestad, 28 augustus 2014

TR: 2014/2015-027

Betreft: toelatingseisen havo-4, 2015-2016

Geachte heer/mevrouw,

Hierbij ontvangt u de toelatingseisen havo-4, voor schooljaar 2015 - 2016 voor leerlingen afkomstig van de mavo.

Om toegelaten te worden tot Colegio Arubano, moet de mavo-4 geslaagde:

A. niet ouder dan 18 jaar zijn op 1 oktober 2015;
B. maximaal 2 tekorten bij alle eindcijfers van de examencijferlijst hebben;
C. maximaal 1 tekort bij de eindcijfers van Nederlands en Engels hebben;
D. een som van minimaal 30 bij de eindcijfers van de 3 profielvakken en 1 keuzevak hebben;
E. een positief advies van de mavo-school hebben.

Als de leerling eenmaal is toegelaten, dan zijn dezelfde regels van toepassing als voor de overige leerlingen van havo-4.

De leerling mag geen vakken in zijn pakket opnemen waarvoor hij geen examen heeft gedaan. In gevallen waarbij een vak niet op Colegio Arubano wordt aangeboden, beslist de toelatingscommissie welk vak de leerling kan nemen.

Ik hoop u voldoende te hebben geïnformeerd.

Hoogachtend,

J.S. Tromp, rector

cc. Raad van Toezicht
Raad van Bestuur
SMOA

ORANJESTAD – Segun Daniel Marchena, cu ta un otro studiante cu a pasa di Mavo pa Havo y finalisa esaki cu exito. Ta bisa cu hobennan di Mavo merece mesun oportunidad cu esunnan di Havo. Tambe e ta conta tocante su experencia na Colegio y e problema di comunicacion entre Aruba cu Hulanda.

Marchena a bay Juliana School. E ta bisa “Mi a caba MAVO den 2008 anto mi tabata tin 17 aña. Mi a aplica pa Colegio Arubano anto a haya e oportunidad di drenta Havo 4. Mi a dicidi di aplica pa Colegio Arubano paso esey tabata duna mi mas oportunidad pa studia afo.
Mi tabata kier haci un estudio riba nivel di HBO anto si mi a tuma ruta di EPI, sinembargo mi lo por a bay studia afo despues, pero e sectornan na EPI no tabata loke mi tabata kier studia.”

Experencia positivo
Hopi mucha ta argumenta cu colegio ta mucho dificil, pa mucha nan di Mavo.
Pero pa Marchena, e no ta tabata tin un experencia negativo. Pero si tabata tin cosnan cu el a experencia cu e no tabata mucho di acuerdo cu esey.
E ta comenta “Mi a siña bastante di e docentenan anto nunca mi a experiencia wordo trata sin respet door di nan. Tin algun aspecto nan cu awo cu mi ta wak atras mi por bisa cu confiansa cu mi no ta di acuerdo cun’e. Den mi prome aña di Colegio mi a keda sinta. Esaki a bin pa motibo di mi Hulandes. E no tabata voldoende pa mi bay over.

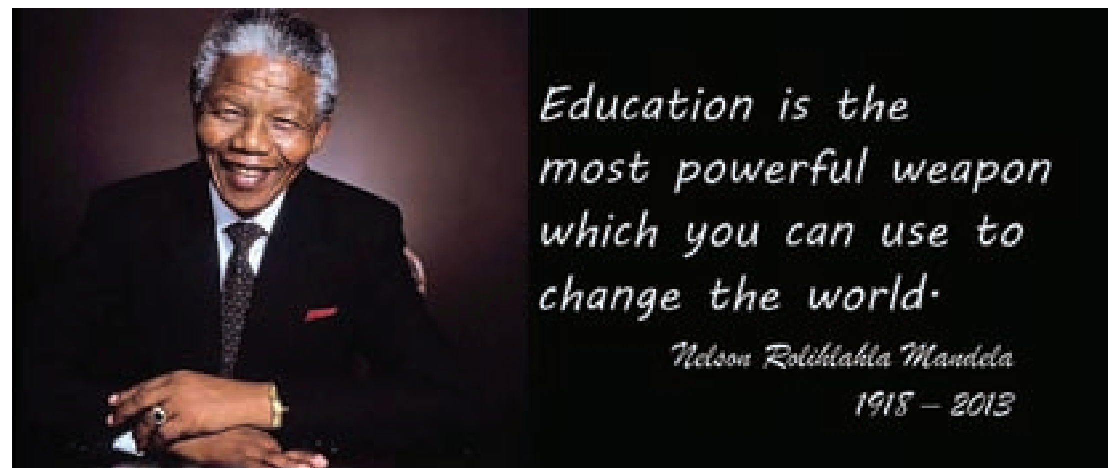
E no ta fout di mi meneer di Hulandes di e aña ey si no pa mi mesun via cu mi no a hinca suficiente esfuerso den mi Hulandes. E momento aki mi a cay bou di caso discutibel. Normalmente, durante e aña cu mi tabata den Havo 4, alumnonan cu a bin for di Mavo tabata haya poco oportunidad pa purba ripiti un aña.

E oportunidad tabata hopi grandi cu nan lo kita bo for di Colegio pa motibo cu bo a bin fei Mavo. Y no tabata tin Havo San Nicolas e tempo ey. Mi tabata hopi fortuna pa a tin un bon mentor, cu tambe tabata mi meneer di Hulandes. Pa su motibo mi a haya un segundo oportunidad na Havo 4. Mi tabata tin otro bon docentenan nan tambe pa Kimica, Spaño, Biologia y Matematica. Pero mi tabata tin otro docentenan tambe cu mi no a haya ta duna les den un manera optimal.”

Colegio ta un scol grandi
Colegio ta un scol hopi grandi, cual tin ora ta intimida hende y hopi hende ta uza esaki como argumento pa manda nan yiunan Mavo prome y despues colegio. Aunke cu nan tin suficiente punto. Marchena ta bisa “”Colegio Arubano ta asina grandi anto tin un cantidad di alumno grandi e ta dificil pa tur docente por duna cada alumno atencion individual. Esaki ta causa cu docente por ta distancia di nan docentenan. Mi ta sinti cu no djis un mentor mester por duna su
alumnonan atencion individual, pero e otro docentenan nan cu no ta mentor di un alumno tambe atencion individual.

Ami mes como alumno di Mavo nunca a sinti mi mes yama den niun les cu mi tabata na Havo. Nunca mi a sinti cu un docente of compañeronan di klas tabata trata mi den un manera negativo. Mi no por papia pa e resto di studiantenan di Mavo cu a bay Havo pero den e aspecto ey nunca mi a experiencia nada malo.”





Wat is de grootte van het gemiddelde cijferverschil per vak?

De volgende tabel bevat de antwoorden op deze vraag.

Vak:	Gemiddeld 1e rapportcijfer MAVO-instroom	Gemiddeld 1e rapportcijfer HAVO-doorstroom:	Verschil in gemiddeld rapportcijfer (H minus M):
NE	5,83	6,06	+0,23
EN	6,36	6,09	-0,27
WA	5,77	6,48	+0,71
WB	6,37	5,41	-0,96
NA	4,70	4,59	-0,11
M&O	5,98	5,13	-0,85
EC	6,19	6,03	-0,16

Poco comunicacion
Hopi hoben cu ta bay Hulanda bay studia, ta haya nan mes ta cambia di carera despues di un aña
pasobra nan no ta haya nan a scoge esun corecto. Marchena ta bisa cu Colegio mester mehora e manera cu e ta comunica cosnan na studiantenan cu tin aspiracion pa bay studia afo.

Den su propio palabranan e ta bisa “ Mi ta haya cu na Colegio Arubano nan mester mehora e manera cu nan ta informa studiantenan over di studia afo. Awo cu mi ta studia na Hulanda mi ta wak atras anto mi ta sinti cu mi no tabata bon informa na Aruba over con cosnan ta traha akinan. Con aplicacion pa scol nan ta traha akinan y con e ta traha akinan ora bo ta busca apartamento. Mi ta djis sinti cu ora mi a bay e decaannan na Colegio nan djis no a duna mi suficiente informacion. Banda di esey mi tabata sinti cu e actitud di e decaan nan riba studiando afo tabata negativo.

Loke mi kiermen cu esaki ta cu ora bo tabata papia cu un decaan over kico bo kier studia na Hulanda anto kico bo kier bira nan lo bisa bo con dificil e lo ta anto con mas tanto bo no lo por logra esey. Mi ta consciente cu alumnonan mester haya un control di e realidad di locual realmente nan kier studia, paso si no nan lo bay Hulanda anto acumula debe grandi paso nan ta cambia di estudio.

Pero esaki no kiermen cu mester ta negativo so. Pero alo menos esey tabata mi experiencia cu Decaannan. Awor ki mi ta studiando docente di Ingles na Hogeschool van Arnhem na Nijmegen. Mi ta hopi feliz cu e estudio anto misa 100% esaki ta loke mi kier.”❑

Fundacion Rancho

E celebracion di 5 aña ta sigui cu un proyecto yama “Tempo pa click”



ORANJESTAD – E elaboracion tocante e celebracion di 5 aña di fundacion Rancho ta sigui. Recientemente durante un conferencia di prensa, presidente Clifford Rosa a informa tocante mas actividad cu lo sigui tuma luga manera e proyecto yama “Tempo pa click”.

Mas trempan den e luna aki, tabata tin e evento di Sail Aruba. Sr. Rosa ta conta cu despues di e evento aki, a haci un exposicion di boto di bela na museo historico cu ta habri pa publico cu un duracion largo. Den e exposicion aki por admira botonan miniatura cu a forma parti di competencianan durante añanan largo y ta un tradicion di e bario Rancho pa masha tempo caba.

Tempo pa click

Pa nan sigui cu nan trabou cu nan ta haci, sr. Rosa ta conta cu nan lo bin cu dos ayudante di Canada cu lo duna nan un empuhe y lo comparti idea riba con por sigui mehora e bario aki.
Tambe nan a haya un persona cu ta core stage di Universidad di Aruba. Cu a tuma e proyecto aki den su man.
Nan tur lo bin cu algo nobo y colectivo lo purba traha riba mehora e problematica cu tin den e bario, manera entre otro adictonan ambulante.
E proyecto yama “tempo pa click”, nan lo trece dilanti documentarionan unico cu ta mustra historia di e bario y kico ta locual ta haci e bario aki uno special riba su mes. Keyla Rojas cu ta studiante di Universidad di Aruba, e ta conta cu e ta planeando e proyecto aki. E ta un proyecto di fotografia. E nomber “click” den e proyecto aki tin dos significativo. E prome ta cu esaki ta e zonido cu un camara ta haci ora di saca potret. Y e di dos, e click ta un cambio den pensamento y reflexion di experencianan den pasado cu por yuda un hende cultiva su desaroyo personal.

3 grupo

E programa lo cuminsa den vakantie grandi y ta sigui te augustus. Lo tin un grupo di mucha, di teenager y adulto. Na ultimo lo tene un exhibicion unda cu tur e proyectonan cu wordo saca durante e programa lo wordo exponi. E participantenan lo ta uzando dos tipo di camara. Segun sra. Rojas e personanan cu ta bin di Canada tambe tin experencia den fotografia y lo ta yudando nan cu e programa aki tambe. E muchanan lo uza e camaranan “point and shoot”, pa cultiva e arte sacamento di potret y haya un bon comprension di esaki. E adultonan lo ta trahando cu un camara Nikon profesional.
E participantenan lo haya guia, cada grupo tin tayernan di dos siman largo. Cada grupo por tin 5 pa 6 participante. E programa aki ta pa muchanan y adultonan cu ta biba den Rancho. Nan ta cuminsa poco, poco mirando cu esaki ta e prome aña. Nan lo traha hunto cu Wit Gele Kruis, museo Arkeologico y Departamento Social. Nan ta den proceso di busca e participantenan. Y anochinan di documentarionan lo tuma luga prome cu e tayer mes, ya asina e participantenan tin un bon bista riba kico ta nan herencia cultura.

Laga Rancho

E problemanan social na Rancho, no ta nada desconoci. Den pasado Bon Dia Aruba a publica cu hopi hende ta mira nan mes forsa di laga nan bario pasobra nan no por wanta e situacion mas.
Fundacion Rancho ta masha preocupa pa e problematica di adictonan ambulante y otro problemanan cu tin den e bario aki, y cu ta afecta directamente nan habitantenan.
“Nos ta haya cu un poco di informacion di hendenan cu a nace y biba den Rancho cu lamentablemente ta bay laga Rancho, pasobra e cosnan aki a bira di mas. E problema di ambulante a bira asina increiblemente, cu nos tin hendenan cu awa na wowo ta bisa bo cu gewoon nan tin cu laga Rancho”sr. Rosa declara na Bon Dia Aruba, januari ultimo.



aunke sr. Rosa a laga sa cu e asunto aki no ta un funcion cu ta concerni directamente na e fundacion , ya cu nan tarea specifico ta pa promove historia y cultura di Rancho. Nan tin e tarea di conserva e dos aspectonan anterior, pero mirando cu e problematica social entre otro di adictonan ambulante ta asina grandi, sr. Rosa ta haya cu solamente un trabou den conhunto ta e unico manera cu nan hunto como fundacion Rancho-ta mira solucion.❑

BON DIA Aruba

FDA ta propone pa kita prohibicion di donacion di sanger di homber gay, bisexual

E organisacion Food and Drug Administration (FDA) a anuncia proposicion pa kita prohibicion di donacion di sanger di hende homber gay y bisexual. E prohibicion a wordo reenforsa na 1983 tempo cu HIV/AIDS a lanta como epidemia na Merca, restringiendo tur hende homber cu a yega di tene relacion sexual cu un otro homber desde 1977, di duna sanger pa motibo di e aumento di risico cu nan ta carga pa transmiti HIV.

Manera hopi otro pais

Na December 2014, FDA a anuncia cu nan a tuma e decision pa recomenda e prohibicion pa tempo indefini di donacion di sanger di homber gay y bisexual como kita, permitiendo e homber aki pa haci donacion di sanger si nan provee informacion cu nan no a tene relacion sexual cu otro homber durante e ultimo 12 luna.

Siman pasa, FDA a publica un sketch di guia recomendando e cambio aki, cual si e wordo implementa lo trece Merca riba mesun liña cu regulacion di donacion di sanger di hende homber gay y bisexual na UK, Australia, Suecia y Argentina, entre otro.

Hende homber cu a test positivo pa HIV y esunnan cu a haci prostitucion of inyecta droga, ta e grupo cu lo keda prohibi pa un tempo indefini pa haci donacion di sanger. Individuonan cu a yega di tene relacion sexual cu un persona cu tin historia di syfilis of gonorrhea of cu a wordo trata pa e condicionnan ey den e ultimo 12 luna lo no por duna sanger, esaki ta encera hende muhe tambe cu a tene contacto sexual cu un homber cu a tene relacion sexual cu un otro homber den e ultimo 12 luna.

Aruba

Manera nos matutino a yega di trece dilanti, personanan homosexual te ainda no por duna sanger na Aruba. E hecho cu un persona masculino y femenino homosexual no por bira dunado di sanger na Aruba, no ta un decision tuma pa Bloedbank, sino cu ta reglanan internacional cu tur banco di sanger mester cumpli cun'e. Esaki independiente cu e ta un persona HIV negativo.

Regla ta keda stigmatisa homber gay y bisexual

Actualmente tin necesidad grandi pa donacion di sanger. Na Merca un persona mester transfusion di sanger cada 2 seconde. Cruz Cora Americano, American Association of Blood Banks (AABB) y centronan di sanger na Merca ta aproba e regla nobo di FDA. "E prioridad di mas halto di e comunidad di banco di sanger ta siguridad di e boluntario cu ta haci donacion y esun cu ta ricibi sanger," Asina e organisacionnan a bisa hunto. Sinembargo, mientras cu activistanan pa derecho di personanan gay a campaña pa basta tempo pa bini un cambio den regla di donacion di sanger pa hende homber gay y bisexual pa hopi aña, hopi ta kere cu e regla nobo ainda no ta aceptabel.



Den un publicacion haci pa Human Rights Campaign (HRC) cual ta e grupo di mas grandi di lesbiana, gay, bisexual y transgenero pa derecho igual na Merca, e director David Stacy a bisa cu mientras e regla nobo ta un paso den e direccion corecto, e ta kere cu e no ta suficiente pasobra ainda ta stigmatisa homber gay y bisexual. El a agrega: E regla aki ta preveni hende homber pa haci donacion di sanger cu ta scapa bida, basa solamente riba nan orientacion sexual enbes di e riesgo actual di suministro di sanger. E simplemente no por wordo hustifica cu investigacion cientifico y tecnologia actualisa di pa screen sanger. Nos ta comprometi pa yega na un resultado final unda cu ta minimalisa tur riesgo di suministro di sanger y cu na mes momento ta trata hende homber gay y bisexual cu e respet cu nan ta merece." Preocupacion politico y social no mester wordo permiti pa interveni den salud publico.

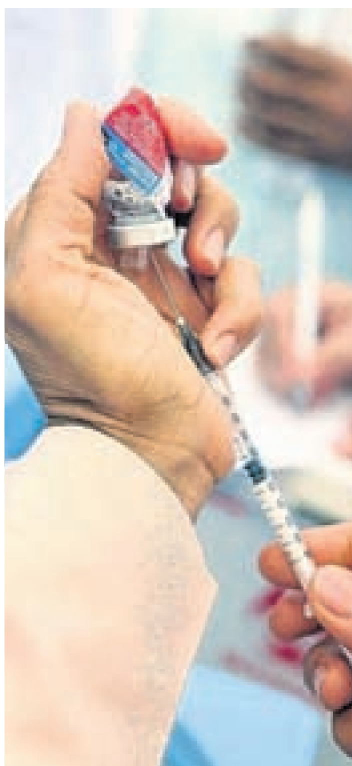
Riesgo contagia HIV

Segun Cruz Cora Americano, tin mas o menos 15.7 miyon donacion di sanger cu ta wordo colecta na Merca tur aña, y e riesgo actual pa contagia cu HIV for di un transfusion di sanger ta rond di 1 den cada 2 miyon. Pa e ultimo 10 añanan, Cruz Cora Americano, AABB y diferente centro di sanger a considera e regla di FDA di prohibicion di donacion di sanger for di homber cu a tene relacion sexual cu hende homber como "Medicamente y cientificamente no hustifica." Sinembargo, Algun organisacion ta contra FDA su regla pa kita e prohibicion pa periodo indefini, uzando argumento cu e mester keda prohibi pa motibo cu homber gay y bisexual ainda tin riesgo creciente di HIV.

Durante un reunion di FDA aña pasa, Peter Sprigg cu ta studia e reglanan na Family Research Council a bisa: " Investigacion presenta pa e comite ta confirma e riesgo grandi di infeccion di HIV entre homber cu ta tene relacion sexual cu otro homber, un riesgo 62 biaha mas halto cu e publico general. E riesgo aki ta hustifica e nivel halto di vigilancia y tambe cu preocupacion politico y social no mester wordo permiti pa afecta salud publico.

Regla nobo lo no compromete siguridad di sanger

Den nan regla, FDA ta bisa cu tin evidencia cu e prohibicion pa tempo indefini ta birando menos efectivo despues di tempo pa mantene e nivel di sanger sigur, y cu e regla nobo lo no compromete e nivel siguridad di sanger. Nan ta mustra riba e reglanan na Australia, un pais cu ya a adopta e regla proponi pa FDA. "Durante e ultimo 5 aña prome y 5 aña despues di e cambio di regla pa esunnan di 1 aña, no tabatin ningun cambio den riesgo di suministro di sanger, defini pa e cantidad di donacion positivo pa HIV pa aña y e proporcion di dunado positivo pa HIV cu tin e factor di riesgo ma motibo di relacion sexual entre homber, FDA a bisa. E nivel di cumplimento bou di homber gay y bisexual ta 99.7% despues di e cambio di regla. Sinembargo homber gay y bisexual cu ta haci donacion di sanger na Australia ta rekeri pa firma un declaracion den presencia di e gerencia di e centro, cu ta indica cu nan ta comprende cu tin straf pa provee informacion falso, algo cu no a wordo propone den e proposicion sketch di FDA. Mientrastanto FDA ta pidiendo pa comentario y recomendacionnan riba e proposicion pa 60 dia, cual despues lo wordo evalua pa haci posibel ahustacion prome cu concretisa e regla.❑



Lo test vacuna terapeutico contra AIDS

Noticia di mundo cientifico y medico ta informa cu e instituto di Investigacion di AIDS (IrsiCaixa) a cuminsa prepara e prome test clinico di nan vacuna terapeutico contra AIDS.

Nan lo test e vacuna aki cu un grupo entre 150 y 200 boluntario entrante otro aña.

E vacuna diseña pa un team di investigadonan di e instituto renombra aki di Barcelona, a mustra su efectividad durante pruebanan haci cu bestianan.

E ta e prome vacuna cu a wordo elabora basa riba informacion cu a sali di un grupo limita di persona capaz di controla e infeccion di HIV sin tratamento antiretroviral.



Segun e centro di investigacion aki, actualmente nan ta produciendo e lotenan clinico cu lo wordo aplica na e grupo di boluntario.

E investigado Beatrix Mothe a splica cu e antiretroviralnan actualmente ta yuda break e desaroyo di e infeccion pa e virus HIV.

Pero nan no por elimina e virus fei curpa di e pashent.

E strategia mas realista ta esun di fabrica un vacuna efectivo cu lo por elimina e virus aki. ❑

Ayudo na prohimo

Mi kier trece un asunto dilanti cu e di nuebe Minister di Asunto Social, Hubentud y Labor Paul Croes mester a atende:

Siman pasa un mama soltera cu ta cuida 4 yiu y 3 nieto a haya su mes confronta cu un problema grandi, ora cu biento fuerte a ranca e dak di su cas. Despues di pasa dos anochi na Cruz Cora, caminda solamente cuido durante oranan di anochi ta wordo ofrece, e mama aki no tawata por mas. Instancianan tur a bisa cu lo tarda 1 pa 2 siman mas, pa por soluciona su problema di tin un hogar pa e 7 muchanan y mientras tanto nan mester keda na Cruz Cora. Ami, Mireille Sint Jago, a ofrece a mama aki y su 7 yiu- y nietonan e cas di nos famia na San Nicolas, pa e temporada stipula aki riba. Te ora cu e instancianan keda cla cu nan trabou.

Asina cu e situacion penoso di e mama aki a yega cerca mi, mesora mi a laga sa cu mi ta dispuesto pa yuda e mama soltera aki, pasobra ami mes sa con duro e bida di un mama soltera aki na Aruba por ta. Si despues di dos dia Minister Paul Croes y su departamentonan no por a logra soluciona e situacion aki, specialmente ora tin tanto mucha menor di edad envolvi cu ainda ta atende scol, e ora ey si ami ta bula den.
Na oficina di Ayudo pa Victima mi a haya contact cu e señora Jeanine, hunto cu algun polis y otro boluntarionan a yuda e señora aki muda pa mi cas na San Nicolas. Pa e mama aki awor tin un hogar drechi y sigur pa su 4 yiunan y 3 nietonan.

Awor e ta keda den man di Minister Paul Croes su Ministerio y departamentonan, pa bin cu un solucion riba un termino largo, mas pronto posibel. Aruba mester di un Minister cu ta dispuesto pa atende asuntonan social cu hopi mas seriedad. Ami a djis haci locual cualkier otro hende cu curason pa un mama cu tanto mucha pa cuida lo haci: Yuda bo prohimo. Bo no mester ta un Minister ni un politico pa haci esey.❑

Mester investiga e fiesta di permiso di Paul Croes

ORANJESTAD -- E fiesta di permiso na oficina di minister di labor mester wordo investiga. Ta apenas algun siman pasa cu Corte di Prome Instancia den un caso sumario a dicta cu un medio di comunicacion no mester rectifica su acusacionnan contra minister di labor Paul Croes, cu lo tin fiesta di permiso na su ministerio.

E medio di comunicacion a trece cantidad di ehempel dilanti con e minister ta actua contra su propio maneho y contra su propio reglanan. Varios actonan cuestionabel a wordo denuncia, y pa ningun di nan e medio di comunicacion mester rectifica, pasobra Corte den Prome Instancia a haya suficientemente prueba cu tin actonan hopi dudoso entre nan.

Tur cos ta cuminsa cu un carta standard cu e mesun contenido y e mesun layout ta wordo traha den cada caso. Algo straño riba su mes, pasobra lo bo pensa cu cada persona cu haci un peticion mes ta traha nan carta, pero aki ta parce cu tur e cartanan cu Paul Croes a aproba pa duna excepcion, ta traha pa e mesun persona na e mesun caminda.
Mesora cu e carta wordo traha e minister ta aproba pa haci excepcion y asina salta e procedura di bay via job- center.

E minister no ta ni tuma tempo pa check cu job center si tin hendenan na Aruba caba ta busca trabou, no! Mesora, sin consulta y sin busca conseho, e mes ta aproba cantidad di excepcion pa asina e hendenan por cuminsa cana nan caminda pa pidi permiso na DIMAS. Algo cu a causa protesta bou di e empleadonan di job center mes!

Mientras tanto a keda prueba cu e minister a duna aprobacion pa hendenan bin di exterior pa traha como muhe di bar, como personal di siguridad, como handy man, como mecanico etc. Tur ta funcionnan cu tin hopi hende na Aruba mes ta buscando trabou desesperadamente.

Pa por bende paña den un tienda, tin cantidad di dama hoben, cu diploma di MAVO buscando trabou, pero e minister ta dicidi di laga tur e hendenan ey un banda, y aproba pa hendenan bin di exterior. Un desapunto sigur pa nos hobennan cu a pone nan confiansa den e minister aki, pero ni un trabou, e minister ta permiti nan haya.

E forma di procede aki a wordo cuestiona tambe pa SER, den un rapport extenso di november 2014. Loke ta straño si ta cu Ministerio Publico no ta tuma accion, pero ta parce di ta aplica e politica di sconde cabes bou tera.

Den Parlamento a wordo insisti cu mester investiga e forma di procede aki profundamente, y cu no ta aceptabel cu tin fiesta di permiso, y nos propio hendenan ta wordo perhudica den esaki.❑

Hunto cu Yrausquin y Ford

Aruba Bank ta invita clientenan pa "test drive" y aporta na Turtugaruba

ORANJESTAD –: Riba dia 23 di Mei proximo, for di 9'or di mainta pa 3'or di atardi, Aruba Bank ta uni cu Yrausquin y Ford Test Drive Event.

Ta invita clientenan y futuro clientenan interesa den test drive e modelo di auto Ford Fusion, C-MAX, Ecosport, Escape of Explorer pa bishita e showroom y pa cada test drive Yrausquin lo haci un contribucion di US$ 20 na Turtugaruba.



Turtugaruba ta un fundacion cu lasonan internacional cu ta haci un trabao valioso di salvaguardia e populacion di turtuga pa medio di proteccion di e turtuganan ora cu nan bin na tera pa pone webo y ta yuda tambe pa cuida nan neishinan y monitor ora cu e babynan ta bay lama.
Aruba Bank ta contento di por ta parti di e evento aki. Como parti di e celebracion di 90 aña e banco ta ofreciendo un interes special pa tur cliente cu cumpra nan auto e dia ey di 8,25%, (interes efectivo 8.3% - 8.33%) mientras cu ta duna 90 dia di "buy now, pay later" (cumpra awe, cuminsa paga despues) na tur cliente y futuro cliente cu ta desea di haci un prestamo pa un auto nobo na e Ford Test Drive Event. Ta bon pa menciona cu clientenan cu cumpra un auto di Afl.50.000 of mas, por scoge e pakete cu ta cumbini pa paga den 6 aña.
Aruba Bank ta uni na Yrausquin y Ford cu e invitacion pa tur esunnan interesa den haci un test drive pa tuma contacto cu Yrausquin na telefon 524-4444. ❑

Hedging ta otro abuso di Gabinete Eman cu mester wordo investiga y condena

Gabinete Eman ta buscando tur manera pa hinca e asunto di hedging na WEB den pochi di olvido. E gobierno aki kier evita cu investigacion por wordo haci pa expone e abuso di marca mayor cu nan a haci cu e Pueblo di Aruba. E asunto di hedging aki ta un otro abuso di Gabinete Eman cu mester wordo investiga y condena.

Rapport di investigacion incompleto

Te ainda no tin un rapport cu ta contene un investigacion profundo y completo riba kico a bay fout den e asunto di hedging na WEB cu a causa cu awe Pueblo no por mira un rebaho den nan recibo di coriente, siendo cu na mundo henter prijs di crudo a baha barbaramente. Minister De Meza a informa Parlamento dia 5 di mei 2015, cu el a manda pidi mas informacion pa saca afo si WEB a wordo bon conseha. Pero e no a splica e resultado y no a bisa si ta e hedging team di WEB, e hunta di supervision, e managernan, e compania Caise & Co, Utilities of su mesun persona como minister encarga ta responsabel pa e fout grandi haci cu hedging.

WEB a sigui hedge sin debido investigacion

For di e carta di Minister De Meza na Parlamento ta bira bisto cu asina mes cu no tin un investigacion pa saca afo kico a bay robes cu hedging, WEB a sigui hedge basa riba e mes un strategia cu a pone nan faya y perhudica Pueblo. E mandatario a indica cu te cu 2017 tin contract di hedging riba mesa pa tene prijs di coriente stabiel y no pa baha prijs di coriente pa Pueblo. Ta te despues di 2017 lo bay evalua si ta cambia e strategia pa hedge. Remarcabel ta cu tur esaki ta wordo dicidi y haci sin debido investigacion.

Un abuso cu mester wordo investiga y condena

E asunto di hedging aki a perhudica nos pais completo. E rapport di PWC aunke incompleto ta mustra cu hopi cos a bay fout den e asunto di hedging aki y no por ta asina cu WEB ta keda hedge manera nada no a pasa.

Pa evita cu Pueblo ta sigui wordo perhudica, mester bin un stop na e abuso aki di Gabinete Eman. E asunto di hedging mester wordo investiga pa instancianan concerni y esunnan responsabel mester wordo condena pa e abuso aki contra nos Pueblo.❑

Lorna C. Jansen-Varlack (AVP)

Gobierno ta riba e bon ruta pa yega na un presupuesto balansa

ORANJESTAD - Durante varios reunion cu minister di Financia sr. Angel Bermudez den comision y tambe durante e reunion publico cu a trata e presupuesto di pais Aruba 2015 minister Bermudez a splica claramente tur loke a wordo haci pa mantene e presupuesto na uno balansa.

Fuera di esey Gobierno ta riba e ruta di presupuesto cu ta resulta na un deficit di 3.7 % y durante e tratamento di presupuesto 2015 fraccion di AVP a entrega un amienda unda ta aumenta e BAZV su porcentahe entrante di 1 di juli cu 1%, mientras cu ta reduci e prima di AZV cu empleadonan ta paga di 2.6% pa 1.6%. E cambio aki lo reduci e deficit presupuesta te cu 3.4% cu ta un suma di alrededor di 15 miyon florin.

Cu tur e splicacion cu nos a haya den parlamento durante tur e reunionnan y e tratamento di presupuesto por a ripara cu Gobierno a cumpli di su parti y a keda den e cuadro di e presupuesto riba mas aña. Gobierno tawata constantemente den combersacion cu CFT y a haci e maximo esfuerso pa cumpli cu e recomendacionnan.

Un otro punto cu ta hopi importante ta e control riba cada presupuesto di e ministerionan y di financia publico cu mester tuma luga mas regular y mas estricto. Antes p.e. no tawatin ningun tipo di control riba e presupuesto despues cu el a wordo aproba y firma. E ultimo añanan e fenomeno aki a cambia y a cuminsa entrega cuentanan anual. Den futuro e control aki sigur lo ta mas intensivo pa percura cu tur minister keda den e cuadro financiero y pa hunto contribui pa cu e rebaho di e deficit di pais Aruba.

Parlamento tambe lo hunga un rol grandi den esaki door di pidi mas reunion cu minister Angel Bermudez pa pone Parlamento na altura di e situacion financiero y tambe pa pensa hunto pa drecha financia publico. Fraccion di AVP ta keda positivo y nos tin e confiansa cu Gobierno ta riba e bon caminda pa yega na un presupuesto balansa.❑

Evelyn Wever-Croes (MEP)

Mentiranan di Mike Eman

ORANJESTAD –Durante tratamento di presupuesto 2015 den ultimo dianan prome minister Mike Eman a expresa varios mentira, segun lider di MEP Evelyn Wever-Croes. "Mike Eman ta insulta inteligencia di nos pueblo cu su mentiranan, y p'esey ta importante pa desenmascara cada mentira di Mike Eman", Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

AVP lo elimina BBO

Locual a haci e credibilidad di Mike Eman mas daño ta e echo cu durante dos campaña electoral e la priminti cu e lo elimina e BBO. Mike Eman a demonisa e BBO, y a culpa e BBO pa tur cos malo den nos pais. Awor, despues di 5 aña nos ta mira e BBO wordo aumenta te na 3.5%, mas cu e BBO cu e mes a demonisa na 2007! Cu esaki Eman a demostra cu bo no por kere su palabranan den net, net nada.

Over "my dead body" lo acepta CFT

Un otro mentira grandi di Mike Eman tabata aña pasa juli ora cu Hulanda a impone un KB riba cabes di gobierno di Mike Eman. Eman den su desesperacion a bay den welga di hamber, y eynan a laga sa cu e lo muri pa defende nos autonomia. over my dead body e lo acepta CFT. Awe, ni un aña despues Mike Eman mes a pidi pa CFT y a firma un protocol regalando nos autonomia financiero. Mas motibo pa bo no kere ningun palabra mas di Mike Eman.

Urirama lo baha gasto di coriente cu 50%

Finalmente otro mentira di Mike Eman ta na momento cu el a bisa cu e



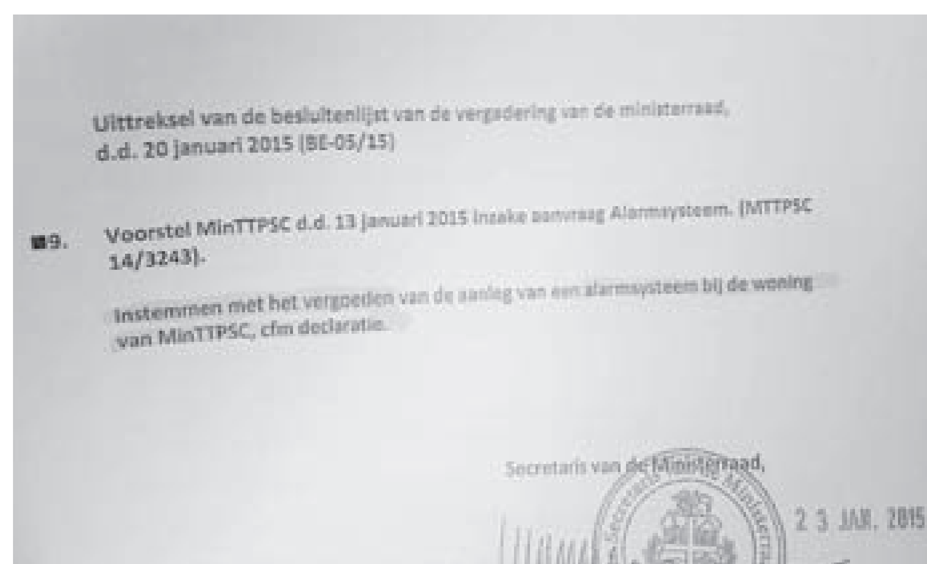
di dos parke di molina di Urirama lo baha prijs di coriente cu 50%. Mentira! WEB na tur ocasion a informa Parlamento cu Urirama lo no baha ningun prijs di coriente, pasobra WEB a firma a contract cu e parke di molina, pa cual ta imposibel pa WEB baha prijs. Y no lubida cu WEB awor ta coriendo den cifranan cora y e situacion di e compania no ta bon.

E motibonan dicon un prome minister di un pais mester gaña na momentonan crucial asina, ta keda un misterio. Hecho ta si cu hopi hende ta comenta cu Mike Eman mas y mas a debilita, y ta mustra di ta un persona cu hopi problema di salud. Hopi hende a haya su discursonan zwak y yena cu inconsistencia y mentiranan. Hendenan a cuminsa realisa cu e prome minister aki ta perdiendo tur su batayanan, y no ta kere su palabra mas. "Ta tristo, pasobra Aruba sigur no merece un prome minister asina, Aruba merece miho, mucho miho", ta palabranan di Evelyn Wever-Croes, lider di MEP.❑

Parlamentario Xiomara Maduro (MEP):

E abuso di e gobierno aki mester wordo exponi, investiga y condena

Durante e debate publico riba presupuesto 2015 nos a cuestiona na man di dos documento e mentalidad cu cual Gabinete Eman ta goberna nos Pais. E gobierno aki ta abusa di e confiansa y di e fondo publico di e Pueblo di Aruba. E abuso di e gobierno aki mester wordo exponi, investiga y condena.



Uittreksel van de besluitenlijst van de vergadering van de ministerraad,
d.d. 20 januari 2015 (BE-05/15)

9. Voorstel MinTTPSC d.d. 13 januari 2015 inzake aanvraag Alarmsysteem. (MTTPSC 14/3243).

Instemmen met het vergoeden van de aanleg van een alarmsysteem bij de woning van MinTTPSC, cfm declaratie.

Secretaris van de Ministerraad,

23 JAN. 2015

Alarma pa cas di minister

Nos a expone un documento di Conseho di Minister den cua tur e ministernan di Gabinete Eman riba peticion di Minister Otmar Oduber ta bay di acuerdo pa paga pa instalacion di alarma pa cas di e minister. Esaki ta un abuso, ya cu pa ley e tipo di gastonan aki no por wordo cubri pa ministernan di nos Pais. E no ta bay pa e suma di placa y tampoco pa si na fin di dia e gastonan aki no a wordo cubri pa e minister. E ta bay pa e hecho cu Minister Oduber y e demas ministernan di Gabinete Eman ta purba abusa cu e fondonan publico limita di nos Pais. Bo no por compara esaki cu e cuido policial cu un mandatario local of internacional por haya ora ta teme pa su siguridad, ya cu pa esey tin fondonan cu ta wordo aloca pa Cuerpo Policial y tambe pa Siguridad Nacional. Pero e gastonan di siguridad di e vivienda priva di un mandatario ta core pa su propio gasto. P'esey e solo hecho cu ta haci e peticion pa cubri e gastonan priva aki ta mustra e mentalidad di abuso di fondo publico di e gobierno aki.

Huur cu no ta bay pa museo

Minister de Meza ta pidi 34.800 florin pa huur di museo na San Nicolas, siendo cu e Minister encarga cu museo ta Minister Oduber y siendo cu ta Minister Sevinger ta esun cu ta firma pa huur edificio. Ora nos a cuestiona e hecho cu gobierno ta paga solamente 1 florin na huur y minister ta pidi 34.800 florin, tur tres minister a laba man y ningun por splica na unda e resto di e 34.800 florin ta bay. Nos a compronde cu den e edificio pa cual ta pidi e 34.800 florin aki, un banda musical ta train y cu pafo hasta tin un carwash. Esaki sigur ta un abuso cu fondonan publico cu ningun di e ministernan aki y tampoco Minister Bermudez por hustifica.

Mester investiga y condena

Esaki ta apenas dos caso concreto den cual e abuso di fondo publico ta keda exponi. Esaki ta tipifica e mentalidad cu cual Gabinete Eman ta goberna. P'esey Banco Central, CFT y IMF ta bisa nos cu menos di 1% di tur e fondo publico maneha pa e gobierno aki a bay den inversion pa Pueblo. Awor Pueblo por mira unda su placa ta bay. E gobierno aki mester wordo investiga y condena pa tur e abuso nan aki. Pasobra cu e mentalidad aki, Pueblo por ta sigur cu tin hopi mas di e casonan aki di abuso di fondo publico.❑

Evelyn Wever-Croes (MEP)

Reunion inter parlamentario na Hulanda cu e tema integridad ta riba agenda

ORANJESTAD – Otro siman ta tuma luga reunionnan tripartiet na Hulanda y tambe reunionnan inter parlamentario entre e parlamentonan di Aruba, Curaçao, Sint Maarten y Hulanda. Riba agenda tin diferente tema importante pa nos pais, entre otro e metemento di Hulanda den asuntonan interno y e tema di integridad. Tambe lo trata enseñansa,energia, salud y problematica di hobennan.

Ley di financiamento di partidonan politico

E tema integridad ta riba agenda atrobe, y mientras cu demas paisnan den Reino tin leynan pa garantisa integridad den gobernacion, Aruba ta e unico cu no tin esakinan. Nos di MEP ya pa algun aña ta bogando pa bin cu e ley di financiamento di partidonan politico, pa asina evita cu placa di baho mundo ta wordo uza pa hiba campaña electoral. Tur hende sa cu den e casonan ey baho mundo ta bin cobra fabornan bek, y ta mescla den decisionnan di gobierno. Si nos mira e ultimo campaña electoral nos sa cu ta hopi miyones a wordo hinca den campaña pa partido AVP, sin embargo ningun hende sa di unda tur e miyonnan ey a bin, en todo caso no di aki na Aruba mes. E cantidad y calidad di materialnan di campaña, e cantidad di fiesta y hasta carnaval cu a wordo organisa, tur ta lanta dudanan serio di e procedencia di e placa. Na otro paisnan den Reino esaki no ta posibel, y partidonan politico mester publica fondonan cu nan haya. Ta aki na Aruba so e fiesta ta continua, pasobra e gobierno aki tin 5 aña ta priminti Hulanda cu lo bin cu e ley, pero no ta bin cun'e.

Screenmento di ministernan

Otro areglo cu nos tin cu mehora ta e forma con ta screen politiconan. Si futuro ministernan mester a pasa e screenmento manera na Hulanda, lo e gabinete actual no ta consisti di e mes un hendenan. Echo ta cu Gobernador no ta hunga un papel crucial mas den screenmento di gobernantenan, y esey mester cambia. Pasobra ta asina so nos por garantisa gobernantenan integro y evita tanto scandal den gobernacion.

Codigo di conducta

Tambe nos di MEP ta insisti pa bin cu un Codigo di Conducta pa minister y parlamentarionan pa asina evita cualkier impresion cu un minister ta paga fabornan politico na esunnan cu a financia su campaña. Na Aruba nos a nota cu regularmente gobernantenan ta wordo menciona den scandalnan, un tras di otro, pa faborece amigonan. E casonan di Bushiri-gate, Strawberry-gate, seguro di studiante Insure-To-Study y e fiesta di permiso, tur ta scandalnan recien, cu veredictonan di huesnan imparcial cu ta papia palabra cla. Tanten cu Ministerio Publico ta cera wowo pa scandalnan asina, ta hopi importante pa bin cu Codigo di Conducta, pa evita cualkier duda den integridad di e gobernantenan.

Defensor di Pueblo

Otro ley cu mester bin cu urgencia ta esun di Ombudsman, pa asina tin un defensor di pueblo, pa garantisa integridad riba tur nivel. Un Ombudsman lo atende cu kehonan di ciudadanonan riba actuacion no integro di gobernantenan. E ley aki, acompaña pa uno di 'klokkenluidersregeling', mester brinda proteccion na esunnan cu ta denuncia corupcion den gobierno.

Esaki ta e plan di MEP cu nos a presenta na e reunionnan aki varios biaha caba, pero cu lamentablemente no ta haya atencion na Aruba mes.

Nos lo bolbe subraya e necesidad grandi cu tin na nos pais pa bin cu e ley y reglanan aki, y nos lo ilustra esaki a base di veredictonan recien manera di Bushiri-gate, esun di fiesta di permiso y seguro di studiante, den cual huesnan imparcial a dicta cu e ministernan por wordo cuestiona den nan forma di tuma decision.❑

Lorna C. Jansen-Varlack(AVP)

Gobierno di MEP durante 8 aña a traha casnan social so

ORANJESTAD - Oposicion di MEP a sinti hopi dolor y auto berguensa durante di e tratamento di presupuesto di pais Aruba ora di scucha cuanto inversion a wordo haci den proyecto cu placa di pueblo durante e gobernacion di Gabinete Mike Eman I y cuanto miyones di florin a wordo inverti den nos hendenan compara cu e periodo di gobernacion di MEP.

Pa cu e motibo aki mi ta kere cu parlamentario Oduber a sinti su mes obliga pa defende e gobernacion di su tata di e tempo ey y bisa cu e gobernacion di MEP a traha casnan social pa pueblo durante e 8 aña di gobernacion. Ta e mesun casnan social cu Gabinete Mike Eman I mester a drecha pa hisa e calidad di bida di e habitantenan. Laga FCCA traha cas ta uno, pero sigui cu e mantencion y mehora e calidad di bida ta otro.

Lo ta bon pa MEP reconoce cu mucho inversion no a wordo haci pa pueblo durante di e gobernacion di MEP y cu hopi placa di pueblo a bay pa Friends & Family. Fraccion di MEP den parlamento mester cuminsa bira creativo y busca un otro forma pa hiba politica. E sistema anticua di ofende grupo di hende manera parlamentario Oduber a haci cu e turista Venezolano yamando e turistanan publicamente pa tur sorto di turista no ta cos di haci y sin pidi disculpa despues.

Hasta el a haya ta bon pa yama su coleganan di fraccion di AVP pa 13 coordinador, aki un biaha mas un falta di respet. E tipo di politica aki el a hereda y ta tuma over sin pensa riba e consecuencianan negativo cu esaki por tin pa su partido y pa su carera politico. Como un politico hoben, yen di aspiracion y cu potencial lo ta bon pa e persona aki desaroya su propio estilo di politica y busca su propio identidad na luga di imita e actitud y manera di expresa su mes di su tata! Pueblo ta rechasa e reencarnacion aki den parlamento di Aruba unda a spera un politica hopi mas madura y eficiente pa loke ta toca e ultimo añanan. ❑

Dangui Oduber (MEP)

Solucion tin, boluntad no t'ey!

Nos pais ta pasando den su pio momentonan actualmente. Nos debe a yega 4 biyon florin y esaki ta 82% di nos GDP. Di cada florin cu nos pais ta produci 82 cen ta bay pa paga debe. Un gobierno iresponsabel a destrui e financia publico di nos pais. Den apenas 5 aña a redobla e debe di nos pais y consecuentemente a manda nos pais bancarota. Segun Banco Central, contrario na loke gobierno ta informa pueblo e debe di pais Aruba lo sigui subi y yega ban di 86%.

E gobierno aki a scoge e solucion di mas facil pa sali di e problema financiero cu nan a hinca nos pais aden. Nan a scoge pa bay castiga pueblo cu medida y laga pueblo paga pe desaster financiero cu nan a crea y hinca nos pais aden.

Tin solucionnan hopi practico y cu por ehecuta facilmente y asina evita mas medida pa pueblo. Nos mester tene bon na cuenta cu gran parti di nos pueblo ta gana salario minimo cu ta 1647 florin. Segun CBS un persona mester gana 2034 florin pa luna pa por sobrevivi. E manera cu gobierno ta introduciendo medida, AD HOC sin haci ningun estudio kico e efectonan lo ta riba e cartera di nos pueblo lo ta fatal. E aumento di BBO cu 1% lo caba cu cartera di nos pueblo y lo haci Aruba aun mas caro. E poder di compra lo bay atras y calidad di bida lo bay conoce un caida pasobra placa no ta yega mas.

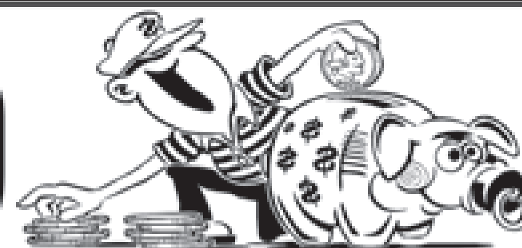


Nos a haci calculacionan y e 2 ministernan extra ta costa nos pueblo 17 miyon florin. Si gobierno tawata tin e boluntad di reduci e cantidad di ministernan na 7 e aumento di BBO di 1% lo por a wordo evita. Gobierno a haya e oportunidad, dia cu Juan David Yrausquin a tuma su retiro pa reduci e cantidad di ministernan na 8. Sabiendo e situacion cu pais Aruba ta aden sinembargo nan a scoge di bay bek na 9. Otro ehempel con por reduci gastonan di gobierno masha facil. Prome minister Mike Eman y minister di infrastructura Benny Sevinger nan gastonan di personal hunto ta yega 19 miyon florin mientras ex prome minister Oduber y ex minister di infrastructura hunto nan gastonan di personal a yega 8 miyon florin.

Imagina bo prome minister Mike Eman tin 130 coordinador y Benny Sevinger tin 67 coordinador. Nan dos hunto tin 197 hende riba payroll di gobierno. Esaki ta muestra cu e gobierno aki no ta worry cu pueblo.

Ta suta pueblo cu medida y no ta soluciona e problemanan financiero cu nan mes a crea! Aruba tin mester di alternativa awor aki y no mas medida! ❑

Clasificado



MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 5:00PM

TA BENDE
BBQ Grill"made In Aruba"duradero, Tipo "bari" Afl.275,-/cylindro cu tapa pa Afl.250,- **Tel: 593-8182**

TA DUNA LES
Les di hulandes y papiamento pa mucha di kleuter, Basic school. Yama despues di 2'or.
Tel: 592-5090 / 583-7381

SERVICIO PUBLICO
Special Acrilic full set Afl. 50,= Manicure Afl. 35,= cu diseño fabuloso, Pedicure Afl. 35,=
Tel: 736-9393

TA BENDE
Instruments musical pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel.
Tel: 594-5025

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar
Tel: 745-2305

SERVICIO PUBLICO
Ta corta mata chikito y grandi y ta tira sushi afo. Tambe ta bende santo graniet etc. bon prijs. Pa mas informacion
Tel: 562-2532

TA BENDE
Un tur tipo di santo, piedra y graniet ta corta mata chiquito y grandi y ta tira sushi afo.
Pa mas informacion
Tel: 562-2532

TA BENDE
Un Hyundai Sta Fe 2003, Std, Bon condicion pa solamente Afl. 5.500,- Pa mas informacion yama
Tel: 731-8695 / 600-8714

HASI CURA LIMPI
Nos ta chapi piki sushi y verf, bon servicio na prijs barata.
Tel: 561-4297 / 561-5179

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrese tur tipo di trabao di electrictient. Ta hasi instalacion, reparacion, kortsluiting, breaker.
Tel: 566-5026

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio pa baña y cuida hende grandi nas cas y tambe laba herida.
Tel: 748-3306

TA BENDE
Un Nissan Centra 1995 Prijs ta Afl. 800,-
Pa mas informacion
Tel: 567-7936 / 564-6126

SERVICIO PUBLICO
Nos ta yuda cu huiswerk guia den ambiente familiar
Tel: 745-2305

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece Masage Profesional. Pa mas informacion.
Tel: 566-8783 / 567-0479

TA BENDE
Un cas na Socotorolan 25 central, 3 camber, 2 baño, comedor, cushina, sala, porch prijs taxatierapport Afl. 278.000,=
Tel: 593-0077 / 593-0909

TA BENDE
Un Mazda CX-7 aña 2007 Automatic bon condicion ful equipped,automatic. Prijs special Afl. 20.000,-
Tel: 594-2263

SERVICIO PUBLICO
Nos ta fura tur tipo di muebles y nos lo laga nan manera nobo back.
Tel: 5621199 / 5921252.

SERVICIO PUBLICO
Ta duna credit di 10 luna. Ta fura y spuit tur tipo di muebles. Palm Beach #5, dilanti Subway.
Tel: 593-2655 / 742-5853

TA BUSCA
Dama mester trabao pa hasi cas limpi y wak pa hende grandi pa dia.
Tel: 567-9668 / 746-0101

TA BENDE
Instruments musical pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel.
Tel: 594-5025

TA BENDE
Mata di Guyaba, Mispel, Papaya enono, casha y otro mata. St. Martha #12
Tel: 564-4456

TA BENDE
Gordura, ora bo cumpra 9 saco di 50lb di Afl 9,- pa ta haya 12 saco y nos ta entrege tambe. St. Martha #12 **Tel: 564-4456**

TA BENDE
Un Camaro Chevrolet Geel aña 2010 cu 63.000km cori pa Afl. 35.000 Bin cu un bon contra oferta.
Pa mas informacion
Tel: 593-1184

TA BUSCA
Pa huur, cas pabou di brug 3 kamber. Te cu 1.500 florin.
Pa mas informacion
Tel: 7306445

TA BENDE
Ganga un Eton Vipper 70cc aña 2000, bon condicion pa Afl. 2500,- discutibel.
Pa mas informacion
Tel: 732-0697

TA BENDE
Un chevrolet Corsa shinishi silver 2003 std, gekeurd. Afl. 3.500,= Pa mas informacion **Tel: 592-4664**

TA BENDE
Un Buggy geel completamente re-build pa Afl. 12.000,= o.b.o.
Pa mas informacion
Tel: 597-7803

TA BENDE
Un cashi paña y un lessenaar, y golf sticks.
Pa mas informacion
Tel: 561-7112 / 567-6844

TA BENDE
Matanan di fruta, sorsaka, mango, papaya, tambe motorcycle (scooter) 2007 bon condicion Corchon queen size. **Tel: 594-9069**

SERVICIO PUBLICO
Señora Peruana ta ofrece pa hasi cas limpi of pa strika paña. Pa mas informacion
Tel: 567-0479

Lotto ta introduci wega di Raspa Y Gana nobo “10X the Money”

ORANJESTAD- Lotto, e loteria di Aruba ta sumamente contento di por introduci un wega nobo cu un total record na premio cash cu por wordo gana. Ta trata aki di e wega mas nobo di Raspa Y Gana, esta "10X the Money" cu ya caba ta riba mercado, cual tin 2 premio mayo di 40.000 florin y un gran total di mas cu 600.000 florin na premio cash instantaneo!

Con pa hunga y gana cu "10X the Money” ta hopi interesante y dibertido: Den e mesun rij recta: Si Bo Numbernan iguala e Numbernan Ganado, bo ta gana e premio indica pe e rij ey. Revela un multiplier (2X, 5X, 10X) y bo ta gana e premio instantaneo den e rij y multiplica pa e multiplier. Tin dies rij, esey ta nifica cu tin 10 chens pa gana premio cash y instantaneo.

Tin hopi diferente premionan cash cual ta varia di 5 florin, 10 florin, 25 florin, 50 florin, 100 florin, 1000 florin te cu, no 1 sino, 2 premio mayo di 40.0000 florin! E gran total di premionan cash ta mas di 600 mil florin cu “10X the Money”.

E otro wega di Raspa Y Gana cu ta costa 5 florin ta “Cars And Cash”. Ya caba un auto a conoce un ganado na januari 2015. E wega “Cars And Cash” ta buscando e otro ganado di e otro auto nobo, nobo, esta un Chevrolet Trax LT 2015. E wega aki tin un total di mas cu 520.000 florin na placa cash pa parti. Pasa purba bo suerte na cualkier rebendedo di weganan di Raspa Y Gana.❑



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento di:



Margarita Figaroa

*10-06-1960 - †17-05-2015

Trahador di La Linda

Na nomber di su:
Mama: †Regina (Tina) Figaroa-Ranes
Tata: †Joannes (Juan) Figaroa
Amigo: George Forbes
Rumannan: Benjamin Kelly na Hulanda y yuinan
Francisco Ranes y yuinan
Franklin Ranes y Martina Tromp y yuinan
Maria Ranes y yuinan
Gerardo y Carolina Figaroa y yuinan
Mario Figaroa
Ana Figaroa y yuinan
Tanta y Omonan:
Sra. Vda. Catharina Ignacio-Ranes y yuinan
Sra. Henriette Ranes y yuinan
Sra. Vda. Thelma Ranes y yuinan

Sobrino y sobrinanan: Astrid y Marisol, Jownathan, Melissa, Axcel y Lang, Kimberly, Ingrid y Belgica, Chris y Giandra, Benjamin-Fredrick, Dorothy y Marian.
Sobresobrino y sobresobrinanan: Milangelo Vasquez, Solimar, Gilmari y Miguelangel Perez.
Primo y primanan, comer y compernan, swa y cuñanan, demas famia y bisiñanan.
Su Ihanan stima: Axcel Trenidad y Marisol Perez
Su primanan stima: Sabina Orman y Judith Eduards.
Su bon amiganan: Elvira Jansen y Clara na Sto. Domingo
Su coleganan di La Linda N.V. y Betesda Home Care
Persona cu a cuide: Sra. Tina Lanooy
Famianan: Figaroa, Ranes, Tromp, Richardson, Croes, Trenidad, Perez, Soriano, Orman, Ignacio, Wouters, Eduards, Britten, Hoek, Loefstok, Brion y Hochman y demas famia na Aruba, Bonaire, Curacao, Hulanda y Venezuela.
Despensa nos, si den nos tristesa nos por a lubida un famia o amistad.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 22 di mei 2015 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana catolico na Playa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 21 di mei 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Sr. Esteban Maria Tromp

Mihor conoci como:
"Van, Steve of Fa".

*26-12-1941 - †18-05-2015

Na nomber di su:
Mayornan: †Braulia y †Julian Tromp
Rumannan: Antonia y Freddy Zee
Francisco (Chico), Martina Tromp-Werleman y famia
Aminta, Andres (Dechi) Wever y famia
Lorenzo (Loren), †Maria Tromp-Semeleer y famia
Sobrinonan: Gloria, Humphrey y Marisella Tromp y yiunan, Andy y Michele Wever y famia, Judith Barett, Judella Francees y Elisabeth y famia
Manera famia:
Rita Dirks
Xiomara Dirks
Manuel Despainge
Tito Dirks
Sarki y Editha Forero
Tanta y omonan, subrina y subrinonan, prima y primonan y demas famia: Tromp, Ruiz, Zee, Wever, Francees, Barret, Britten, Dirks, Despainge, Forero, Kelly, Dijkhoff, Henriquez, Werleman, Semeleer, Lampe, Helgers, amigonan y conocirnan y amigonan di Tanki Flip
Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar diahuebs 21 di mei 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi.
Lo tin posibilidad pa condoleer diaranson 20 di mei 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos disculpa si den tristesa nos por a lubida un famia.
Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento di:



Nicolasina Jesus Bustten

*06-12-1968 †13-05-2015

Na nomber di su:
Yiunan:
Johairo y Sharkenly y famia
Alexander
Fleur

Tata di su yiunan: Job de Reeper

Rumannan: Mercedes na Aruba
Elvira na Aruba
Eva na Aruba
Santa na Aruba
Rolando na Aruba
Ciro na Aruba
Freddy na Sto. Domingo
Ina na Sto. Domingo

Sra. Nora y famia

Tanta: Fransisca na Aruba
Y demas tantanan Sto. Domingo y Merca

Sobrino (a)nan, primo (a)nan, compernan, coleganan di trabow, amigonan, bisiñanan

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 23 di mei 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo Sali pa Santana central na Sabana Basora.

Nochi di condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 22 di mei 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Señor ta mi Wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunuco di yerba berde E ta pone mi sosega . E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.

Cu dolor y tristesa na nos curazon nos ta anuncia fayecemento di nos ruman stima, tanta y cuña.



Sra. Cecily Juliana Canhigh

Na nomber di su rumannan:
†Alfreda Canhigh
Keith Canhigh y famia na Curacou
Betty Wolf Canhigh y famia na Hulanda
Mable y Jan Bollebakker y famia na Hulanda
Elaine y Ruben Giel y famia
Shirley y Demetrio de Cuba y famia
Mescos cu Ruman:
Dennis Canhigh y Marcela y famia

Su subrino(a)nan:
Bibi Maderbocus y famia na lnglatera
Soraya y casa na lnglatera
Suzanne y famia na Hulanda
Jorina Wolf na Hulanda
Marcus Bollebakker y famia na Hulanda
Eduard Bollebakker y famia na Hulanda
Michel de Cuba y famia
Dhyani Giel
Clifford Giel
David,
Valery
Liza
Sharon

Famia : Canhigh, Castillo, Maderbucus, Wolf, Ronteltrap, Bollebaker, de Cuba, Giel, Bislip, Krozendijk, Maduro, Kelly, madhosingh, Kahn, niffikeer, Dickson, Beharry, Kewal, Lalsee, Ramlackhansingh, Saraffat, Bhola, Ferguson y demas famianan na, USA, Canada, lnglatera, Trinidad, y Greneda.

Acto di entiero lo tuma luga, diasabra 23 di mei 2015, pa 9'or di mainta saliendo for di Misa Sagrado Curazon na Savaneta pa santana na Sabana Basora. E restonan mortal di Cecily lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Sagrado Curazon .

Adres pa condolencia, Aurora Funeral Home lo ta diabierna 22 di mei 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos, si den nos tristesa nos por a lubida un o mas famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forza"
Ps 23:1.2.3
Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di nos Mama, Abuela, Bisawela y Tanta Stima:



Sra: Carmen Webb

na edad di 86 aña

Na nomber di su yuinan:
Hermenegildo Valdez y yuinan
Eneido y Gloria Valdez Guanipa
Marino y Fatima Valdez-Lemos
Neida y Rutilio Valdez-Angulo
Norma Valdez y yuinan

Su Compañero: Bernadito Briezen
Swa : Luis Briezen y Famia
Cuñanan :
Inocencia y Victor Maduro y Famia
Carmelita Geerman y Famia
Mercedes y Mario Werleman y Famia

Nieto y Nietanan, Bisanietonan, Tataranieto, na Aruba, Corsow, Venezuela y Hulanda
Sobrina y Sobrinonan, Prima y Primonan.
Rumannan : Alberto Webb
Rosimbo Webb
Rosa Croes Webb
+Silbertha Webb
Ruman di Crianza: Luis Peña
Amiganan di Kas : Rosalba, Catrien, Lily, Ligia, Mirla
Tur su bisiñanan, Amigo y Conosirnan
Famianan : Webb, Valdez, Kock, Briezen, Guanipa, Lemos, Angulo, Riderstap, Boekhoudt, Ras, Zimmerman, Acevedo-Sosa, Croes, Peña, Piña, Dirksz, Vrolijk, Albertsz, Curiel, Solognier y demas Famia, ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa Asisti na e acto di Entiero, cual ta tuma lugar Diabierna 22 di Mei 2015 pa 2 or di atardi, Saliendo for di Misa Imaculada Conception na Santa Cruz y Condolencia ta tuma lugar Diahuebs 21 di Mei 2015 na the Olive Tree Funeral Home Cumana di 7 or pa 9 or di anochi.

Después di Entiero : No ta ricibi bishita di Condolencia na kas.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro Famia.

"Mi tin Dios pa wardador, pues mi n' tin falta di nada. salmo 23

Diep bedroefd maar toch dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend en gedaan, en verzadigd van het leven is vredig en rustig ingeslapen mijn lieve echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, grootvader, overgrootvader, oom en vriend

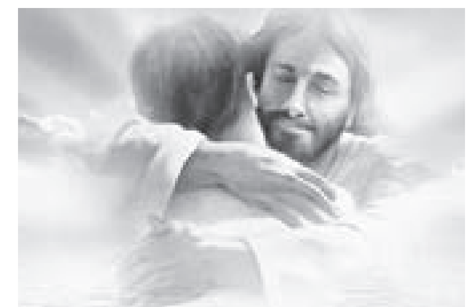


Dhr René Joseph Lande

Beter bekend als: Neetje
*23-12- 1919 Suriname
†19-05- 2015 Aruba

Gelegenheid tot condoleren:
Vrijdag 22 Mei, Olive Tree Funeral Home te Cumana van 7-9 's avonds.
Begrafenis datum wordt later bekend gemaakt.
Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento di:



Elvis E. Kock

Mihor conoci como: "Iki"
*29-05-1970 - †13-05-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Entrante prome di juni awor:

OM lo aumenta exigencia di castigo pa atraco arma

WILLEMSTAD – Ministerio Publico a subi e demanda pa castigonan cu ta duna pa atraco arma. Procurador General a saca un instruccion nobo pa atende cu diferente categoria cu ta cay bou di e concepto di ladronicia cu violencia conoci como atraco arma. Bon pa splica si cu maske OM a indica cu e ta bay subi e exigencianan, esey no ta nifica cu hues lo impone e exigencianan aki tambe den practica. E ultimo palabra ta keda semper na hues (corte).

Segun e participacion, Procurador General (PG) Guus Schram a emiti un loke ta yama liña di maneho nobo pa ladronicia cu violencia (atraco arma). Ta trata di un maneho nobo cu ta drenta na vigor dia 1 di juni 2015 pa Corsou, Sint Maarten y islanan BES.



PG Schram a splica, cu ladronicia cu violencia ta un forma hopi serio di criminalidad cu hopi biaha resultado hopi grave pa esun cu bira victima di dje. "Comunidadnan di Corsou y Sint Maarten y mas y mas na Boneiro ta sacudi pa e forma hopi violento di e crimen aki. Ladronicia cu violencia ta shock tambe e comunidadnan chikito di Saba y Sint Eustatius. Tambe Ministerio Publico a constata cu riba algun isla e cantidad di ladronicia cu violencia ta aumentando, mescos tambe e seriedad di e casonan y e violencia cu ta bay compaña cu acto aki.
Pa e motibo aki e sentido di siguridad denter di nos comunidad ta baha, mientras cu ta surgiendo e grito pa mas accion di parti di husticia. E adaptacion di e directiva relaciona cu ladronicia cu violencia ta netamente un reaccion di Ministerio Publico riba e gritonan fuerte pa duna e atraconan arma un caracter cu mas castigo", asina PG Schram a splica.

Den e directiva nobo a duna tension special na e siguiente puntonan:
- Na momento cu e sospechoso denter di 5 aña despues di su ultimo veredicto bolbe haci su mes culpabel na chantahe/ladronicia cu violencia ta subi e demanda cu 1/3
- Ladronicia y violencia/chantahe cometi door di 2 of mas persona ta bay conta mas pisa na momento di un demanda.
- Uzo di cualkier arma ta conta como un hecho mas pisa den e demanda.
– Dado caso cu a comete e ladronicia cu violencia den un cas/vivienda, ta subi e demanda.
- Dado caso a comete e ladronicia cu violencia riba un persona di menos resistencia, manera un anciano, un persona di menos debilidad, un hoben of un dama na estado, ta subi e demanda cu 1/3.
- Cu a comete e ladronicia cu violencia riba un turista ta subi e demanda cu 1/3.

Por lesa e directiva completo riba e website: http://www.openbaarministerie.org/nl/curacao/publicaties.❑

Refineria lo bay uza gas natural:

Delegacion Chines a bishita Refineria Isla riba



WILLEMSTAD – Un delegacion consistiendo di consulado Chines na Corsou y varios representante di e compania di China CMEC Engineering Machinery Import & Export Co. Ltd, recientemente a bishita Refineria Isla. E delegacion tabata di bishita a base di un invitacion extende di parti di Multi Disciplinary Project Team (MDPT) encarga cu ehecucion di e plannan pa futuro di e refineria. Durante di e bishita e delegacion a haya un recorido amplio riba e plantanan di e refineria, CRU y Bullenbaai.

MDPT tabata representa tres miembro: Werner Wiels (presidente), Jaime de Sola y Ruben Roosberg kende a fungi como guia. E expertonan a duna e delegacion tur informacion cu esaki tabatin mester, manera entre otro e cantidad di empleado cu e refineria tin, e cantidad di bari cu e refineria ta produci y tambe un splicacion extenso di e proceso di refina. Durante e recorido Werner Wiels a enfatisa e importancia di un refineria modernisa, cu lo uza gas natural y cu ta cumpli cu leynan internacional di medio ambiente.

Henny Barbolina, manager di planta di CRU, a duna e delegacion un splicacion di e capacidad actual di CRU, e plannan pa futuro y tambe e cantidad di coriente cu ta keda suministra na Aqualectra. Durante e presentacion aki representantenan di e compania CMEC a haci diferente pregunta tocante e suministro actual y tambe e plannan di CRU pa futuro. E representantenan di CMEC





tin bon conocemento di e relacion entre Refineria Isla, CRU y Aqualectra.

Refineria Isla tabata representa pa Karel van Haren, gerente suplente di Refineria Isla y Edson Martis, di Bullenbaai. Karel Van Haren a duna informacion tocante di e camber di control na Refineria Isla y tambe señor van Haren a asisti Ruben Roosberg durante di e recorido, dunando informacion adicional. Pesar cu e programa a dura mas largo cu planea, Edson Martis a duna e delegacion un splicacion di Bullenbaai.
Hunto cu esunnan cu a duna e delegacion informacion, tabatin tambe representantenan di Refineria di Corsou (RdK), esta director di RdK, Jose van den Wall Arnemann, Mariselle Maduro, president comisario di RdK y Rupert Arrindell, comisario di RdK.❑

Warda Costa ta descubri droga durante accion di rescate

WILLEMSTAD – E Centro di Rescate y Coordinacion (RCC) di Warda Costa a haya notificacion cerca un tanker di zeta 'New Paros' cu el a nota un boto cu a bolter entre Corsou y Boneiro. Tabata tin cuater hende hunto cu e boto. Riba peticion di RCC a subi e personanan riba e tanker. Ta trata di tres persona di nacionalidad Colombiano y un hende di nacionalidad Dominicano.

Desde Warda Costa na Parera, mesora a manda dos Super-RHIB.

Na e sitio a haya e boto di bolter cu nan a purba di slip. Durante dje slipmento dos bulto di droga a aparece. Mesora a detene e grupo di homber y hiba nan Parera.
Eynan a pasa nan over pa e Servicio Organisa di Criminalidad. E investigacion dje caso ta continua.❑



Partido MAN ta boga pa famianan haya mas sosten di gobierno

WILLEMSTAD - Den un carta dirigi pa minister Ruthmilda Larmonie-Cecilia, partido MAN ta boga pa gobierno duna mas sosten na famianan. Lider di MAN, Hensley Koeiman ta menciona cu diabierna 15 di mei tabata dia Internacional di Famia. Esaki como cu ta sumamente importante pa tin un vision con mester duna tension na e topico di famia basa riba e importancia di famia pe hende, pa pais y pa desaroyo di humanidad.

E dia aki ta duna e oportunidad pa promove e consciencia di topiconan cu tin impacto riba famianan y halsa e conocemento di e procesonan riba entre otro e tereno social, economico, cultural, politico y demografico cu ta afecta famianan. E aña aki a scoge pa e tema "hende homber cargando responsabilidad" Igualdad den genero y derechonan di mucha den famianan contemporaneo".

Riba e fecha aki hopi pais ta provee oportunidadnan pa tira luz riba diferente area di interes y topiconan cu ta importante y relevante pa e bida familiar cu tin impacto riba famianan. Riba un dia asina aki gobierno por organisa tayernan di trabou, conferencianan, programanan di radio y television, articulonan den corant y programanan cultural - sigur den barionan - caminda ta tira luz riba temanan relevante.

Na Corsou un parti grandi di famianan tin solamente un hende muhe na cabes. Esaki riba su mes ta un peso grandi y un situacion pedagogico desekilibra. Hopi famia na Corsou manera ta e caso den hopi pais famianan ta bou di un presion enorme dor di e situacion socioeconomico. Hopi matrimonio y/of famia ta bou di presion pa motibo cu e cabes di cas of un di e parehanan a perde trabou cu ta pone cu nan no por cumpli cu tur e obligacionnan manera hipoteca, paga huur, paga awa y luz, cumpli cu necesidadnan basico di nan mes y nan yiunan.

P'esey mes Gobierno tin e obligacion pa bin cu maneho cu ta atende cu e situacionnan aki pa trece pas, trankilidad, speransa, confiansa, motivacion, perseverancia y curashi cerca miembronan di famia. Por nota con violencia domestico y relacion



a subi di forma brutal. E situacion aki logicamente tin influencia riba e resultadonan di yiunan na scol, comportacion den bario, participacion den deporte etc.

Gobierno mester realisa e importancia di famia y bin cu un maneho rapido pa yuda famianan pa nan por preveni, risisti, enfrenta, soluciona e problemanan y retonan cu nan ta contra riba nan caminda. Mester atende cu e pobresa cu ta asotando e pueblo, tambe e pobresa mental y spiritual. Masha hopi famia ta desconecta for di coriente y desgraciadamente te hasta for di awa. Pues un necesidad basico manera awa, tin hopi famia cu no tin disponibilidad di un forma aceptabel na dje.

Teniendo cuenta cu loke mi a trece dilanti aki riba, lider di MAN, Hensley Koeiman ta haci minister Ruthmilda Larmonie-Cecilia e siguiente preguntanan:

· Minister ta di acuerdo cu famia ta e base, caminda e hende ta cuminsa siña e base pa e por funciona den mundo, caminda e ta siña normanan y balor y custumbernan pa comparti tin confiansa, speransa y carga responsabilidad?

· Minister ta di acuerdo cu e situacion actual social economico ta trece cun'e, cu hopi famia ta den un situacion sin mucho perspectiva pa drecha e situacion na cas y cu miembronan di famia ta perdiendo speransa pa un miho futuro?

· Minister ta di acuerdo, cu pa motibo di esaki ta necesario pa gobierno tin un rol mas intensivo y eficaz den sostene famianan di Corsou?

· Kico ta e vision y maneho di sra. Minister pa sostene y duna forsa na famianan en general?

· Minister por informa Parlamento kico ta e vision y maneho di e ministerio di DSLB pa cu famianan den problema of crisis?

· Minister por informa Parlamento con ta para cu igualdad den genero y derechonan di mucha den famianan?

· Minister por informa Parlamento kico tabata e actividadnan cu ministerio di DSLB a organisa den cuadro di e dia di famia ultimo?

· Minister por informa Parlamento kico te maneho cu DSLB ta hiba pa cu cortamento di awa di esunnan mas sensibel den nos comunidad?

· Kico minister ta haciendo actualmente pa realisa sosten na famia y atende cu pobresa bou di famianan?

· Con Minister ta midi e resultado di e trabounan cu ta keda haci door di e ministerio y e organisacionnan cu ta haya subsidio di e ministerio?

· Minister por informa Parlamento con a sigui cu e trabounan den cuadro di combatimento di violencia domestico?

· Minister por informa Parlamento cuanto tempo e comision aki ta existi? E comision ta reuniendo? Kico nan a produci te cu awor?

· Minister por informa Parlamento con e maneho ta pa logra cu famianan por haya speransa pa sigui dilanti y persevera den atende nan problemanan sea ta trabou, relacion familiar y desaroyo educacional y spiritual?❑

MFK ta cuestiona:

Gobierno ta wanta peticion pa habri botica na Banda Bou

WILLEMSTAD – MFK ta cuestiona e hecho cu gobierno ta tardando cu peticionnan entrega pa habri botica na Banda Bou. Segun parlamentario Pik Pisas, despues cu Botica Banda Bou a cera, e mas di 10 mil habitantenan di Banda Bou ta haciendo uzo di solamente 1 botica, cu a sobra.

"Hopi biaha nos no ta para keto cuanto e otro botica a yuda. Na Barber y Soto tur habitantenan cu a bishita e dokternan den e dos barionan menciona, actualmente mester coy un bus extra pa bay na botica na Tera Cora. Eynan nan mester traha remedi", segun parlamentario Pisas.

Pisas ta menciona cu hopi biaha nos ta lubida cu tin di habitantenan aki ta di edad cu ta haci hopi dificil y hopi peligroso sigur pa e rapido cu e trafico ta move awendia pa nan bay un otro botica. Tambe tin hopi persona cu ta



cobrado di onderstand of trahadonan di salario minimo nan cu ta carece di e fondo nan financiero pa por trafica den bus caminda antes e tabata bay na pia of cu lift paso ta cerca.

Investigacion cu Pik Piasa a haci, ta mustra cu comerciantenan nan kier habri un botica na Banda Bou, y nan a haci peticion pa haya e permitnan necesario pa habri un botica nobo na Banda Bou, pero ta e Minister di Salubridad Medio Ambiente y Naturalesa ta tardando pa contesta.

Ta p'esey durante di reunion di Comision Central di Parlamento tratando e topico salubridad, Pik Pisas a haci minister Whiteman e siguiente preguntanan.

1. Ta berdad cu tin peticionnan entrega pa por habri un botica na Banda Bou pa reemplasa esun cu a cera?
2. Cuanto peticion tin haci pa por opera un botica na Banda Bou?
3. Minister a duna e comerciantenan noticia caba cu nan por of no por haya permit pa habri un botica na Banda Bou?
4. Si nan no a haya contesta ainda ki dia si Minister tin pensa di contesta e peticionnan?❑







John Glenn:

Mester siña evolucion na scol

COLUMBUS, Ohio (AP) – John Glenn, e prome Mericano pa orbita Mundo, a bisa cu echonan tocante descubrimentonan cientifico, mester wordo trata na scol, incluyendo evolucion.

Glenn di 93 aña, kende su bista y oido ta bayendo atras, a bisa AP den un entrevista recien, cu e no ta mira niun contradiccion entre kere den Dios y kere den evolucion.

"Mi no ta considera mi mes menos religioso pa e echo cu mi por aprecia cu ciencia ta tene record cu nos ta cambia cu evolucion y tempo, y esey ta un echo", Glenn a bisa. "No kiermen cu e ta menos impresionante y e no kiermen cu no por tin un ser mas poderoso cu cualkiera di nos, cu ta tras di loke ta andando."

Glen, e prome Mericano pa orbita Mundo y ta un ex senador Mericano, y un tempo tabata un candidato pa president democratico, y tabata un piloto di combate den 2 guera, a papia di diferente topico cu AP, siman pasa, a bisa cu e tabata emociona di por tuma un di 2 vuelo, pero e yamada nunca a yega.

Glenn a bisa cu e tabata ter Bob Gilruth, director di Nasa su Manned Spacecraft Center, cada pasa algun siman pa un aña y mey. Te algun decada despues el a haya sa, despues di lesa Richard Reeves su biografia di president John F. Kennedy, cu intencionalmente NASA a ten'e na tera despues di su vuelo orbital, cual tabata un evento cu a causa emocion intenso y a hala atencion di publico.

Glenn ta kere cu e impacto cu si e mester a perde su bida den un di 2 vuelo lo a refleha negativamente riba Kennedy politicamente. Pero e no sa sigur. Nunca el a discuti e asunto cu niun hende. Loke cu e sa ta, cu e no a wordo asigna na otro vuelo.

Glenn no ta planea di sponsor niun candidato pa eleccion 2016, pero su sosten ta di masha importancia pa Democratanan na Ohio. "Esey ta parti di pasado", Glenn a bisa, kende a pasa den añanan di dificultad cu su salud, incluyendo un stroke na 2014, despues di un operacion di curason, y a perde mita di su bista y parti di su oido.
E y su casa Annie di 95 aña, lo dedica nan energia na construi Joh Glenn College of Public Affairs na Ohio State University. Asina e universidad a anuncia siman pasa.

"Esaki lo no ta un universidad Republicano ni Democrata. Contrario", Glenn a bisa. "E lo ta loke nos ta spera ta e miho universidad pa studia gobernacion y politica, na cualkier luga na e pais."❑

Prinses Leonor di Spaña ta kibra tradicion cu su prome Santa Comunion





MADRID (AP) – Prinses Leonor, heredero na e trono Spaño, a celebra su prome Santa Comunion den un ceremonia intimo cu a kibra tradicion.

Pa hopi tempo, e prome Santa Comunion di un miembro di famia real Spaño, ta un ocasion social grandi. E evento semper a wordo teni na e paleis, cu niun otro hende ta ricibi e sacramento e dia ey.

Desde Rey Felipe VI a asumi trono aña pasa, el a busca pa habri monarkia y trec'e mas cerca di Spañonan. Leonor di 9 aña, a ricibi su prome Santa Comunion diaranson, na un misa na Madrid, bisti den su uniform di scol, den compania di su compañeronan di scol.

E rey y Reina Letizia tabata presente tambe, como tambe e ex monarcanan Juan Calors y Sofia.❑





Tiramento entre gangnan di motociclista a cuminsa a causa di parkeerplaats

WACO, Texas (AP) – Un fin di siman mortal, caminda gangnan di motociclista aparentemente a cuminsa cu un disputa pa parkeer y un hende a pasa riba un miembro di gang su pia, polis a bisa diamars.

Sargento di polis di Waco, W. Patrick Swanton a bisa un grupo cu no a wordo invita a aparece pa e reunion diadomingo.

Un homber a keda herida, ora cu un vehiculo a pasa riba su pia. Esey a causa un discusion den e restaurant, caminda un pelea y tiramento a cuminsa, prome cu e confrontacion a sali pafo, Swanton a bisa.

Autoridadnan a ofrece masha poco detaye. No tabata cla cua gang ta responsabel pa pasa riba pia di e otro motociclista ni na cua gang e ta pertenece.

Ora cu e tiramento a caba, tabatin 9 hende morto y 18 herido.



Polis a bisa cu 5 gang di motociclista di Texas a reuni, pa soluciona diferencia di tereno.

Jimmy Graves, kende a describi su mes como embahador pa e gang conoci como Bandidos, a bisa cu e gruponan a planea pa discuti leynan cu ta proteha motociclistanan y otro topiconan manera registracion di marca di e logo di clubnan.

Pero el a admiti cu diferencianan entre e gruponan.

Un otro motociclista Johnny Snyder a bisa cu e tabata na e restaurant p e reunion pa papia tocante asuntonan legislativo.

Snyder, un chauffeur di truck, a nenga di describi loke el a mira den e restaurant, bisando cu e tabata djis preocupa pa no wordo tira.

E ta vice presidente di Boozefighters Motorcycle Club na Waco, un grupo cu Snyder a bisa ta haci eventonan caritativo y di famia, y cu no ta un gang criminal.
Mas o menos 50 arma a wordo confisca, mayoria di nan cuchiu y arma di candela, y Swanton a bisa cu mas di 100 arma lo por wordo haya, manera cu autoridadnan analisa e escena di cimen na Twin Peaks Restaurant, cual ta parti di un cadena nacional.

Autopsia preliminar a indica cu e 9 mortonan a wordo mata pa tiro di arma di candela. Hopi di nan a wordo alcansa den cabes, nek, pecho of torso. Mayoria di nan ta homber den nan 40, pero e edad ta varia entre 27 pa 65, segun reporte publica pa McLennan County.

Polis a admiti cu nan a tira riba e motociclistanan, pero no tabata conoci cuanto di nan a muri a causa di wordo tira pa miembronan di gang, ni cuanto a wordo tira pa polis.

Di e heridonan, tin 7 hospitalisa ainda. Swanton, kende ta virtualmente e unico fuente di informacion di autoridadnan, a bisa cu nan condicion ta stabiel.

El a bisa cu e investigacion ta wordo stroba pa testigonan cu no ta honesto.

Polis ta preocupa cu e pelea lo invita represaya y causa mas violencia, Swanton a bisa.

"Nos lo curasha nan pa purba di ta mas pacifico y stop di derama sanger", el a bisa.

Mas o menos 170 motociclista tin acusacionnan contra nan, di ta participa na crimen organisa. Swanton a bisa cu lo tin mas aresto.❑

Colombianonan ta celebra milager di baby cu a sobrevivi

BOGOTA, Colombia (AP) – Colombianonan ta celebrando e milager di un baby di 11 luna cu a wordo rescata, despues di a sobrevivi e avalancha di lodo, cu a cobra bida di 78 hende, incluyendo 15 famia di e baby.

Jesus Antonio Guisao ta e dokter cu tabata prome pa trata Jhosep Diaz, kende a wordo haya dialuna na Salgar, dera cara abou den lodo.

El a bisa AP diaranson, cu e baby no tabata na tino, pero tabata hala rosea ora cu el a wordo treci na e hospital di e pueblo. Despues cu su condicion a stabilisa, el a wordo transporta pa Medellin, caminda e lo sigui wordo monitoria.

E mama di e baby y 15 otro miembro di su famia, a perde nan bida den e tragedia.❑





Landamento sincronisa dia 23 y 24 di mei

Lesa B2



Quincy Breell cu record den bula leu

Lesa B2



Diahuebs 21 di Mei 2015 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Miss Teen Folklore exitoso

Diasabra cu a pasa, un biaha mas e evento tradicional di Miss Teen Folklore a tuma luga, caminda e candidatanan mester a prepara un plato tipico y presenta esaki ta publico presente y na e miembronan di hurado.

Lesa B8

Shamiro Anita cu album nobo

Lesa B6



Un bon curason di mucha

Lesa B9



BON DIA Aruba



Lotto

Pabien na e atleta Quincy Breell cu su medaya di oro y record nobo den bula leu





ORANJESTAD - Siman pasa, e atleta elite di bula leu, Quincy Breell a competi den e Grand Prix de Atletismo na Cartagena, Colombia unda e tabata buscando su clasificacion oficial pa e Weganan Panamericano 2015 cu lo tuma luga den luna di juli na Toronto, Canada. Prome cu e competencia menciona e atleta Breell a atende un campo di entrenamento na Merca pa asina gana mas experencia pa loke ta su bulamentonan.

Den e Grand Prix de Atletismo na Colombia, Quincy a competi den un elenco basta fuerte cu 25 otro competido di paisnan Sur Americano. Mester bisa cu e atleta Arubano a logra su obhetivo unda e ta logra gana medaya di oro pa Aruba como tambe su clasificacion Panamericano.

Durante di e competencia di bula leu, Quincy ta logra bula un record personal di 7.72 meter cual ta 23 centimeter mas hopi cu su record anterior, esaki sigur ta un progreso enorme pa e atleta Breell. Remarcabel ta cu e record aki ta uno nacional tambe mirando cu nunca antes un otro atleta di Aruba no a logra esaki den e disciplina di bula leu. Awo e atleta Breell lo cuminsa prepara su mes den forma debido pa loke ta e competencia na Toronto.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e atleta di bula leu Quincy Breell pa cu e Grand Prix de Atletismo na Cartagena, Colombia. ❑

Campeonato nacional di landamento sincronisa

Lo ta e dianan 23 y 24 di mei

ORANJESTAD - E dianan 23 y 24 di mei, Arubaanse Zwembond lo organisa su campeonato nacional di Landamento Sincronisa, esaki den Pool Olimpico Roly Bisslik na Savaneta. E lo bira un campeonato na cual tur club miembro lo participa, mientras cu lo bini tambe un club di nos hermana isla Corsou.

Un di e deportenan cu mas a cosecha exito internacionalmente pa Aruba den e ultimo 10 añanan ta esun di landamento sincronisa.
Ya caba pa varios aña e seleccion nacional di landamento sincronisa ta wordo considera un di esunnan miho den nos region, unda cu Aruba den mayoria competencia ta logra conkista e premio maximo den diferente competencianan grandi cu nan ta participa na dje.

E popularidad di e dos atletanan a haci cu mas y mas mucha muhe a cuminsa na practica e deporte di landamento sincronisa.



Mester bisa cu e landadonan nobato lo estrena pa prome biaha cu un demostracion di tur loke nan a siña, mientras despues lo tin e competencia di rutina "Solo" den e categoria nobato, 12 aña y menos, y 13-15 aña.
Pa su mañan diadomingo lo cuminsa cu e rutina di duo, sigui pa e competencia di team.
Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e campeonato nacional di landamento sincronisa. ❑

Diabierna awo lo tuma luga e caminata Gubernamental na Linear Park



ORANJESTAD – E comision di actividad di Departamento di Financia (ACDF) ta preparando tur detaye pa 5º Caminata Gubernamental cu ta tuma logra diabierna 22 di mei 2015 pa 5:30 atardi. E caminata lo ta saliendo for di Brandweer – Linear Park pa Wilhelminapark y termina na Brandweer. Registracion ta cuminsa pa 4'or di atardi y Ibisa lo dirigi e caminata.

ACDF ta pidi un contribucion di 5 florin pa persona cu ta inclui awa, Gatorade, fruta y bunita premionan. Tambe un parti lo bay pa donacion na un instancia caritativo.

Pa inscripcion y compra di ticket por acudi na Oficina di Departamento di Financia cerca sr. Brian Croes of por yama Brian na 522-3330, Arminda na 522-3361, Maruska na 522-3341, Elynson na 522-3324, Bianca na 522-3345, Clarissa na 522-3370 of fax na 582-4580 of e-mail na info@finance.gov.aw.

ACDF ta invita pueblo di Aruba en general y muy en particular empleadonan di aparato gubernamental hunto cu nan famia y amigonan pa participa na Caminata Gubernamental pa asina hunto nos move pa nos salud! ❑

Samantha Croes a gana den su categoria di Paso Fino

ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga e prome Festival di Paso Fino pariba di brug. Durante dos dia jinetenan y amazona tabata competi contra otro. Srta. Samantha Croes ta gana den su categoria te cu 26 aña.





Un dia prome Samantha a competi pero e no a keda hopi satisfecho cu su resultado. Esaki ta bin aunke cu e jinete of amazona ta purba di domina e cabay, y si e cabay no ta haci caso nan no ta tene un show bunita. Esey no a stop e pa competi e di dos dia. Despues di oranan di atardi Samantha a competi, unda cu el a bay contra otro dos candidata.

Tur tres amazona ta experto den e deporte di Paso Fino, pero semper tin algo chikito cu ta pone nan resalta mas cu e otro. Durante e competencia e hues tabata mira diferente aspecto. Un di e aspecto cu nan tabata mira con bon





e concentracion di e amazona tabata ta, mientras cu un otro tabata si e cabay su pianan tabata bay un tiki robes of no.

Samantha a percura pa e tabata tin un bon concentracion, y a percura pa nada no stroba esaki. Mirando cu concentracion ta algo importante, esaki tabata un di e motibonan cu el a gana, ya cu e por a domina e cabay bon. Tur tabata percura pa mantene nan concentracion.

Den e categoria di jinete, Aruba a enfrenta Corsou. Igor Kock, kende ta competi pa hopi tempo caba, ta keda na di dos luga. Aunke cu e tabata mustra su dominio riba e cabay, e no a duna un presentacion manera mester ta. Igor tabata mustra tur hende cu aunke bo ta competi na mes momento bo por pasa un rato agradabel.

E Festival di Paso Fino cu a tuma luga na Baranca di Yerbe a wordo organisa pa e Comision Melanie Wever/ Rancho Las Piedras.

Durante e festival aki tabata tin competencia den diferente categoria, incluso tabata tin un categoria special pe mamanan. Aki e mamanan tambe a demostra con nan por haci un bunita show den Paso Fino.❏

Alberto Klabér:

Reunion cu Artbo riba puntonan importante

BRAZIL - Dialuna ultimo Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a reuni hunto cu e directiva di Artbo ariba varios puntonan cu mester a wordo atendi na bienestar di Taekwondo.



E directiva nobo cu a sinta na luna di december ta trahando duro ariba e desaroyo di Taekwondo pa asina por sigui garantisa e bon calidad di nan maneho. E plan cu tin te cu awor lo sigui te cu fin di aña



y pa aña 2016 tin un plan mas amplio y ta trahando ariba esaki. Dr. Guaicaipuro Jimenez kende ta e presidente di Artbo hunto cu su directiva presente ta sumamente contento cu e concepto di maneho di Taekwondo.

Ya caba tin e prome les pa faha preto e fin di siman aki na unda cu lo bay informa tur e faha preto nan di e desaroyo y cambionan cu tin awendia den Taekwondo.

Pa sigui garantisa y pa tur hende por ta ariba e mesun caminda lo informa tur e faha preto nan di esakinan.

Tambe tin varios cursonan plania pa e aña aki, pero mas sigur pa aña 2016 lo bay tin un programa yena cu actividad di parti di Artbo.

Artbo ta trahando ariba tur e exigencianan di examen cu e comision ta trahando ariba dje cu e cambionan cu a bin acerca pa asina entrega esakinan na tur e scolnan di Taekwondo na Aruba. Artbo kier tin un maneho estricto.❏





BON DIA Aruba

Aruba Softball Bond

Campeonato Heineken dedica na baluarte Ramiro Lopez





ORANJESTAD - Diabierna awor 22 di mei e campeonato oficial di Aruba Softball Bond (ASB) ta inicia pa locual ta regarda temporada 2015.

Manera custumber semper ta dedica campeonato na dos personahe kendenan a resalta den nan tempo. Algun dia atras a publica historia di atleta Marianella Danies na kende tambe campeonato aki ta wordo dedica. Awe nos lo amplia riba CV di Ramiro Lopez un otro baluarte den nos mundo di softball.

Sr. Ramiro Lopez a nace na aña 1956 y ta felizmente casa cu sra. Reina Lopez, tata y mama di dos yiu Roderick y Luisanne Lopez. Na 1972 Ramiro Lopez a bira miembro di ASB hunto cu su team Bronx Birds funda pa amigo y famia e maestro Juancho Arcaya. Bronx Birds no ta asina no mas un team pero ta dispone di su añanan exitoso cu hopi storia pa conta. Por ehempel e prome uniform di Bronx Birds a wordo cosi aki na Aruba mes pa casa di Juancho Arcaya e tempo aya Sra. Milda Arcaya den feliz memoria.

Na 1973 pues un aña despues cu Bronx Birds a bira miembro di ASB Ramiro Lopez cu Bronx Birds ta logra titulo di campeon den B-Klas y ta promove pa A-Klas. Den A-Klas Bronx Birds a mantene e titulo di sub campeon desde 1974 te cu 1980. Ramiro Lopez semper tabata e motor di e ekipo aki y den añanan 90 y 2000 Ramiro a logra algun titulo mas di sub campeon. E ekipo di Bronx Birds a hunga bou di sponsornan manera Amstel Beers, Clearly Canadian, Pro Grapichs y Inter-print.

Ramiro Lopez un tremendo infielder cu a bira un pitcher di fastpitch, kende a aporta masha hopi na su ekipo y como atleta a hunga un total di 40 aña softball organisa y a retira apenas na 2012 como hungado activo den fast pitch.

Ramiro Lopez anunciando su retiro a traspasa e ekipo den man di Richard Marrero y Enrique Arcaya. Ramiro tambe tabata activo den Bush League manera den e ekipo di N.C.R. Antiliance Handel. Ramiro sinenbargo tabata activo tambe den deporte di baseball y a hunga A-Klas cu Richmond desde e momento cu Richmond a wordo funda. Ramiro Lopez ta logra 3 titulo di campeon consecutivo cu Richmond. Un hugada espectacular cu Ramiro nunca lo lubida ta momento e tabata hungando segunda base y a tira cabes baha un line drive cual por cierto tabata di 3 out den ultimo inning pa Richmond titula campeon.

Ramiro Lopez por recorda cu un di e añanan ey Richmond a wordo maneha pa Sr. Francisco Chipen Chirino y Sr. Juan Tromp. Ramiro Lopez a representa Aruba entre otro na Venezuela, Colombia y Curaçao cu hopi exito. Awendia Ramiro Lopez ta activo den Liga 50 hungando pa Bud Light. Aruba Softball Bond tin e honor di dedica e campeonato 2015 na Ramiro Lopez y alabes kier gradici Ramiro Lopez pa su dedicacion y contribucion enorme na deporte di softball. Danki Ramiro Lopez. Un baluarte den deporte di softball.❑

Campeonato 50+ dedica na Mario van der Biezen y Erwin Dania

ORANJESTAD - E aña aki a toca turno pa Teachers y Britannia honra hungado door di dedica e Campeonato 50+ na nan. Despues di e wega final 16 di mei na Compleho Deportivo Franklin Bareño lo presenta e hungadonan aki y lo duna cada un nan plakkaat como recuerdo di e homenahe aki.



Pa Teachers a wordo scogi señor Mario van der Biezen. Mario Feliciano van der Biezen a cuminsa hunga bala for di chikito, cu 6 pa 7 aña e tabata hunga den su bario chikito Sividivi pero grandi den futbol. Desde chikito e tabata hunga bala riba un veld cu poco poco nan a keda rosa mondi pa nan por a logra traha un veld chikito. E veld aki tabata pa hunga futbol, softball cu bala di tennis y hasta volleyball anochi ora tin luna yen. E bario tabata tin antes 2 team cu tabata core bay hunga bala na pia te veld di Juchi Tanki Leendert y veld di Estrella.
E teamnan tabata “Calichi Boys”y “Sividivi Boys”. E tempo ey tabata hunga pa caha di refresco, tabata Piuw y S.N.P. Blen (Benny) cu tawata traha na Wahib (Nesbitts) cu tabata sponsor caha di refresco pa e team ganado. Antes tabata tin hopi amor pa futbol, ta hunga cu entusiasmo pa gana cosnan simpel. Ya na aña 1970 Mario tabata hunga futbol den Teachers United. Cu Teachers United nan a bay hunga bala na Boneiro, Corsou, Colombia, Santo Domingo. Su lema tabata semper “amor pa team” ami ta Teachers United pa bida. Den futbol afilia na AVB e la hunga bala den “Real Huventus”. Un team cu den 1 aña di tempo a hera clasifica bay A-klas. E aña aki Mario ta caba 45 aña den futbol.



Britannia a dicidi di homenahe señor Erwin Dania. Erwin Salomon Dania a nace 27 di maart 1956 miho conoci como “Dolin”. Erwin semper ta den su team Brittania. El a cuminsa cu aspiranten, despues pasa pa junioren di Britannia. El a hunga den seleccion Hubenil di Aruba dos aña. Cu 15 aña el a hunga den reserve di Britannia, despues el a cuminsa hunga B-klas. Cu 29 aña di edad Erwin a coy campeon B-klas y asina bay hunga den A-klas. Erwin a bay hunga veterano cu Ayo vets, despues manera Britannia a lanta vets Erwin a bin hunga na cas bek.❑

Programa Happy Meal Littlest Pet Shop y Skylanders

“Trap Team” obtenibel na Aruba

ORANJESTAD - McDonald’s ta anuncia su programa nobo Happy Meal “Littlest Pet Shop” y “Skylanders”, coleccionnan di “Trap Team”. Pa un tempo limita, Happy Meal ta ofrece 6 diferente cos di hunga di “Littlest Pet Shop” y 6 cos di hunga di “Skylanders”. “Littlest Pet Shop” ta un marca cu ta permiti mucha muhenan explora y expresa cu nan mascota precioso di e coleccion.



Cu compra di un Happy Meal bo por scoge for di e 6 diferente imagen consistiendo di un bobble head cu ta hinca den un base cu ta representa un tienda. Muchanan por kita e backdrop y decora esaki cu stickers y tur e basenan por wordo conecta creando asina un ciudad.







Skylanders ta na un personahe den un wega di aventura unda e mucha por colecciona cosnan di hunga di mundo real y transporta e wega haciendo uzo di un portal mistico di “Power”.

Skylanders Trap Team ta presenta un team nobo di Skylanders cu yama “Trap Masters” cu ta permiti e hungadonan captura esunnan malo (villano) y converti nan den Skylands pa lucha pa nan. E programa Happy Meal ta inclui 6 Skylanders Trap Team cu tur funcionnan unico y dibertido.

“McDonald’s ta buscando continuamente diferente manera di combina sabor y diversion pa nos clientenan. E Happy Meal ta ofrece opcionnan di alimento di calidad y un monton di entretenimento. Nos ta orguyoso pa invita e famia pa disfruta di e coleccion di Happy Meal”, Fabian Latinga, gerente di operacion di Arcos Dorados Aruba a confirma.

Tur opcion di Happy Meal ta conta cu 600 caloria of menos, loke ta un tercer parti di cantidad recomenda pa e Organisacion Mundial di Salud pa loke ta referi na alimento diario di caloria. Happy Meal ta contene 10% menos di salo y algun ingrediente manera un porcion di French fries of appel of dessert. E marca renoba di e weganan di entretenimento digital pa mucha den Latino America y Caribe, ta inclui Aruba, cu un aplicacion mobil exitoso cu ta inclui weganan interactivo y bukinan informativo. McDonald’s tin McPlay : un aplicacion mobil cu mucha ta disfruta di dje y ta weganan sigur y confiabel. Y tur ta disponibel gratis den App Store y Play Store sin registro, McPlay tin weganan, bukinan digital y e habilidad pa interaccion cu coleccionnan di Happy Meal, danki na e tecnologia di reconocimento di weganan. Mac Play ya tin mas di 950.000 downloads den Merca y ta e aplicacion mas popular di McDonald’s y ta premira un exito rotundo tambe den Latino America y Caribe.





E experiencia digital di McPlay ta inclui:

• McPlay Energia: E tecnologia ta brinda e oportunidad pa reconoce e popchi di Happy Meal y asina por drenta e mundo magico di aventura digital y sigui cu bo experiencia di entretenimento di e restaurantnan.

• Bukinan Interactivo Digital: Cu e app aki McPlay ta lansa 10 e-books for di su libreria educacional cu topiconan cu ta entretene e muchanan, entre otro: Ciudadnan grandi den mundo, Planeta y streanan, Superpowers, y tur loke ta topiconan di energia. Tur luna, e muchanan ta haya titulonan cu nan por siña mas di e mundo maraviyoso traves di e bukinan.

• Weganan di Happy Meal: Popchinan di Happy Meal entre otro “Happy Ball” y “Tab Happy”, tin nan mesun weganan dibertido. Muchanan por gana “PowerPoints” y unlock hopi weganan.

McPlay ta obtenibel cu HOME Happy Meal na unda e mucha por haya weganan dibertido y educativo den e seccion McPlay Power. Pa colecciona e coleccion Happy Meal “Home” cu ta obtenibel pa un tempo hopi limita, bishita bo McDonald’s faborito. Pa mas informacion bishita e website of “Like” nos Facebook Page

Arco Dorado ta e frankicia mas grandi na mundo di McDonald’s den termino di benta den tur sistema y den cifranan local.

E compania ta e cadena di restaurant di servicio rapido (Fastfood) mas grandi den Latino America y den Caribe. E ta posee e derecho exclusivo di opera y otorga frankicianan di McDonald’s local den 20 pais y teritorio de Latino America y Caribe, incluyendo Argentina, Aruba, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Corsou, Ecuador, Guyana Frances, Guadalupe, Martinica, Mexico, Panama, Peru, Puerto Rico, St. Croix, St. Thomas, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.

E compania ta opera y frankicia un total di 2.121 restaurant di McDonald’s cu mas di 95.000 empleado cu ta atende cerca di 4,3 miyon di cliente diariamente.❑



BON DIA Aruba

Prome parada Cultural Folklore

Celebrando 40 aña di Centro di Bario Brazil

BRAZIL - Centro di Bario Brazil den pleno preparacion pa 40 aña di existencia di e Centro y prome lustro di parada Cultural Folklore.





E aña aki e celebracion lo ta grandi, segun e organisadonan. Lo bay tin 5 actividad grandi programa, y esaki lo ta cuminsando cu e di 5 festival di cancion dedica na Bernadina Growell, cual Festival lo tuma luga dia 27 di juni venidero den Centro di Bario Brazil.

Inscripcion ta habri pa participantenan na e di 5 Festival di cancion y pa manda poesia dedica na Bernadina Growell.

· Despues ta sigui dia 8 di augustus cu e tan gusta, bay bek den tempo cu e show di Calypso-Roadmarch y Tumba, unda cu nos popular artistanan lo canta nan Calypso /Roadmarch y Tumba di pasado, den Centro di Bario Brazil.

· Dia 23 di augustus eleccion di Reina, chikitin Cultural cu 3 categoria 4 pa 6, 7 pa 9 y 10 pa 12 aña.

· Dia 29 di augustus eleccion Damita y Dama cultural 3 categoria 13 pa 17, 18 pa riba y tambe pa esunnan mas grandi.

· Dia 6 di september e grandioso "Parada Cultural Folklore".







Lo bay tin hopi sorpresa e biaha aki. Tambe esaki lo ta prome e lustro di e Caya Bernadina Growell q.e.p.d.. Sin kita afo, canticanan y composicionnan di Bernadina lo resona riba caya. Prepara bo grupo of participa den un grupo, no keda afo. Esaki lo ta algo hopi bunita. Pa mas informacion yama na Centro di Bario Brazil na telefon 584-6500.❑



Album nobo di Shamiro Anita

'Calma E Tormenta' ta bendiciona

WILLEMSTAD – Recientemente Shamiro Anita, e hoben cantante di musica Gospel na Corsou, a lansa y bendiciona su album nobo titula 'Calma e tormenta' den un sala yen yen na Kura Hulanda. Durante di e celebracion tabata tin presentacion di Shamiro su biografia, canto y bailenan bunita pa tur cu tabata presente. Ta trata aki di un bunita CD di calidad halto.



E album 'Calma E Tormenta' su mensahe principal ta cu Dios por yuda bo den tur situacion dificil y doloroso den bo bida; Dios por calma e tormentanan di nos bida. E enfoke ta cu ni maske cuanto tempo un situacion doloroso dura, Dios por calma e situacion aki y trece trankilidad y alegria bek den nos bida y tambe den nos pais.

Riba e album nobo aki tin un total di 9 cantica cual ta: 1) Calma e tormenta, 2) Masha Danki, 3) Lanta Mi Ariba, 4) Awasero di Amor, 5) Fiesta, 6) Temporal, 7) Stima Otro, 8) When you believe y 9) Alaba a Dios. E album ta contene tambe un tremendo Poesia cu Shamiro a prepara cu yama: 'Posei ta mi Dios! Abo conoce?'. E canticanan riba e album nobo aki tin 7 diferente estilo cu ritmo varia, loke ta algo nobo di Shamiro den e album. Tin Power Ballad, Pop, Soft Rock, Azonto Pop, Inspirational Pop, Adult Contempory, R&B y Worship, tanto na papiamento, Ingles y Spaño.

E album aki ta e di 5 album cu Shamiro ta lansa den su trayectorio como cantante. Shamiro a lansa su prome album titula 'Move tur Montaña' na november 2010. 'Move tur Montaña' tabata e album cu a haci Shamiro conoci como un cantante di musica Gospel tanto na Corsou, Aruba, Boneiro, y Hulanda.

Na momento cu un persona cumpra e album aki of cualkier otro album di Shamiro, e ta contribui directamente na e trabou positivo cu Shamiro ta haciendo. Shamiro ta dedica su mes na composita canticanan, traha albumnan, traha videoclipnan y tambe organisa conciertonan cu tin e meta principal di bendiciona, curasha y stimula tur hende cu scucha su canticanan cu mensahenan positivo y principalmente cu e palabranan di Dios.

Por cumpra e album nobo aki na tur discutiendo na Corsou y tambe online via di CD-baby, I-Tunes, Amazon I www.shamiromusic.com. Pronto e lo ta disponibel na Aruba, Bonaire y Hulanda. Por scucha e potpori riba https://www.youtube.com/watch?v=7aOBdYSOdgE.

Pa mas informacion por email anita_miro@hotmail.com, whatsapp of bel na 562-2233. Riba e potret por mira Shamiro durante "estreno y debut di su album nobo Calma E Tormenta".❑

Ladron ta drenta den Total Services

BARCADERA— Central a manda Polisnan di Santa Cruz na Total Services na Barcadera na unda ladronnan a drenta den e oficina. Na e sitio, Polis a papia cu e homber K, kende ta bisa cu ladron a drenta den su oficina y a bay cu un boormashin Dewalt daña y un caha di placa cu 1119.70 florin. Polis a tuma e keho. Despues e personal di Total Services a bay warda y a bisa cu nan a haya e boormashin y cu nan falta solamente 480 florin. Polis lo cambia e relato y lo pone e suma corecto.

Dokter no kier homber mas como pashent

NOORD— Central a manda Polis na e oficina di dokter E, pa un persona no desea. Na e sitio, e secretaria a bisa cu e pashent C, a bay caba. Supuestamente C, a rabia como cu dokter no kier mira su persona. E dokter a dicidi di no tuma C, mas como pashent. C, mester busca otro dokter. Por spera mas problema, como cu C, a bisa cu e lo bolbe.

Ladronicia for di den cas na Santa Cruz

SANTA CRUZ— Central a manda Polis na un cas na Santa Cruz pa un ladronicia. Na e sitio, Polis a papia cu e homber W, kende ta bisa cu diamars 07.10, el a bay traha y a laga tur porta y bentana cera na yabi. Merdia 14.00, ora cu el a yega cas, el a mira cu ladron a forsa e porta patras. Tambe e ta bisa cu nan a bay cu television, Ipad y PS3. Polis a tuma e keho.

Ladronicia for di den tienda

ORANJESTAD— E homber S. a duna keho di ladronicia y kiebro comete na Just 4 Pet riba Avenida Watty Vos. Esaki a tuma luga diamars 11.50. desconocinan a forsa e porta patras y a bay cu algun articulo. E doño lo traha un inventario di locual cu a wordo horta. Polis a tuma e keho.

Chauffeur burachi ta para auto riba beach

PALM BEACH— Central a manda Polis di Noord na Marriot Hotel, relaciona cu un auto para riba beach. Ora cu Polisnan a yega nan ta controla e beach, pero no ta mira nada particular.
E personal di siguridad di e hotel, a bisa Polisnan cu e chauffeur a bay para e auto banda di e piscina. Ora cu polis a bay na e piscina, nan ta mira un auto color shinishi Lexus A-60054. Polis a papia cu e chauffeur, M, kende ta bisa cu el a bebe un tiki como cu el a haci aña. E personal di siguridad a bisa cu e auto a core for di e brug di e hotel Ritz Carlton y a bay den direccion zuid. Esey ta e luga peatonnan di Marriot Hotel. Mirando cu e chauffeur tabata bou di influencia di alcohol, e personal di siguridad a laga su persona keda para na banda. E chauffeur a haya un boet y a takel e auto pa pone riba caminda.

Ladron ta bay cu tas yen di cheque

SANNICOLAS— Central a manda Polisnan den Jan Steenstraat pa un kiebro den auto. Na e sitio, Polis a papia cu e homber M.O, kende ta bisa cu desconocinan a kibra e glas banda robes di su auto Nissan Armada Blauw A-22308. E ta bisa cu desconocinan a bay cu dos tas blauw di RBC Bank cu ta yen di cheque. Polis a tuma e keho.

Ladron ta horta keshi y placa for di Ritz

ORANJESTAD-- Central a manda Polisnan na Ritz Icecream Parlor, pa un kiebro. Na e sitio, Polis a papia cu e doño M, kende ta bisa cu desconocinan den oranan di anochi, a destrui un bentana di palo y a drenta paden. Nan a bay cu dos pida keshi y algun placa los. M. no kier duna keho. M. a bisa cu den pasado caba el a yega di duna keho, pero nada a sali afo. Ademas e ta haya cu ta demasiado trabou pa algo chikito. Polis a splica, di con ta importante pa duna keho. Central a wordo poni na haltura.

Ladronicia den cas na Tanki Leendert

TANKI LEENDERT— Central a manda Polis na un adres na Tanki Leendert pa un kiebro. Na e sitio, Polis a papia cu e homber B, kende ta bisa cu e no ta doño, pero ta cuida e cas. E ta bisa cu desconocinan entre 19.00 y 06.45, a kibra e bentana dilanti. Nan a rista den tur e lachinan den e cas, pero no a bay cu nada. E no kier duna keho, mirando cu nan no a bay cu nada. E lo pone e doño na haltura pa mira si e kier duna keho.

Falta di duna preferencia ta laga dos auto kibra







ORANJESTAD- Diamars den oranan di atardi riba Weststraat un poco prome cu Xavier University a sucede un accidente pa falta di duna preferencia.
Di biaha unidad di trafico a acudi na e sitio y a wordo informa cu e chauffeur di e KIA RIO a sali for di Bernadetastraat y no a duna preferencia na e Suzuki liana biniendo for di noord riba Weststraat. E consecuencia ta conoci y esey ta cu ambos auto a sufri daño. No tabatin ningun persona herida pero daño material tabata considerabel.❑

Homber deteni pa menasa

SOMBRE— Central a manda Polisnan di Santa Cruz na Sombre pa un problema di huurmento. Na e sitio,Polis a topa cu un grupo di persona cu tabatin un discusion. B.M. a bisa cu e homber C.R. a destrui dak di su cas y a menasa cu e lo mata su persona cu bala di scopet. Relaciona cu esey, Polisnan a detene C.R. ❑

Miss Teen Folklore tabata exitoso un biaha mas









Diasabra 16 di Mei GLW Foundation a organisa su tradicional evento di Miss Teen Folklore unda cu e candidatanan mester a prepara un plato tipico y presenta esaki na e pueblo di Aruba y tambe pasa e prueba dilanti e miembronan di Hurado cu e aña aki tabata Rona Coster un dama cu añanan di experencia den e ramo di cushina y negoshi di hotel.



Tambe otro miembro di Hurado ta Sigfried Dumfries director di Departamento di Cultura y Michealangelo Figaroa Chef Profesional (cu tabata t'ey cu su team) cu a pasa mesa pa mesa di cada candidata y haya un splicacion di con nan a prepara nan cuminda y tambe laga e huradonan purba nan cuminda .

Candidata 1 Marsheline Kock di Silhouette Couture a presenta su Sopi di Galiña , Candidata 2 Itaty de Cuba a presenta cu Bonchi Cora cu Rabo , Candidata 3 tabata Daniela Piazzi cu a presenta Sopi Carni , Candidata 4 tabata Louisiana De Ruyter cu e presenta su Galiña Stoba mientras cu Hillary Gibbs candidata 5 a presenta Frekedel di Pisca , Candidata 6 ta Shevone Mejia cu a presenta un Cabrito Stoba y Candidata 7 ta Wenjivet Wever cu a presenta Papaya Stoba . Na mesa mes di GLW Foundation mes tabata tin Bacalou cu Johnny Cake. Tabata tin presentacion di Mitch Almary y tambe NTG y NLG Dancers … Hopi hende a acudi na e evento aki pa asina mira y tambe apoya nan candidata preferi , Mester menciona cu e miembronan di hurado no tabata tin un tarea facil pasobra tur e platonan tabata delicioso . GLW Foundation kier a yama un danki na tur esunnan cu a coopera pa haci e evento aki uno exitoso , siguiente evento ta Miss Teen Speech cu lo tuma luga dia 6 di Juni y e gala dinner cu lo tuma luga dia 27 Juni na Divi Phoenix .

Adhunto por mira mas di e anochi aki .. Potret cortesia di Ayrton Tromp.❏



Studiantenan di CDM lo tin examen di Royal Academy of Dance

ORANJESTAD - Club di Movemento (CDM) Aruba bou direccion di Samanta Westera-Juppa ta orguyoso di anuncia cu e weekend aki nan lo tin un total di 49 studiante di ballet cu lo wordo examina pa Royal Academy of Dance (RAD) di Inglatera.

Esaki lo ta di 2 aña di examinacion pa studiantenan di Club di Movemento.

E examen lo tuma luga e siman aki Diahuebs 21, Diabierna 22 y Diasabra 23 cuminsando for di e nivel Primary (6 aña bay ariba) te cu e nivel vocacional di ballet clasico di e na e nivel Advanced Foundation (15 aña bay ariba, nivel Pre Professional)

Examen di Royal Academy of Dance (RAD) ta ser reconoci rond mundo. Nan ta yuda studiantenan crece musicalmente y artisticamente, recompensa nan trabou duro y implementa metanan caminda studiantenan por inspira otro. Creatividad ta den curason di RAD syllabus.





Examen di RAD ta laga e studiantenan explora cu movecion y expresion, crea siguridad y confidencia, culminando cu un presentacion como examen. Si e studiante ta planea pa embarca pa sigui un profesion como bailarin, e examen di RAD ta conta como un medio pa midi e nivel di logro y presentacion den e mundo di baile.

Candidatanan y nan mayornan por sigura nan mes cu e cualidad di e examen ta uno cu ta ser considera hopi serio. Solamente educadornan di RAD por cualifica candidatanan pa e examen.

Educadornan di RAD ta profesionalnan entre nan un nivel hopi halto cu ta desaroya nan educacion door di un programa anual "Continuing Professional Development (CPD).

Pa prome biaha Club di Movemento (CDM) tin candidatanan pa e nivel Advanced Foundation, Pre-Professional Ballet Clasico nivel vocacional cual ta rekeri un nivel hopi halto den e tecnica di baile.

Tin un total di 5 nivel Pre Profesional di Ballet Clasico y CDM ta traha actualmente na e di 3 nivel, kiermen cu aki 2 aña Club di Movemento lo completa tur nivel di e RAD Classical Ballet curriculum.❏

Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen:

Cu un bon curason di mucha







Ki bunita pa tende un mucha homber di 6 aña pidi su mami 6 macutu di comestibel y cos dushi pa famianan di menos recurso aki na Aruba, como su regalo di cumpleaños! Ki emociona Lady Ruth a sinti, ora di wak e 6 macutunan yena y dorna cu strik blauw, y tende su storia su tras.

Si, 6 macutu yena di cuminda y pasa boca pa 6 diferente famia den necesidad,cla pa wordo entrega na e Fundacion Pa Nos Comunidad (FPNC) situa den centro di Oranjestad, Rancho. E hobencito aki tin un ruman homber mas grandi y un ruman muhe mas chikito. Ta e mucha aki mes sa wak pobreza na television y asina a inspira di pidi su mami stima pa nan cumpra cosnan pa traha e 6 basketnan pa cu su 6 cumpleaños. Ki bendicion! E ruman chikito a inspira su ruman grandi mes ora cu e bunita gesto aki, cu e tambe kier haci mescos.

Mientras otro muchanan ta pidi regalonan grandi y caro of fiesta, tin muchanan cu no ta haya regalo mes. Mientras otro muchanan ta worry pa nan mes so, tin ainda muchanan den nos comunidad cu si ta worry pa otro muchanan cu no tin hopi of cu no tin mes.

Danki Edan, pa bo curason asina bon ,bo curason di mucha cu ta mas yena di amor cu curason di varios hende grandi hasta. Pasobra Lady Ruth mes nunca a pensa di haci algo asina bunita. Un ehempel pa nos tur sigur, sigur !!!! Edan mes a bay cumpra e



comestibelnan, sortia nan, y hunto cu su mami a traha e basketnan y a trece esaki na e fundacion concerni.

Lady Ruth no por a keda sin share e bunita suceso aki y ta sigur cu ora otro mayornan lesa esaki y comparti y informa nan yiunan, cu lo por tin mas mucha aki na Aruba cu lo kier haci algo asina aki. Corda e bunita versiculo den bijbel tocante "Hesus cu ta bisa "Laga e muchanan bin cerca mi, no stroba nan, laga tur bini si, reino di Dios ta di nan Cristo di, ki bon amigo E ta." Manera e dicho ta bisa, ora bo haci bon, bon ta bin bek pa'bo.

E relato special aki awe, dedica na nos dushi hendenan chikito di tamaño pero grandi, hopi grandi di curason...... Pabien Edan cu bo cumpleaños number 6, e dia bunita riba cual bo a haci un bon obra grandi, ora bo a pidi bo mami pa regala 6 macutu di coy come y coy bebe na famianan cu no tin hopi. God bless !!!

Sigui haci boso best tambe na scol okay ? Oma Lulu tambe ta hopi orguyoso mes di bo!❑

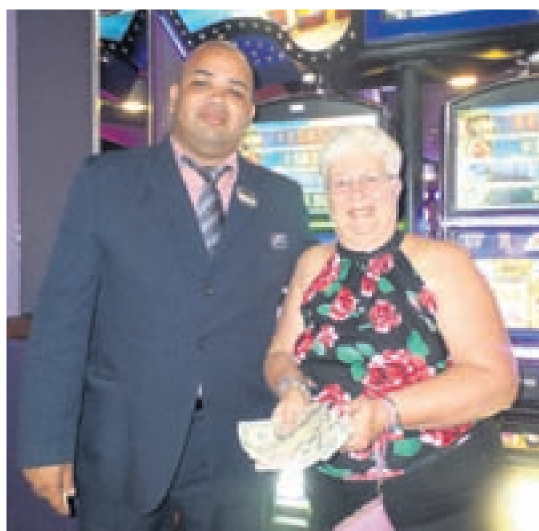
Feliz ganado di $ 3.279.80- na Glitz Casino

Glitz Casino situa na La Cabana Beach resort, su mashin di mas nobo e asina yama "Pirate's Loot" a paga e prome ganado di e jackpot e suma di $3.279.80-.

E feliz ganado a ricibi su placa for di man di e Casino Slot supervisor Mr. Elverson Loopstop.

Glitz Casino tambe ta ofrece diariamente su Bingo Bongo Bonus, cu ta cuminsa tur dia pa 1'or di merdia cu mas di $1400-, na premio cash. Tur dialuna tin torneo di Slot gratis pa 4'or di atardi cu $500 na premio cash. Diaranson tin torneo di Slot cu $1200 na premio y e diberticion ta sigui tur diamars y diabierna in cu anochi di karaoke y diadomingo musica bibo di Dennis Zeppenvelt. ❑









Bo aportacion ta importante pa nos

Ora un hende pidi ayudo, ta nifica cu e ta sabi, e ta reconoce cu e so no por, ora un hende pidi ayudo, ta nifica cu e kier bay dilanti, ora un hende pidi ayudo ta nifica cu e kier traha den union, pasobra union ta haci forsa, tanto fisicamente, como spiritualmente, Dios ta bisa den su Palabra caminda 2 of tres ta reuni, Mi ta memey di nan.

Y ta esaki nos mester di henter pueblo di Aruba pa nos proyecto "Life Coaching 2015," cual lo tuma luga dianan 10,11,12, y 13 di juni 2015 den Renaissance Conference Center.Caminda nos lo tin un seccion parti mainta di 9'or -12'or merdia pa muchanan di scol y anochi di 7'or -10'or pa mayornan.

Nos lo tin confirma como dunado di charla, pa asina duna e programa tur e exito cu e mester, y tambe haci un yamada riba e pueblo di Aruba pa haci acto di presencia, e.o. F.A.DA., Parlamento Hubenil, Wit Gele Kruis (Tiener Moeder) K.Z.P., Kids Inc. Life Coach Marco Berlis, Life Coach Jenny Croes, Life Coach Armando Goedgedrag, Telefon pa Hubentud. Tur locual nos kier logra ta restaura e Amistad entre Mayor y Yiu. P'esey nos kier invita henter pueblo di Aruba, pa ta hunto cu nos, y por fabor no lubida nos desayuno pa recauda fondo diasabra 13 di juni 2015 pa 9'or di mainta.



Con bo por yuda nos?

Na prome luga nos a bin ta recorda bo, e plan cu nos tin pa cumpra e tent , nos lo uza pa hiba e evangelio henter Aruba, y tambe duna Life Coaching den tur bario, pasobra a yega e tempo di bay den barionan y yuda tur esunnan cu mester wordo yuda. Hopi biaha un hende ta bisa cu e ta den necesidad, pero no ta solamente placa e mester, tin biaha ta mal Amistad ta hinca den necesidad, mal maneho, desobediencia, rebeldia, problema di famia, problema matrimonial, bicio, paranda etc., etc. Hendenan asina aunke bo duna nan placa, cual nan tin mester na e momento ey, bo no a cambia nada pa nan, si nan mes no acepta, cu mester bin un cambio, y e cambio por bini solamente ora bo tuma tempo y yuda nan. Ta p'esey nos ta trece dilanti cu nos kier haci tur locual ta posibel cu e forsa cu Dios duna nos pa yega na e tent. E siman aki mas cu nunca nos ta pidi bo pa corda riba nos, y haci bo donacion na Caribbean Mercantile Bank riba nos sav acct 101.601.809 att :Stichting Mount Horeb Ministries.Y asina aporta pa un bon causa, nos sa sigur cu locual cu nos ta ocupa den dje ta boluntad di Dios. Dios ta manda nos stima nos prohimo y yuda E te caminda nos por, Dios ta amor, esey ningun hende por duda den dje.

Tuma bo decision

E conferencia ta pa tur hende, e siman despues ta dia di tata, y nos sa caba cu ta un tradicion di hopi aña pa regala tata un regalo. Ta un dia cu hopi ta corda riba tata. Pero tin hopi ta cana rond cu nan relacion entre nan y nan tata no ta bon. No ta tur biaha ta e yiu su falta, pasobra tin hopi tata cu no ta comporta nan mes manera mester ta y esaki ta e causa cu tin hopi relacion entre tata y yiu kibra.

Hopi biaha ora un tata tuma e decision di barica yen di bandona su famia, lagando yiunan atras, un decision a barica yen ta nifica, coy un direccion totalmente contra su famia, por ehempel cuminsa core paranda, den siman, keda sin cumpli cu debernan,



kibra matrimonio, cual ta bayendo bon, door di busca excuus pa divorcio, rechasa su propio yiunan y bay biba na cas di otro hende, keda sin cria su yiunan, maltrata su casa y yiunan etc., etc. E tata aki a habri un cranchi di problema social no solamente pa su yiunan, pero pa tur hende. Hopi no kier reconoce cu hopi mucha cu awe ta den prizon ta victima di situacion familiar desastroso. Pero esaki no ta tur cos, door cu e bida ta dificil, pa e mama e yiunan ta cuminsa tuma nan mes decision, y nan kier busca un manera pa bay biba riba nan mes. Y hopi ta cay den e trampa di Sali na estado, pa asina nan por haya un miho bida, pero hopi biaha ta resulta cu esun cu a saca nan na estado no por yuda su mes te pa e yuda nan, y asina e relacion familiar ta bira mas ferfelo.

Expresion cu ta haci dolor

Si pa motibo di relacion kibra entre tata y yiu, bo ta tende expresion cu ta haci bo curason dolor p.e. e homber no ta mi tata, mi tin rabia riba dje, e no a cria nos e a bandona nos for di chikito, e ta un abusado, e tabata bati mi mama cada momento el a bay laga nos sin paga cas, y asina nos a wordo poni riba caya. Tin hopi expresion mas cu ta haci dolor, no papia mes ora un mucha por bisa cu su mesun tata a viola e mucha. Pero tambe e expresion aki ta bira pa parti di e mama, pasobra no ta tata so ta faya, mama tambe por faya, haya un kick y cuminsa comporta su mes manera un muhe soltero, y laga su yiunan cerca hende, pa asina e por sali manera e kier. Kibrando cu tur pacto matrimonial, mescos cu e tata ta haci, mamanan tambe ta haci pio. Pero locual tanto mama y tata ta lubida, cu e yiu ta keda cu e dolor, pa semper, aunke e mucha por bira grandi, e ta keda herida, y solamente un restauracion entre mayor y yiu por drecha esey. Pasobra e cos aki ta un cadena familiar, mientras esaki no wordo drecha, bo ta haya hasta nieto ta papia malo di welo y wela, pasobra nan no trata su mayornan bon. Asina bo ta haya rabia den famia, y rabia no ta hiba nan nada bon. E ta trece violencia, amargura falta di respet, bochincha, herida habri, constantemente cos di pasado ta ripiti.

Consecuencia

Hopi mucha ta sali na estado, hopi mucha ta cay den bicio, hopi mucha ta bira ladron, y tur otro tipo di delincuencia, hopi mucha no ta caba scol. Hopi falta di respet, pensamento di compleho, racismo, prostitucion, mal amistad. Y ora bo puntra, kico ta e motibo, bo ta haya sa e rais cual no ta cuminsa na e mucha, pero ta bini na un fout cu su mama of tata a haci y hasta tin biaha e rais ta core for di su welo, y asina e dolor aki, no ta calma si no tin un restauracion. Den nos conferencia, nos lo bini cu tur manera pa reconcilia, y trece e amistad bek entre mayor y yiu, pasobra ta e situacion aki ta causante di e preocupacion mas grandi den nos comunidad. mayornan responsabel y si no ataca e problematica aki awor mañan e ta costa nos mas placa, pasobra no tin placa pa cubri desobediencia, rebeldia, y falta di respet, locual awe nos ta mira como algo chikito, mañan nos ta bin sinti esaki den comercio, den labor, den liderazgo, pasobra ta yega tempo pa nos hubentud tuma over, pero ora nos papia di hubentud nos no ta papia di solamente esunnan cu a bay Hulanda bay studia, pero tur esunnan cu ta biba aki. Mayornan tin di compronde y para firme den e relacion cu nan yiu, pasobra cada biaha cu un mucha of un hoben no ta capacita pa tuma su posicion den comunidad, cual e tin derecho riba dje, ta wordo puntra "ta yiu di ken e ta, ken ta su mayornan" y esey ta sosode henter nos bida.

Esaki ta nos peticion

Aparta tempo pa bo ta den e conferencia "Life Coaching 2015" dianan 10,11,12,y13 di juni 2015, yuda bo yiu ora e wordo acerca pa scol pa participa, y si ta posibel bini hunto cu e mucha e anochi aki, traha riba boso reconciliacion pa evita cu hendenan cu ta cana cu mente perverso, malo, destructivo, por daña bo yiu, y haci dolor na bo famia. Nos t'ey pa yuda, por fabor skirbi nos horebrhema@gmail.com of manda mensahe na telefon 567-7234. Dios bendiciona boso ricamente❏

Dor di webo



Skirbi pa Dr. Carlso Viana

Un di mi platonan favorito di mi den un restaurant Hapones ta dor di webo curu riba un cama di webo di cosnan di lama. Un colega di mi a yama e un bom di colesterol y a tembla bisando esaki.

Pone atencion cu e sushi Hapones ta tira e blanco di webo afo. Cual ta algo bon, paso blando di webo curu nunca mester wordo comi. Blanco di webo ta contene substancianan cu ta kita e vitaminanan for di e curpa. Adicionalmente blanco di webo ta contene trypsin, cual lo por stroba e digestion corecto di proteina y crecemento. Cushina e webo pa algun minuut ta destrui esakinan y otro componentenan cu ta peligroso.

E motibo cu un mito urbano a biba pa mas di 20 aña tocante di e peliger di come e dor di e webo ta paso cu solamente un dor ta contene mas o menos 213 milligram di colesterol. Esaki ta mas o menos e mesun cantidad cu mi otro cuminda preferi, zeta di oleifi cu tambe ta yen di colesterol. Pesar di esaki, cualkier nutricionista clinico lo bisa bo cu e diferente tipo di colesterol no ta mes cos. Zeta di oleifi, mescos cu dor di webo, ta contene un nivel masha halto di vet acido mono satura y substancianan antioxidante. Den termino nan comun nan ta cumindanan rico na HDL, e 'bon' colesterol.

Si bo ta esun cu ta gosa e conveniensa di tuma bo suplemento dietetico manera un multi vitamina, bo mester considera inclui un webo herbi moli of webo pasa na awa den bo dieta. Nan ta yega hopi cerca di tur cos bon di loke un multi vitamina ta provee. Webo ta abou den sodium y ta un tremendo fuente di proteina, riboflavin, Vitamina B12, acido, pantothenic, phosphorus y selenium. Adicionalmente tin amino acido cu ta e blokinan di construccion pa bo curpa su proteina y un tremendo fuente di lecithin. E palabra 'lecithin' ta bin for di e palabra Griego 'lekithos' cu ta nifica dor di webo. Otro cumindanan cu ta contene lecithin ta inclui: manteca, Pinda y Pinda kaas, Batata, cauliflower, tomati, banana, lechi, apelsina, lentil, grano, barley, maishi, flax seeds, grano completo y lechi di pecho humano. Pone atencion cu mi a bisa manteca y no margarina. Margarina por contene te cu 45 % di trans vet cu no ta saludabel y ta crea di forma artificial. Manera no ta haci bo menos gordo cu margarina, pero manteca tin mas di mil aña den nir diet asina ta nos curpa sa caba con pa digerie. Fuera di esey, lecithin, Manteca ta un fuente rico pa absorba vitamina A,E,K,D y selenium un anti oxidante poderoso.

Cu tur hendenan cu tin miedo di come dor di webo, e fuente mas rico di choline cu bo por haya den dieet moderno aki cu no ta di cuminda, pero un forma di adhetivodi lecithin. Lecithin hopi biaha ta wordo agrega na cuminda manera un componente pa mara cuminda na momento cu bo ta mescla diferente cos. Manera un suplemento dietetico, mi ta considera, mita di mi pashentnan diariamente cu ta sufri di cansancio, insomnio, riñon y problema di blaas, nivelnan halto di colesterol, problemanan cu nervionan musculo, incluyendo problemanan cardio vascular, infertilidad, problema di higra y galblaas, anemia y presion halto. E impacto di deficiencia di choline lo por ta e problema di bo curpa di bo sistema di nervio su sistema di manda mensahe, acetylcholine, cual no por haci nada sin choline. Lecithin den bo curpa ta mantene bo membrano di cel, e portanan door di cual nutrientenan ta drenta y restonan di celnan ta sali, funciona manera cu mester ta, e ta preveni acumulacion di homoeysteine den bo sanger. Homoeysteine ta un componente peligroso cu ta wordo asocia cu problemanan cardio vascular y osteoporosis. Ya cu lecithin tin un efecto di modificacion di vet, lecithin ta yuda preveni acumulacion di vet den e higra. Un componente importante di lecithin ta choline.

Laat den añanan 1039 un cientifico a descubri cu tehido di bo pancreas ta contene un substancia cu ta yuda preveni acumulacion di vet den bo higra. E substancia aki tabata yama choline deriva for di e palabra Griego 'chole' cu ta nifica 'bile'. For di 1930 investigadonan a mustra cu e choline ta un componente di tur cel humano. 'Bile' cu ta wordo traha den bo higra, ta yuda vet bira compatibel cu awa, di manera cu substancianan basa riba vet por wordo transporta rond di e curpa den e mundo basa riba awa cu ta bo sanger. Aki ta unda cu lecithin ta yuda controla e nivel di colesterol den e sanger. Paso motibo di su rol den e funcion di e nervio muscular, lecithin a wordo uza pa mehora e funcion neuro muscular den e malesa di Alzheimer y ta hunga un rol hopi importante den e funcion di memoria y dificulta pa siña.

Suplementonan di lecithin ta hopi importante pa babynan, te hasta ora cu nan ta den barica ainda. Deficiencia dietetico di lecithin por provoca problema di respiracion cerca recien naci nan y un recien naci di logra. Cerca babynan hopi chikito un deficiencia continuo lo por produci un crecemento no igual y abnormalidadnan den formacion di weso.

Noticia excitante di provee lecithin na un dama na estado cu un nutrient lo por afecta e yiu pa bida largo riba tereno di siñamento y su memoria. Ta mustra manera cu lecithin por subi e nivel di funcion cognitivo,disminui problemanan cu ta relacion cu edad y mustra manera cu lecithin por subi e nivel di funcion cognitivo, disminui problemanan cu ta relacion cu edad y memoria y reduci e celebro su vulnerabilidad contra di substancianan toxico.

Webo ta hopi nutritivo. Nan nutrient solido cu ta nifica cu webo ta provee un bon porcion di e nutrientenan cu nos mester for di e calorianan cu e ta provee. Come cumindanan cu tin nutrientenan solido ta particularmente importante pa mucha como tambe pa adultonanpaso nan energia mester ta menos. Nutrientenan cu densidad solido tambe ta hopi importante pa esnan di cualkier edad cu kier baha peso, un di e motibonan pa come webo ta pa lecithin y sumplementando co dieta cu a un lecithin suplemento di calidad y duna bo mes un boost saludabel.
Get the point! Webo no ta hisa bo posibilidad di haya problema di curason cerca mayoria hende. Un school na Harvard di Salud Publico a haya den un estudio cu adultonan por come un webo pa dia sin hisa nan riesgo den haya problema di curason of stroke. Bo kier un higra y celebro mas saludabel of mehora e habilidad di siña cerca bo yiunan? Bin bishita nos, nos lo por traha un programa special pa loke cu abo mester.

Carlos Viana ta un Docter (Ph D) den Antropologia Medico, e ta un Doctor den Medicina Tradicional Oriental studia na Shanghai, China; nutricionista clinico certifica. Tambe miembro di directiva di e Asociacion di Profesionalnan den tratamento di adiccion y toxicologia, Presidente di e comite pa America Latino di e Academia Internacional di Medicina Oral y Toxicologia (IAOMT, tambe un Cell Rejuvination Therapist. Dr. Viana tin un programa di radio tur siman, ta skirbi y duna lecturanan extensamente. Pa mas informacion di e servicionan na Viana Natural Healing Center, Kibaima 7, telefon 585-1270 Website: www.vianaheal.com, e-mail info@vianaheal.com.

"Prescriptions from Paradise" ta obtenibel na Aruba na Viana Healing Center, Tur libreria, Gift shops y centro nan di salud di calidad. "Prescriptions from Paradise" tambe ta disponibel den forma do print y pa Kindle y ibook download pa nos amigo nan pa for di Aruba na www.amazon.com. Pa anuncio nan acerca di mas evento nan y firmamento di buki y join e discusion riba nos Facebook pagina: www.facebook.com/prescriptionsformparadise.❑

BON DIA Aruba

Salubridad ta sigui cera negoshinan cu papelnan no ta na ordo





PALM BEACH - Diamars den oranan di atardi un team di salubridad a sali bay haci algun control den e establecimentonan den e area di Palm Beach y na Paseo Herencia. Aki nan a pasa controla un negoshi cu ta bende Yoghurt Ice Cream.

Durante e control aki, e team di salubridad ta haya sorpresa cu e trahadonan no tabata den poder di e carchi berde di Salubridad.

Esaki a pone cu mesora nan ta duna e negoshi ordo pa cera su porta, pero a duna nan e oportunidad pa bay saca e carchi berde na departamento di Salubridad y asina cu nan ta den poder di e carchi berde nan lo por habri nan porta bek.

Ora di traha den un negoshi cu tin di haber cu cuminda, tur trahado incluyendo e hefe mester tin e carchi berde. Tur mester haci algun test prome cu por traha den un negoshi di cuminda.

Ta importante pa mustra cu e persona su salud ta den bon condicion ora di traha cu cuminda.

Tur aña e trahadonan mester renoba nan carchi berde pa asina esaki ta vigente pero tambe pa comproba cu nan ta bon di salud. ❑

Minister a reuni cu comerciantenan di pariba di nos isla

Minister Otmar Oduber a reuni siman pasa cu San Nicolas Business Association, San Nicolas Bar Association y diferente otro comerciante di Pariba.

Durante e reunion aki na O'Niel Caribbean Kitchen a brainstorm y presenta e diferente plannan cu tin pa haci di San Nicolas e di dos capital turistico di Aruba y centro cultural di nos isla.
Durante e reunion aki a splica esunnan presente riba e proyectonan cu ta andando caba y Minister Oduber a pone atencion special riba e compromiso, e sosten y e forma pro activo cu mester t'ey di tur actor involucra cu ta importante pa por atrae turistanan pariba.
Minister Otmar Oduber a mustra enfaticamente cu mester cuminsa un caminda y e ta cla hunto cu Gobierno pa ehecuta e vision di haci di San Nicolas nos di dos capital turistico cu enfoke riba cultura. El a agrega cu ta importante no solamente pa e turista, pero tambe pa hende local conoce nos cultura y pa disfruta di nos cultura y no tin miho luga pa realisa esaki cu San Nicolas.
Comerciantenan di nan banda a expresa e retonan cu e comerciantenan ta experiencia diariamente, mientras cu a enfatisa riba e ideanan di e comerciantenan mes y con por saca probecho di esakinan. Igualmente a pone enfasis riba e envolvimento di artistanan, di cultura unda cu a papia por ehempel di arte publico cu lo bin na San Nicolas, e proyecto di Murals cu lo wordo ehecuta na october y tambe esculturanan cu lo por bin.
Un punto importante cu a bin dilanti, tanto di banda di e comerciantenan como di Minister ta e aspecto di Valero. Nan ta di acuerdo cu no mester keda enfoca riba e posibilidadnan cu tin of no tin cu Valero, pero enfoca riba desaroyo di e capital cultural di Aruba cu ta San Nicolas y asina mantene e energia y enfoke cu mester pa sigui bay dilanti. ❑





Promocion di actividad economico pa medio di renobacion

ORANJESTAD – Espacio publico ta un di e cosnan di mas grandi den desaroyo di infrastructura fisico cu un gobierno por haci pa percura pa un bon calidad di bida di su ciudadanonan.



Esey ta djis un di e beneficionan cu e plan di revitalisacion di centro di ciudad ta aporta na Aruba y su hendenan.
Ta pa e mesun motibo Gobierno ta continua cu inversionnan den e sector haciendo uzo di loke nan tin presupuesta, pero tambe pa medio di otro canalnan manera Fondo Desaroyo Aruba.

Prome Minister a haci mencion di e creacion di fondonan cu recursonan priva y publico, manera ta e caso di Renobacion Aruba N.V. E meta ta pa financia compra y restauracion di edificionan historico pa uzo comercial.
Tur instituto financiero local y tambe APFA ta participa. Gobierno ta contribui pa medio di traspaso di un edificio modelo pa e proyecto. Firma pa establecimento di e fundacion ta programa pa tuma luga den e proximo dos simannan.
Tambe mester menciona e caracteristica di versatilidad ora cu ta busca diferente manera pa atrae progreso y bienestar, na luga di wak den un solo direccion cu simplemente ta debilita nos posicion economico. ❑



Minister di Enseñansa:

Ta den proceso final pa aproba beca adicional pa studiantenan Arubiano na Corsou

ORANJESTAD - Desde algun luna Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar, ta den dialogo cu studiantenan Arubiano na Corsou relaciona cu e aumento repentino di placa pa matricula na scol cu nan a wordo confronta e aña academico aki.

Mirando cu e decision di Universidad di Curaçao (UoC) a wordo tuma y publica hopi laat, a haci'e imposibel pa Departamento di Enseñansa por a anticipa riba e cambionan aki pa por adapta e sumanan den fiansa di estudio di Aruba.

Consecuentemente e studiantenan a haya nan mes den un situacion financiero hopi dificil pa cual mester a bin un solucion. Via di fondonan procedente di Hulanda cu ta aloca pa becanan, Minister Hooyboer-Winklaar ta procesando e aplicacion pa e becanan aki wordo paga mas pronto posibel pa studiantenan cu prestamo di Aruba na Corsou.

Cada studiante di Aruba cu prestamo di Aruba studiando na Corsou lo ricibi e aña aki un suma adicional di Afl. 2000,- den forma di un beca. E suma aki ta mas halto cu e suma di Naf 1000,- cu cual UoC a subi e cen pa matricula na Universidad, pero Minister Hooyboer-Winklaar a mira e necesidad pa recompensa e studiantenan na un manera mas amplio pa asina nan por cubri cualkier gasto adicional cu nan por tin. E tramitenan necesario



di aplicacion ta den proceso y ta spera un resultado positivo pa e fondonan aki por ser traspasa pa e cuenta bancario di e studiantenan mas pronto cu ta posibel.

Pa otro aña academico Minister Hooyboer-Winklaar ta trahando ariba fondonan adicional pa hisa e suma di Prestamo di Aruba como un solucion structural pa e studiantenan na Corsou pa asina e studiantenan no mester haya nan mes den un situacion financiero tenso y pa nan por enfoca riba nan estudio sin preocupacion. Esaki specialmente pasobra a tuma nota caba di e segundo aumento di cen pa matricula na Universidad di Corsou e aña academico binidero.

E studiantenan di Aruba na Corsou y region tin hopi prioridad pa Minister Hooyboer mirando cu e mandatario ta kere cu mester facilita e studiantenan aki cu loke nan tin mester pa por studia exitosamente.

Minister Michelle Hooyboer ta spera cu e beurs adicional lo por yuda e studiantenan na Corsou substancialmente y ta gradici e studiantenan Arubiano na Corsou pa nan disponibilidad y envolvimento positivo den e proceso aki. ❑







Melanie Wever:

Proyecto Hoben y Talentoso 2014

ORANJESTAD- Recientemente Melanie Wever a ricibi un bishita di sorpresa di Prome Minister. Melanie Wever ta e nominado di e proyecto Hoben y Talentoso 2014.

Pa prome biaha den historia di e deporte aki, a organisa e festival di cabay Paso Fino pariba di brug. E area di Baranca di Yerba y bisindario a conoce un transformacion completo pa e competencia aki. E atardi tabata uno masha ameno unda a presencia e diferente competencianan di Paso Fino.

Premier a haya un caluroso bon bini di tanto e talento deportivo Melanie Wever como henter famia Wever cu a aprecia su presencia masha hopi. Prome Minister a ricibi un recorido den henter e area di Baranca di Yerba mientras Melanie tabata duna un splicacion kico tur e deporte ta encera. ❑



Trabounan ta siguiendo den caya centro di ciudad

ORANJESTAD – Recuperacion, renobacion y revitalisacion di centro di ciudad ta marchando di un manera satisfactorio. Ta continua awo cu e cayanan paralelo y diagonal di Caya G.F. Betico Croes pa asina caba di crea e centro di ciudad y centro historico nobo pa nos isla.

Despues cu a finalisa cu e parti principal di Caya Grandi, a sigui pa e cayanan na banda. Departamento di Obranan Publico, a parti esaki den diferente fase y a delinea un strategia pa su ehecucion.

DOW a dicidi riba e diseño hunto cu DIP y a tuma varios trabou pa nan mes pa e bay mas lihe y menos costoso; eliminando asina e proceso di destaho publico entre otro ya cu ta empleadonan di DOW mes ta haci e trabou. Nos a bin ta compronde cu desde Hendrikstraat bay ariba ta DOW mes ta haci e trabou cu nan mes un experticio den cas y e productonan.

Otro proyectonan mas grandi, manera Schelpstraat, Wilhelminastraat y Welcome Plaza si ta bay cana e caminda pa un destaho publico ya cu ta proyectonan di un dimension mas amplio. "Tin un combinacion pa yega na restructura y drecha tur e area di Oranjestad entre trabou cu DOW mes ta haci y esun cu sector priva ta haci.

Adicional na e trabounan fisico, Gobierno tin mas incentivo pa revitalisacion di centro di ciudad manera proyecto di hotel, renobacion di comercio existente y entrada di tiendanan nobo. Tambe tin kiosco y terasanan cu lo aporta na movecion di hende y crea e ambiente cu Gobierno ta desea di mira.❑

BON DIA Aruba







Receta di MAMA

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Awacati yena cu salada di Cabaron

Ingredientenan:

- ½ siboyo, mayones, lamunchi, kropsla, peper, salo
- ½ bleki chiquito di maishi hinte, blachi lourel, picalili.
- ½ apel berde, tomati pa dorna
- 2 awacati
- ½ liber cabaron
- 2 batata
- 3 webo
- 2 pida selder mericano



Preparacion:

Pone e cabaron herbe den nan casca, den poco awa cu salo, in tiki peper y e blachinan di lourel. Despues cu e cabaronnan a herbe completamente ta saca nan for di nan casca y ta corta nan den lomba pa saca e sushi for di nan lomba. Despues ta corta e cabaronnan pida pida di mas o menos 1 centimeter Despues cu a pone e batatanan herbe den nan casca, ta casca esakinan y corta e batatanan na bloki chiquito. Ora caba corta nan ta mescla esakinan cu e cabaron y tambe e selder mericano cu mester corta mas chiquito posibel, of tambe por hinke den un food processor. Agrega e apel na bloki, siboyo, maishi y demas spesereinan y tambe mas o menos tres cuchara di mayones. Despues cu caba di mescla tur cos hunto y e salada ta cla, ta pone esaki fia den frigidaire. Momento cu ta bai sirbie, ta corta e awacatinan na dos y ta hasi limpi bon parti paden.
Tambe ta kita e casca pafo y despues ta yena e awacati cu e salada di cabaron. Como adorno por pone e kropsla corta fini fini riba un tayo y pone e awacati riba dje. Riba e salada mes por decora cu pida peterseli, pida oleifi y tambe cu un slice di lamunchi corta den dos, pa asina dune un toke mas festivo. Tambe mester corta e tomati den e forma desea pa asina caba di dune e toke mas bunita. Semper cu ta sirbi e plato aki mester pone salo na mesa, pa cada ken pone e salo na nan gusto.

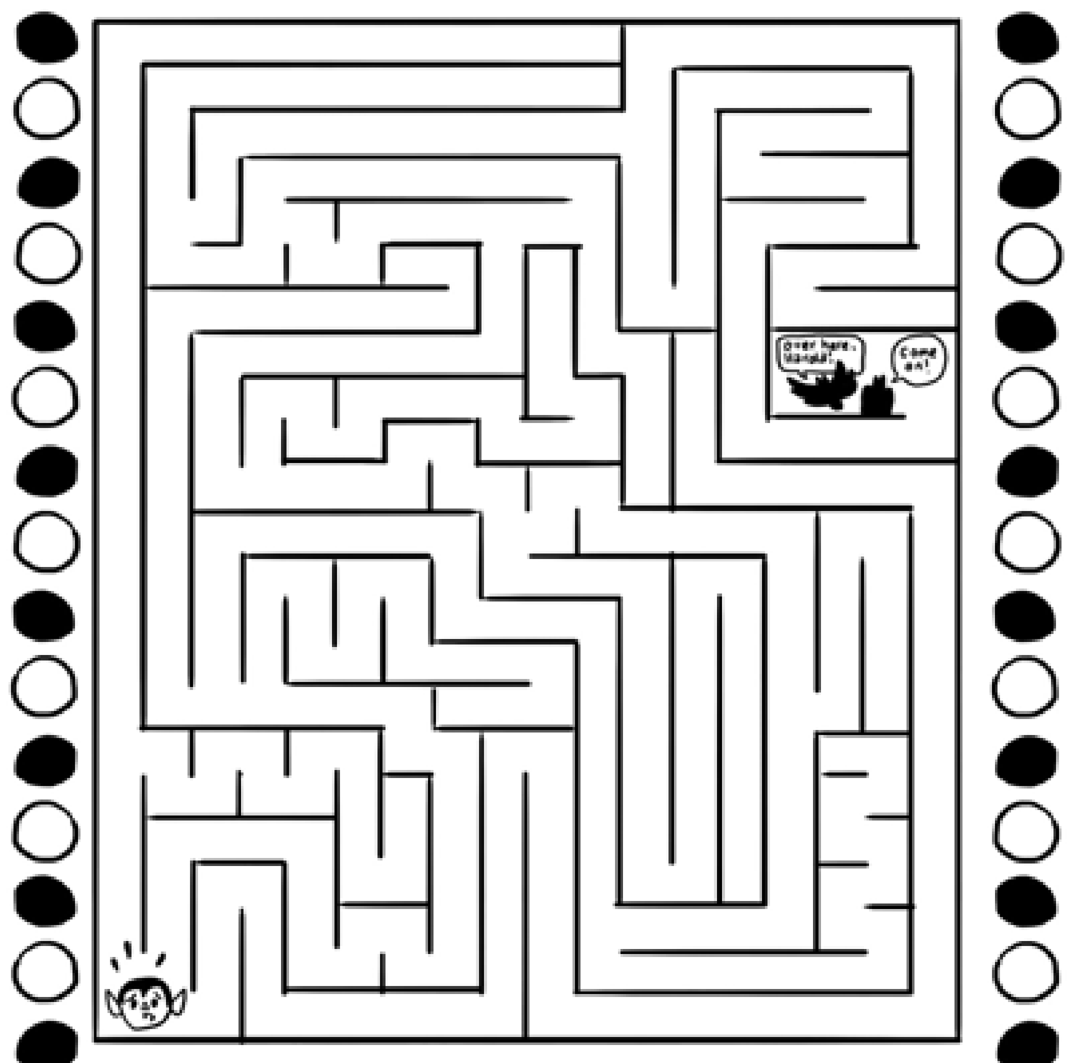
Bon Appetit!

1	7		8					9
		6		1				7
					7		5	
		4	9		5			8
	8			6			9	
9			4		3	5		
	5		7					
7				9		6		
8					6		2	1

Sudoku BON DIA, train bo mente

Bon bini na Sudoku Bon Dia. Riba e pagina aki nos ta brinda bo tur dia 1 sudoku.

Pa resolve bo ta pone number den cada cuadra di tal forma cu cada rij crusa of bay abou tin e number un solo biaha.
Tambe den cada cuadra chikito compara cu esun mas grandi tambe tin e numbernan 1 te cu 9. E number tampoco no por ripiti den e cuadra chikito. Trahando cu e numbernan cu tin poni caba ta yuda bo yega na e solucion.❑



DOCTER

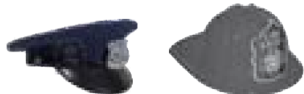


NA WARDA
Oranjestad

Dr. Jones

EMERGENCIA

911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

Oranjestad: Maria Tel: 585-8145
San Nicolas: Centro Medico Tel: 584-5794

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Mei 23
Freewinds

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

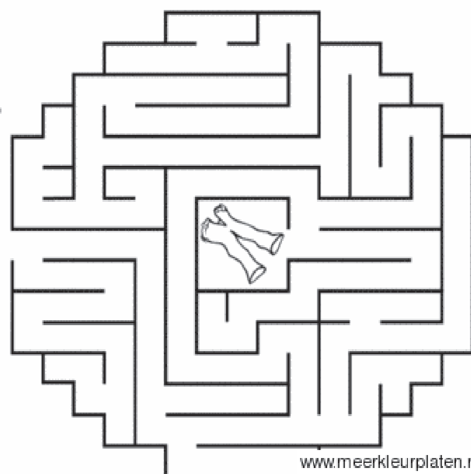
Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Jeroen heeft koude benen!

Jeroen moet naar school. Het is al kwart over acht! Maar waar is zijn broek nou gebleven? Kun jij hem voor Jeroen vinden?



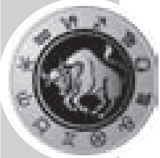


www.meerkleurplaten.nl



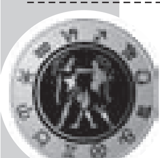
Aries

Probablemente e comunicacion cu socionan awe ta entre pober y esunnan no existente. Esaki no ta e momento di drenta den negociacion di contract of otro discusion cu por afecta bo futuro den un manera importante. Bo numbernan di awe 8, 23, 35 y 42.



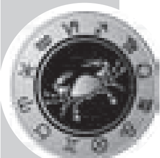
Tauro

Cualkier cos cu bo haci di trabou awe por bay mas slow cu normal, ya cu lo bo tin e tendencia di distrai bo mes un poco. Bo numbernan di awe 19, 27, 31 y 46.



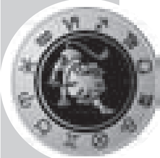
Geminis

Por tin erornan of problema di comunicacion den e yamadanan telefonico y e-mail entre abo y bo amigonan. Un poco di pasenshi lo ta necesario ora di trata di comunica cu cualkier persona na e momentonan aki. Bo numbernan di awe 4, 25, 42 y 47.



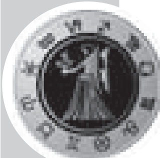
Cancer

E retrasonan y frustracion por sigui bo durante henter e dia, specialmente den relacion cu comunicacion. Un hoben bishitante kende bo ta warda awe lo por retrasa di algun manera y no por comunica cu bo y bisa bo. Bo numbernan di awe 4, 21, 26 y 30.



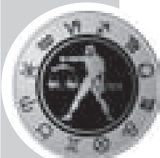
Leo

Si bo ta pensando di haci un biahe, esaki no ta e dia pa haci plannan. Cualkier cos cu bo siña awe di e orarionan di aerolinea of hotel por ta no lo refleha e situacion manera ta e realidad. Bo numbernan di awe 13, 22, 31 y 43.



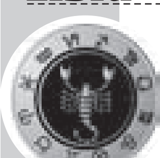
Virgo

Un carta of yamada telefonico tocante placa cu bo por ta wardando probablemente no lo yega awe ainda. Bo numbernan di awe 13, 29, 34 y 43.



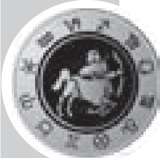
Libra

Un invitacion na un evento social por yega awe, y probablemente bo no kier bay. E personanan involucra por ta no por tin nada di comun cu bo. Bo numbernan di awe 1, 22, 26 y 30.



Scorpio

Bo ta sinti un poco malo? Ta posibel cu bo tabata forsa bo mes demasiado. E conseho obvio ta reduci e velocidad di bo ritmo. Bo numbernan di awe 7, 23, 34 y 42.



Sagitario

Un bishita largo spera di un amigo cercano of un persona keri por tin cu wordo posponi. Esaki por ta hopi desalentador. Bo numbernan di awe 2, 14, 16 y 28.



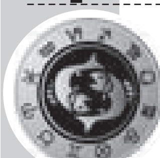
Capricornio

E asuntonan laboral por laga suspenso awe, ya cu e comunicacion importante cu bo ta wardando no lo yega na tempo. Bo numbernan di awe 5, 21, 26 y 30.



Aquario

Un colega hoben por laga su luga di trabou den situacionnan straño y esey por ta un sorpresa pa bo. Ta posibel cu bo ta bay bon cu e persona aki y bo ta puntra kico ta e berdad tras di e salida. Bo numbernan di awe 12, 27, 37 y 45.



Pisces

Esaki no ta e dia di ta ocupa cu papeleo, specialmente si tin di haber cu placa. Bo procesonan mental ta mas slow di normal y bo por distrai cu facilidad. Bo numbernan di awe 15, 17, 35 y 42.

PA TEMPO LIMITA

0% DOWN PAYMENT



AMC EAGLE MEGASTORE - TEL: 521-1160 • AMC DAKOTA - TEL: 521-1150 • AMC SAN NICOLAAS - TEL: 521-1170
HORARIO: 9-6 DIALUNA PA DIASABRA • WWW.AMCUNICON.COM